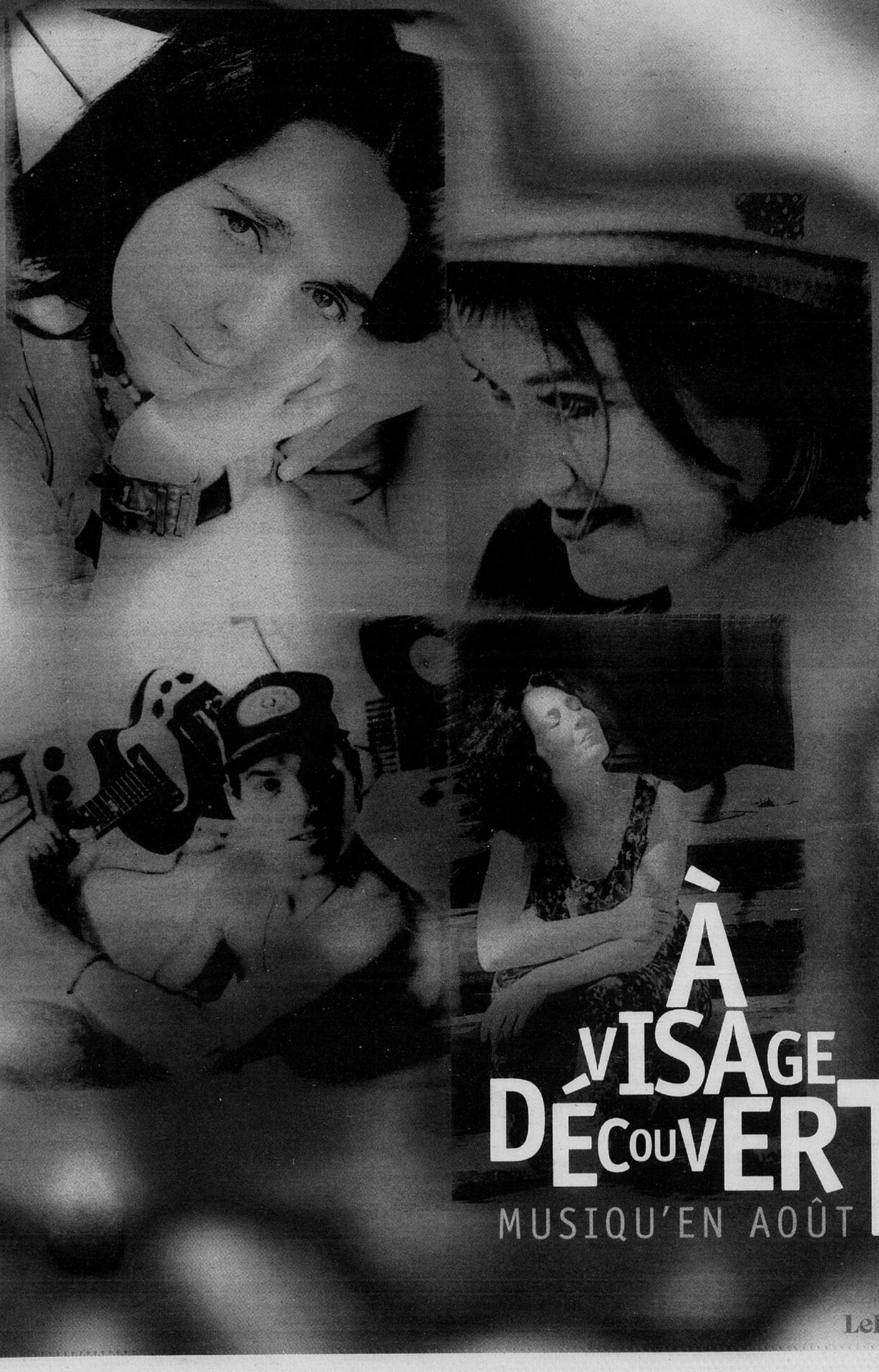
LE SAMEDI
31 JUILLET 1999

Arts et Spectacles



À VISAGE DÉCOUVERT

MUSIQU'EN AOÛT

LeDroit

l'agenda

SOMMAIRE

FILMS
Runaway Bride 6
The Blair Witch Project 7
Twice Upon Yesterday 8
Deep Blue Sea 9
À l'affiche 10

CLASSIQUE
Daniel Taylor 10
Janina Fialkowska 11
De festival en festival 21
Glimmerglass 22

MUSIQUE
Disques: Eicher ne se refait pas 15
La rétro d'EMI 15

LIVRES
Les Fiancées de l'enfer 16
Mélodie du temps ordinaire 16

ARTS VISUELS
Coffre à jouets 23
Calendrier des expos 24
A Collective Cleansing 25

Feyd'artifice

Pour faire Feydeau, il faut être fort en portes qui font Clac! en femmes qui font Hiiii! en cocus qui font Ahh! Les Effrontés, une jeune compagnie professionnelle qui ne ménage rien en entrain et en zeste, conjugue quiproquos, entourloupes et impostures dans deux pièces du célèbre dramaturge de la Belle Époque: *Monsieur Nounou* et *Feu la mère de madame*. Vaudelissime. Tous les vendredis et samedis à partir du 6 août, jusqu'au 28, à 20 h 30, à l'auberge Symmes, 1, rue Front, Aylmer. Billets: 18 $ (adultes) et 15 $ (étudiants et aînés). Infos: 685-5033.

Ne me quitte pas...

Le rideau tombe ce soir sur Brel, le grand Jacques, ressuscité par les alchimistes de Vox Théâtre. La compagnie d'Ottawa remballe son *Jacques Brel toujours vivant* pour une grande virée pancanadienne. Mais avant, le poète des *Flamandes*, des *Bigotes*, du *Plat Pays*, de *Madeleine* nous dit au revoir par l'entremise de Marc-André Charette, Sasha Dominique, Mario Gendron et Marie-Thé Morin. Ce soir, 20 h, à La Nouvelle Scène, 333, King Edward, Ottawa. Billets:19,50 $ (adultes) et 16 $ (ainés et étudiants). Infos: 241-2727.

Lopez à l'improviste

Ses doigts courent sur les cordes d'une guitare qu'il embrase de son jeu diabolique, de sa musique thermique. Oscar Lopez, ce génie d'ascendance chilienne qui sort d'une caisse de résonance, fait étalage de la magie de ses improvisations sur son manche. Sur la terrasse de la Maison de la culture de Gatineau, mardi, 19 h 30 (dans la salle Odyssée en cas de pluie). Entrée libre. Infos: 243-2525.

Pour un monde Mahler

Jeunes musiciens de tous les pays, unissez-vous! L'Orchestre mondial des jeunesses musicales stoppe sa caravane à Ottawa pour ériger un monument mahlerien, la *Symphonie n° 5*, qu'esquissera le chef Yoav Talmi. En périphérie, le violoniste canadien James Ehnes se dégourdira sur *Chausson*, Saint-Saëns et Pierre Mercure. Opéra du CNA, Ottawa, lundi, 20 h. Billets: 15,50 $. Infos: 755-1111.

SAMEDI

Festival de musique de chambre d'Ottawa
Concert-jeunesse - Le quatuor à cordes St. Lawrence, Musée canadien de la nature, à 11 h
Gala Mozart, chapelle du pavillon Tabaret, à 20 h
Martin Chalifour, St. John's Church, à 20 h
Quatuor St. Lawrence, St. Andrew's Church, à 20 h
Le quintette de Schubert, St. John's Church, à 23 h

Théâtre du Musée canadien des civilisations (Hull)
Deni, «Magie et Illusion»
À 13 h 30, 16 h 30 et 20 h 30

Collège de l'Outaouais (Hull)
Les Mecs comiques
À 20 h

Maison de la culture de Gatineau (salle Odyssée)
«Le monde selon MacLeod», de Peter MacLeod
À 20 h

La Nouvelle Scène (Ottawa)
«Jacques Brel toujours vivant»
À 20 h

Centre national des arts (Opéra)
Festival des grands compositeurs Mahler - Orchestre mondial des Jeunesses musicales; Yoav Talmi, chef; James Ehnes, violon
À 20 h

Auberge Symmes (Aylmer)
«C'est une femme du monde» et «Un bain de ménage», du théâtre Les Effrontés
À 20 h 30

After Eight Jazz Club (Ottawa)
Rob Frayne Quartet
À 21 h

Lac Leamy (Gatineau)
Grands Feux du Casino
L'Espagne
À 21 h 30

Auberge Le Mouton noir (Wakefield)
The Cartel
À 21 h 30

DIMANCHE

Parc de l'Imaginaire (Aylmer)
Les marionnettes de Claire et René «Complot à Bois-des-Filous»
À 14 h

Festival de musique de chambre d'Ottawa
Le septuor de Beethoven, église Ste-Anne, à 14 h
Quintette de cuivres Rideau Lakes, terrain de Rideau Hall, à 17 h
Concert-bénéfice spécial, Piano Six, Opéra du CNA, à 20 h
Festival de compositeurs canadiens I - Le quatuor à cordes St. Lawrence, St. Andrew's Church, à 20 h

LUNDI

Festival de musique de chambre d'Ottawa
Festival de compositeurs canadiens II, St. John's Church, à 12 h
Festival de compositeurs canadiens III - Hommage aux Jeunesses musicales, chapelle du pavillon Tabaret, à 17 h
Festival de compositeurs canadiens IV, St. John's Church, à 20 h
Festival de compositeurs canadiens V, St. John's Church, à 23 h

After Eight Jazz Club (Ottawa)
Before Eight Quartet
De 17 h à 20 h, jusqu'à jeudi

MARDI

Festival de musique de chambre d'Ottawa
Festival de compositeurs canadiens VI - Violon et Orgue, église Ste-Anne, à 12 h
Festival de compositeurs canadiens VII, First Baptist Church, à 12 h
Festival de compositeurs canadiens VIII, St. John's Church, à 20 h
Festival de compositeurs canadiens IX - True North Brass, St. Andrew's Church, à 20 h
Festival de compositeurs canadiens X - Musiques des Maritimes, St. John's Church, à 23 h

Maison de la culture de Gatineau (terrasse)
Côté jardin
Oscar Lopez
À 19 h 30

Chapiteau Molson Dry (Saint-André-Avellin)
Musiqu'en août
La Chicane
À 20 h 30

MERCREDI

Festival de musique de chambre d'Ottawa
Le trombone virtuose, St. John's Church, à 12 h
Musique de chambre française I, chapelle du pavillon Tabaret, à 12 h
Les mercredis en musique - Les Voix Humaines, St. James Church, Hull, à 12 h
Invitation au voyage, chapelle du pavillon Tabaret, à 17 h
Concert-jeunesse - Alain Trudel, Musée canadien de la nature, à 18 h
Martin Beaver en récital, St. John's Church, à 20 h
Les Voix Humaines et Daniel Taylor, St. Matthew's Church, à 20 h
Musique de chambre française II, St. Andrew's Church, à 20 h
Sonate enflammée!, St. John's Church, à 23 h

Parc de l'Imaginaire (Aylmer)
Ensemble Montréal Tango
À 19 h 30

Chapiteau Molson Dry (Saint-André-Avellin)
Musiqu'en août
Jean Leloup; Mara Tremblay en première partie
À 20 h

Auberge Le Mouton noir (Wakefield)
Sam Mangwana
À 21 h

Zaphod Bebblebrox (Ottawa)
Grapes of Wrath
À 21 h

Lac Leamy (Gatineau)
Grands Feux du Casino
La Chine
À 21 h 30

Bar L'Aventure (Chénéville)
Musiqu'en août
Fred Fortin
À 22 h

JEUDI

Festival de musique de chambre d'Ottawa
Café-concert - Les Voix Humaines, All Saints' Anglican Church, à 10 h
Musique pour voix et alto, St. John's Church, à 12 h
La Nef, First Baptist Church, à 12 h
Les jeudis de l'orgue III!, St. Andrew's Church, à 17 h
Le trio Duke, St. John's Church, à 20 h
Les splendeurs de Monteverdi, église Ste-Anne, à 20 h
Musique de chambre française IV, chapelle du pavillon Tabaret, à 20 h
La Nef, St. John's Church, à 23 h

Église de Montebello
Musiqu'en août
Natalie Choquette
À 19 h 30

Chapiteau Molson Dry (Saint-André-Avellin)
Musiqu'en août
Plume Latraverse
À 21 h

Bar Le Zouk
Musiqu'en août
Gail Gray
À 22 h

VENDREDI

Festival de musique de chambre d'Ottawa
Le trio Duke, St. John's Church, à 12 h
Rencontres avec la clarinette, chapelle du pavillon Tabaret, à 12 h
Musique de chambre française III, St. John's Church, à 17 h
Musique de chambre de Schumann III, St. John's Church, à 20 h
Antonio Lysy, St. Andrew's Church, à 20 h
Violon et harpe, Glebe-St. James United Church, à 20 h
Airs du soir, St. John's Church, à 23 h

Chapiteau Molson Dry (Saint-André-Avellin)
Musiqu'en août
Isabelle Boulay; Manon Séguin en première partie
À 20 h

Collège de l'Outaouais (Hull)
Les Mecs comiques
À 20 h

Maison de la culture de Gatineau (salle Odyssée)
«Le monde selon MacLeod», de Peter MacLeod
À 20 h

Auberge Symmes (Aylmer)
«Feu la mère de madame» et «Monsieur Nounou», du théâtre Les Effrontés
À 20 h 30

Zaphod Beeblebrox (Ottawa)
The Sattalites
À 21 h

After Eight Jazz Club (Ottawa)
Mike Cassels Group
À 21 h

Auberge Le Mouton noir (Wakefield)
Garnet Rogers
À 21 h 30

Bar La Licorne (Saint-André-Avellin)
Musiqu'en août
Carcajou
À 22 h

Café Le Bistrot (Saint-André-Avellin)
Musiqu'en août
Anne-Marie Gélinas
À 22 h

L'équipe du Cahier des arts

Responsable
PATRICE BERGERON

Secrétaire de rédaction
STÉPHANIE FOURNIER

Journalistes
CAROLINE BARRIÈRE
CHRISTIAN CÔTÉ

Graphiste
ANTONIO HILARIO

Mise en pages
JULES LABELLE

Collaborateurs
ALINE BÉGIN
MICHEL DEFOY
ROBERT FONTAINE
ANDRÉE POULIN
PAUL ROUX
SYLVAIN ST-LAURENT
MARIE-PAULE VILLENEUVE
JEAN-JACQUES VAN VLASSELAER

Pour nous joindre
562.0333
Télécopieur : 562.7539
LeDroit

Fred et les autres ont bien été digérés

Le Gros Mené s'en vient frayer

Après avoir réussi à remonter la rivière des Outaouais, Gros Mené s'en vient frayer à Saint-André Avellin, cette semaine, dans le cadre de Musiqu'en août. Dans son ventre, le mastodonte aquatique a bien digéré Fred Fortin, Olivier Langevin, Michel Dufour, Pierre Bouchard (celui qui tue le *drum*, dit le titre de l'album) et quelques autres musiciens invités en hors-d'oeuvre. Et contrairement à Jonas, les gars n'ont pas encore l'intention de sortir des entrailles de l'immense poisson.

CHRISTIAN CÔTÉ
Collaboration spéciale

D'entrée de jeu, Fred Fortin, le plus connu des parasites du Gros Mené, met en garde «ceux qui trippent plus *smooth*». «Il va peut-être en avoir quelques-uns qui vont s'ennuyer du son *Fred Fortin en solo*. Quand je suis seul, j'suis un peu plus sloppy-guenille. Gros Mené c'est plus garroché, et moins subtil mais ça fait du bien.»

En effet, le son du nouveau disque du trio, intitulé *Tue ce drum, Pierre Bouchard* a de quoi dépeigner. Toutes guitares dehors, distorsions en extra, grooves coulants et rythmes assassins: les pièces de Gros Mené sortent directement d'un garage du Lac-St-Jean où l'alcool et les substances illicites sont des carburants de premier choix.

«On a voulu capter l'essence d'un band qui joue avec un esprit d'ado», clame le Fred, toujours aussi bavard. «Notre musique, c'est un trip de gang. C'est pas mal de l'expérimentation. J'ai vraiment besoin de ce genre de trip.»

Les membres du groupe le savent, le son Gros Mené est à des lieues de ce qu'il est habituel d'entendre sur les ondes des radios à visées commerciales. Chose que Fred ne renie pas, au contraire.

«C'est une maudite perte de temps d'essayer de fitter dans le moule. Je comprends pas c'est quoi le buzz de vouloir apparaître sur le palmarès. On a pas fait Gros Mené en pensant au plan de carrière», tranche-t-il savoureusement.

Le groupe participe de cette volonté de faire des paroles de chansons qui s'inscrivent comme une ode à la légèreté. Pas de remises en question ici; le plaisir de dire ce qui passe par la tête prône sur tout. À titre d'exemple, Mara Tremblay, la «trash-country queen», est aussi de cette allégeance où les paroles naïves offrent tout leur charme à l'auditeur.

Sur *Tue ce drum...*, on a qu'à parcourir les titres sur la pochette pour comprendre l'essence du propos: *Constipé, Ski-doo, Dépanneur, Yamaha* font partie des 18 «garnottes», comme des bouses de vache glacées gisant sur le lac St-Jean en plein mois de janvier.

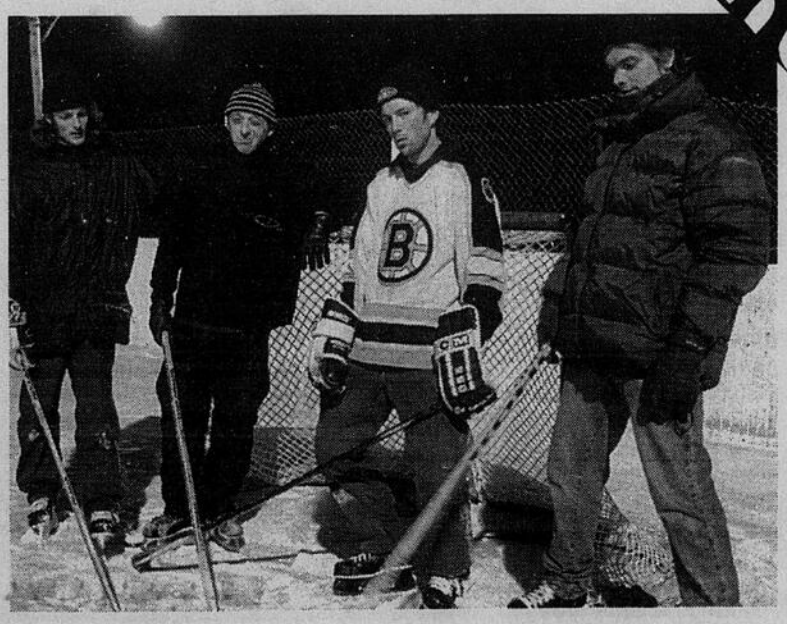
Des morceaux bruts d'énergie qui ne font pas nécessairement dans la dentelle mais qui renferment certainement de petites perles, encore toutes sales et qui n'ont pas besoin d'être nettoyées pour être appréciées.

À ce sujet et un peu pour la forme, Fred Fortin rassure la galerie d'admirateurs du temps de *Joseph Antoine Frédéric Fortin Perron*, son album solo. «J'chus pas tout le temps grimpé dans les rideaux comme ça. Il m'arrive moi aussi d'écrire des chansons plus tranquilles.»

Qu'on s'attende à grincer des dents de plaisir, mercredi soir à Musiqu'en août; les guitares stridentes, la lourde batterie et les éraillements vocaux de Fred seront au rendez-vous.

Et si l'énergie est comparable à ce que Fred et Michel Dufour ont déployé à eux seuls (le reste de Gros Mené ayant déclaré forfait pour cause d'inconfort quelconque), il y a trois semaines au D'Auteuil, lors du Festival d'été de Québec, il y a fort à parier que le bar de Chénéville qui les accueillera mercredi, vivra les plus vibrants moments de son existence.

Gros Mené se débattra comme un poisson dans la boue, mercredi à 22 h, sur la scène du bar L'Aventure, à Chénéville. Billets: 6 $. Infos: 983-3273.





À la conquête d'un autre public

Mara Tremblay jette la muselière et mord fort

Pourvue de son inséparable violon, la croquante Mara Tremblay trimballe ses chansons teintées de country, de rock et de ce petit quelque chose qui n'appartient qu'à elle. Celle qui «trippe au fond» vient conquérir un autre public, accompagnée de son petit chihuahua «pas gros, mais qui mord fort».



CHRISTIAN CÔTÉ
Collaboration spéciale

Lors de son spectacle, à la dernière édition du Festival d'été de Québec, Mara Tremblay semblait un peu perdue, intimidée même, à son arrivée sur la grande scène des Plaines d'Abraham. Mais la plus grosse foule qu'elle n'avait jamais vue à un de ses shows ne l'a pas tenue en muselière trop longtemps. La sympathique chanteuse-violoniste-guitariste-et-quoi-d'autre-encore a surmonté son trac envahissant pour finalement offrir une belle prestation.

L'auteure de l'album *Chihuahua* est comme ça. Pas vraiment imposante physiquement, mais diablement efficace avec sa musique déglinguée et ses mots naïfs, prête à mettre K.O. le plus rébarbatif des auditeurs. Et surtout, heureuse d'être là sur scène, devant un public qui l'écoute, bien souvent pour la première fois.

«Une chance qu'on a les spectacles, c'est ça qui fait vibrer. Même les shows difficiles ont quelque chose de trippant. C'est comme une sorte de psychothérapie, un exutoire.»

Elle avoue que ce fut un choc de voir ses albums recueillir un certain succès, Mara ne s'en fait pas outre mesure pour ce qui est du nombre de disques vendus.

Malgré qu'on parle de plus en plus d'elle et de son album, Mara affirme être la même personne depuis les tout débuts. Sa relation avec les spectateurs, toutefois, ne s'en porte que mieux, vraiment mieux.

«Il y a deux mois, lors d'un spectacle au Cabaret de Montréal, les gens connaissaient toutes mes chansons et les chantaient en même temps que moi. C'était trop. Je ne suis pas encore habituée à ça. Ça touche vraiment», avoue-t-elle candidement.

À la voir en spectacle, on note immédiatement cette vague de liberté qui la porte. La principale intéressée confirme que la latitude offerte par sa compagnie de disques l'aide à se réaliser entièrement sur scène, et à laisser tous les tracas financiers derrière elle.

«On est sur la même longueur d'ondes, ma compagnie et moi. Je ne serais jamais capable de faire ce que je fais s'il y avait toujours quelqu'un pour me mettre des barrières. Dans le fond, je me trouve ben chanceuse parce que je n'ai rien demandé à personne. Tout ça est ben positif. Je me sens privilégiée», lance la joviale Mara.

Elle ne se considère pas comme la leader de son groupe, parce qu'elle estime que son périple dans la musique est comme un «trip de gang» auquel elle participe avec plaisir, accompagnée de son cher violon, ou encore de son banjo, ou bien d'une guitare.

Il est certain que Mara transpire l'ingénuité, ce qui contribue à son charme indéniable sur scène. Mais elle peut aussi «trasher» comme une véritable cow-girl, comme on pourra probablement le constater, mercredi soir, à Saint-André-Avellin.

À l'instar de ce bout de femme qui chante «une chance qu'il y a le spaghetti, pour nous sortir de l'ennui», on pourrait maintenant affirmer qu'une chance qu'il y a Mara pour nous faire apprécier la musique!

Mara Tremblay se présentera sous le chapiteau de Musiqu'en août, mercredi dès 20 h, en première partie de Jean Leloup. Billets: 22$. Infos: 983-3273.

En avant la muisique

GAIL GRAY

Le parcours de Gail Gray ne ressemble en rien à l'idée qu'on se fait de la vie d'interprète. Oui, le désir de chanter était là, bien présent, sauf qu'elle a choisi à un moment de se marier et de prendre soin de sa marmaille. Les petits sont aujourd'hui devenus adolescents et la mère de famille a pris le temps de retourner à ses anciennes amours: la chanson.



CAROLINE BARRIÈRE
Le Droit



MICHEL LAFLEUR, Le Droit

Elle reconnaît que réussir à concilier la vie familiale et professionnelle n'est pas de tout repos. «C'est compliqué de gérer le temps et l'argent. Pour être bien, il faut que ma famille soit bien. Mais il me faut la musique, c'est une question d'équilibre sinon je déprime», explique-t-elle à quelques jours du lancement de son nouveau spectacle *Le pont du temps qui passe.*

En 1993, un spectacle de Laurence Jalbert au Centre national des arts lui donne des ailes. Assise dans la première rangée, elle jubile puisqu'il s'agit de «sa» chanteuse préférée. À un moment, quelque chose se passe et Laurence Jalbert l'invite à interpréter *En courant.* «Ça m'a réveillée. C'est là sur la scène que je voulais être. Je me suis dit que j'allais arrêter de niaiser et que j'allais m'inscrire dans différents concours pour rencontrer des gens du milieu.»

Laisser sa trace

De fil en aiguille, la fille de Montebello fait sa marque. Gail Gray remporte les honneurs dans la catégorie interprète de l'édition 1995 du concours Tout nouveau tout show. L'année dernière, elle atteint les demi-finales du Festival international de la chanson de Granby et du Festival en chanson de Petite-Vallée en Gaspésie. Petit train va loin puisque entre-temps, elle assure la première partie pour un spectacle de Gildor Roy et de Lynda Lemay.

Parfois, elle trouve que les choses ne vont pas assez vite à son goût. Elle déteste attendre. Surtout qu'après Tout nouveau tout show, elle se sentait mûre pour un album. «Là, je vois une nouvelle façon de faire les choses. C'est plus lent mais je me dit que ça va arriver quand je serai prête.»



MICHEL LAFLEUR, Le Droit

Michel Séguin, grand patron de Musiqu'en août et gérant de Gail Gray depuis huit mois, est aussi de cet avis. Lui qui n'a jamais accepté de jouer les imprésarios a craqué pour l'interprète. «Elle a la volonté, la persévérance et l'ouverture d'esprit qu'il faut. En un mot, elle a la bonne attitude», avoue-t-il. De plus, il est persuadé qu'il faut y aller étape par étape: faire de petites scènes un peu partout, travailler sur un démo et savoir bien s'entourer. «Je vois ça comme un *work in progress*», dit-il.

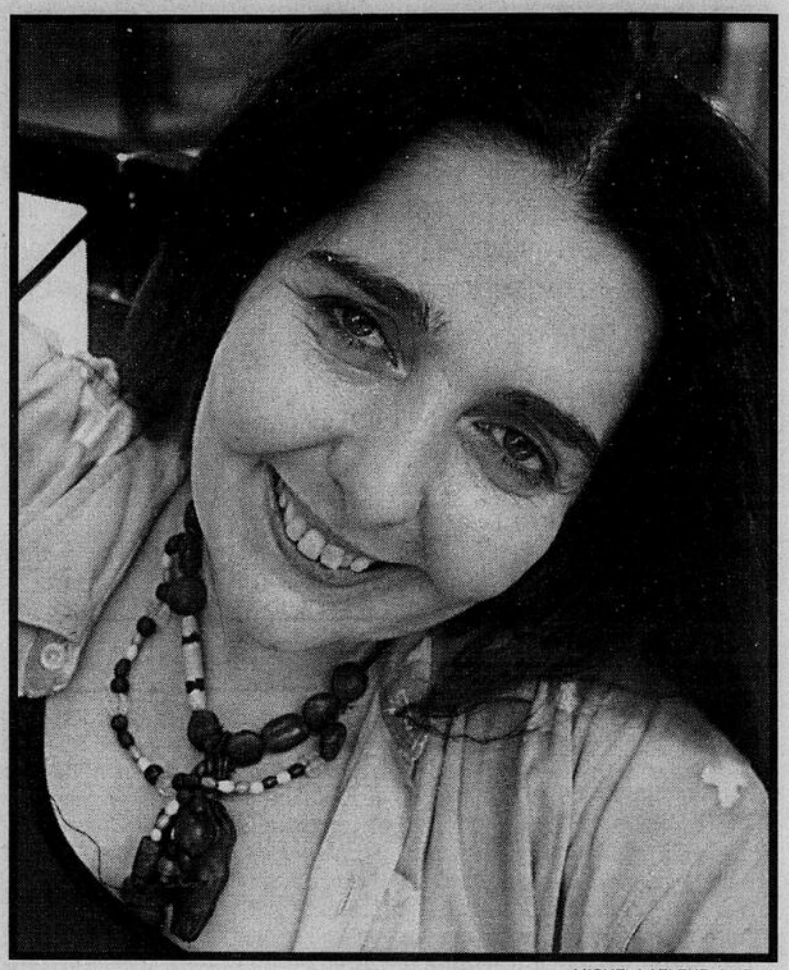
Le répertoire choisi pour le spectacle de vendredi est essentiellement québécois. Elle cite Les Colocs, Offenbach, Bori, Richard Desjardins, Éric Lapointe, Louise Poirier ainsi que deux titres inédits. Elle n'a cependant pas envie d'écrire ses propres chansons. Gail Gray affirme avoir essayé sans être satisfaite du résultat. Mais composer la musique avec son guitariste de mari est une autre histoire. Dans l'avenir, elle aimerait avoir tout son matériel bien à elle.

«Quand je choisis une chanson, il faut que ça clique. Je n'interprète pas nécessairement les pièces les plus populaires. On prend celles que j'aime et on les réarrange. J'ai hâte de trouver un auteur qui pourra écrire pour moi et en qui j'aurai assez confiance.»

Gail Gray est en spectacle jeudi, à 21 h, au resto-bar Le Zook de Montebello dans le cadre de Musiqu'en août. L'entrée est libre. Infos: 983-3273.

La relève à 41 ans

Anne-Marie Gélinas



MICHEL LAFLEUR, Le Droit

En 1982, Anne-Marie Gélinas s'était donné six mois pour réussir dans le merveilleux monde de la chanson. Après tout, c'est le temps qu'il avait fallu à son célébrissime paternel, Marc, pour y parvenir. L'auteure-compositeure-interprète aura dû voir défiler plusieurs calendriers avant de proposer, finalement, il y a quelques mois, un album d'une force inouïe qui remue l'âme sans rien ménager.

CAROLINE BARRIÈRE
Le Droit

Le Tango de l'amor est un titre qui en dit long sur le parcours de cette femme qui, à 41 ans, se classe parmi les p'tits nouveaux de la relève. Attention: ce dernier trait n'est pas un défaut, au contraire. L'intensité des chansons, la puissance des textes mettent en évidence une vie faite de hauts et de bas, toujours en équilibre entre l'amour et la mort, entre l'homme et la femme.



L'importance de cet album dans sa vie ne fait aucun doute. «Les gens ne peuvent plus faire semblant que je n'existe pas. J'ai joui massivement de mon anonymat. Là, je suis prête. J'ai le reste de ma vie pour connaître la célébrité», lance-t-elle avec une sincérité désarmante. Le bonheur serait-il dans les petites choses comme ce café recouvert de crème fouettée qu'elle savoure à petites cuillerées sans se presser?

Entre son premier spectacle au début des années 1980 et celui qu'elle donnera vendredi au Café Le Bistro de Saint-André-Avellin, dans le cadre de Musiqu'en août, Anne-Marie Gélinas a fait 36 métiers. Elle avoue ne pas avoir de talent pour tout le reste. «Je n'ai jamais pu rien faire d'autre. Ça doit être une formule génétique spéciale!» dit la fille de son père, chanteur coqueluche des années 60.

Au fil des ans, elle a bourlingué. «On ne s'habitue pas à ne pas se faire connaître. Les démos, c'est toujours trop ou pas assez.» À mots couverts, on devine les refus et les grands moments de noirceur et de désespoir. N'empêche qu'un jour, elle

SUITE EN PAGE 5

→

est tombée sur un vieil ami, Jamil Azzaoui, grand patron des disques Leila. Ces deux-là s'étaient perdus de vue depuis longtemps. Il l'a aidée à structurer son désir toujours vif d'enregistrer. «Vraiment, le disque n'existerait pas sans lui.»

La chanson semble être toute sa vie puisqu'elle décrit son métier comme une façon privilégiée de parler aux gens, de parler pour les autres, de briser la solitude et d'unifier. «Quand j'étais petite, j'écoutais attentivement les chansons de mon père. J'imaginais qu'il me disait des choses importantes et des secrets.» Rien n'est banal chez Anne-Marie Gélinas, que ce soit sa façon de dire franchement les choses ou sa capacité de survivre. Ne chante-t-elle pas *J'ai pas d'talent pour vivre, Non, l'amour n'existe pas* et *Restons amis*?

«Je pense que la majorité des gens sont incapables de s'ouvrir et d'y aller. Moi, je vois ça comme une grâce, un cadeau de la vie. Ces images fortes font prendre conscience de quelque chose. Je veux créer une émotion sans faire de psychanalyse.»

— Anne-Marie Gélinas

Elle reconnaît d'emblée sa façon toute personnelle de livrer ses chansons dans un amalgame de vérité, de douleur, d'intensité et de gravité. Pas jojo la violence conjugale sur *Demain, on sera heureux* (Comme après chaque colère / Tu dis que c'est pas sérieux / Que c'est moi qui exagère / Nos querelles d'amoureux) ou la violence au féminin avec *Yseult aux mains rouges* (Ça dois bien faire 20 ans / Qu'j'te dois un chien de ma chienne / J'pense t'as pus l'temps / J'pense t'as pus l'temps / De faire ton testament).

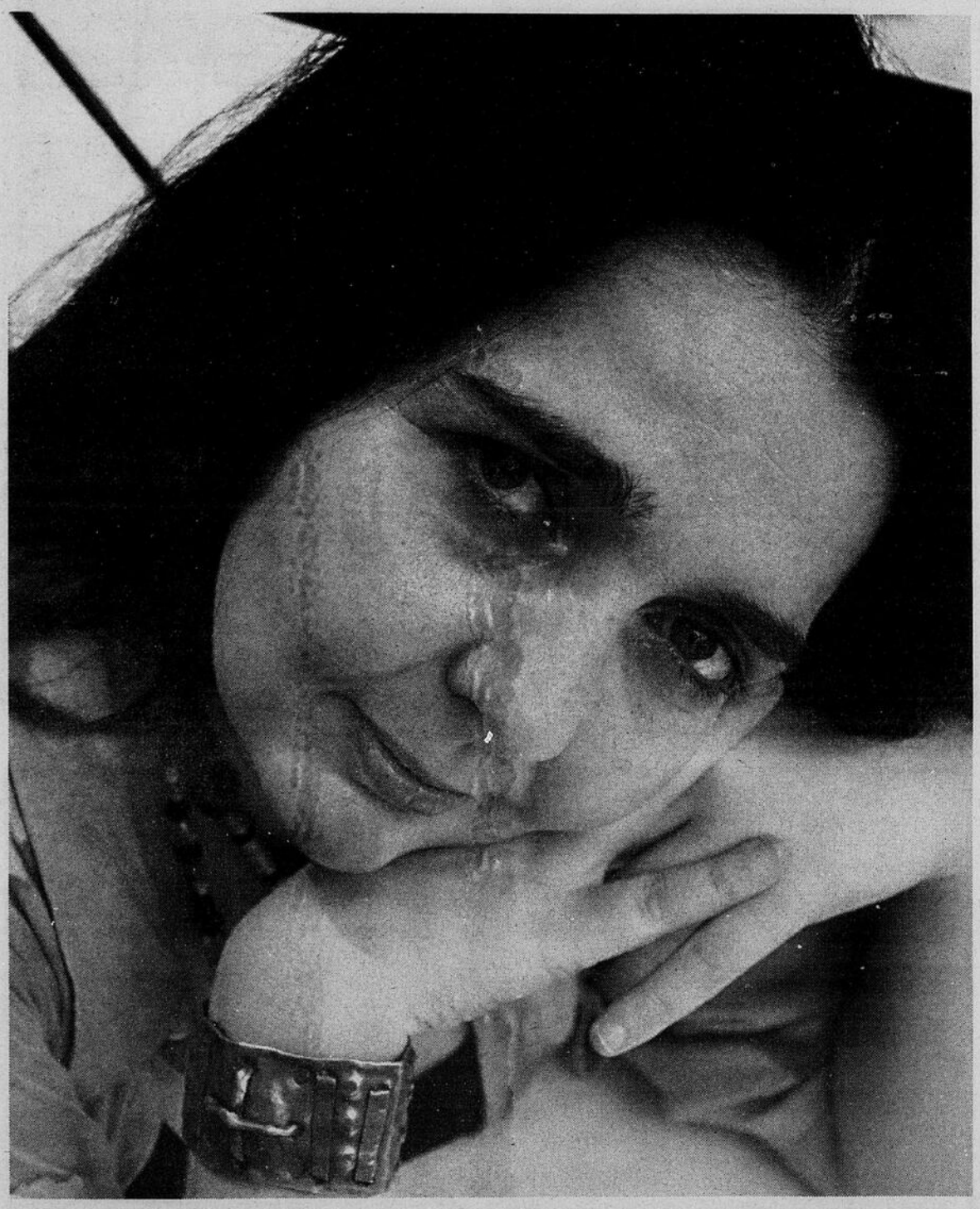
«Je pense que la majorité des gens sont incapables de s'ouvrir et d'y aller. Moi, je vois ça comme une grâce, un cadeau de la vie. Ces images fortes font prendre conscience de quelque chose. Je veux créer une émotion sans faire de psychanalyse.» Quand elle voit pointer sa propre censure à l'horizon, elle se pose la question, à savoir si elle doit ou non écrire ce qui la fait hésiter, puis finit toujours par foncer.

Elle s'est interrogée longuement avec *Yseult aux mains rouges*. «Je ne vais pas changer le monde et encore moins encourager une femme à tuer un homme. Il faut susciter la réflexion.» Anne-Marie Gélinas s'estime féministe, mais elle se considère d'abord comme un être humain.

Elle reconnaît aujourd'hui avoir plus de talent pour vivre que par le passé. L'humour est noir, mais le cynisme, absent. Les tournures drôles de certaines pièces soutiennent la charge des propos tout en empêchant de tomber dans le mélo.

Elle décrit son spectacle comme une soirée un peu grave où il est aussi possible de s'amuser. «Les gens ne s'ennuieront pas. Je ne vais pas gaspiller leur temps.»

Anne-Marie Gélinas est en spectacle en compagnie de ses musiciens, vendredi à 22 h, au Café Le Bistro de Saint-André-Avellin dans le cadre de Musiqu'en août. Billets: 6 $. Infos: 983-3273.



LES MECS COMIQUES



UNE PRÉSENTATION DE SUBWAY

TOUS LES VENDREDIS ET SAMEDIS (20H00)

JUSQU'AU 28 AOÛT
Auditorium
Collège de l'Outaouais
333, boul. Cité-des-Jeunes
STATIONNEMENT GRATUIT / SALLE CLIMATISÉE

CHOT 40 LeDroit Bonjour dimanche Coors Light GOUVERNEUR HÔTEL GATINEAU CJRC 1150 CKKL 104,1

BILLETS DISPONIBLES :

COOP DU COLLÈGE DE L'OUTAOUAIS (CÉGEP)

TICKETMASTER 755-1111 www.ticketmaster.ca

TERMINUS VOYAGEUR 238, SAINT-JOSEPH HULL

IMAX

Lun. : 10 h, 13 h et 20 h
Mar. : 13 h
Mer. : 10 h, 13 h et 20 h
Jeu. : 13 h
Ven. : 13 h et 21 h
Sam. : 13 h
Dim. : 10 h et 13 h

ALASKA

OMNIMAX

Lun. : 16 h et 19 h
Mar. : 16 h
Mer. : 16 h et 19 h
Jeu. : 16 h
Ven. : 16 h et 20 h
Sam. : 16 h
Dim. : 16 h

BALEINES

OMNIMAX

Lundi : 21 h
Mardi : 18 h
Mercredi : 21 h
Jeudi : 18 h
Vendredi : 22 h
Samedi : 18 h

EVEREST

PRÉSENTÉ PAR : OTTAWA CITIZEN

RENSEIGNEMENTS : (819) 776-7006

BILLETS : 5,50 $ - 8 $

MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS

(613) 755-1111 Canada

Cinéma

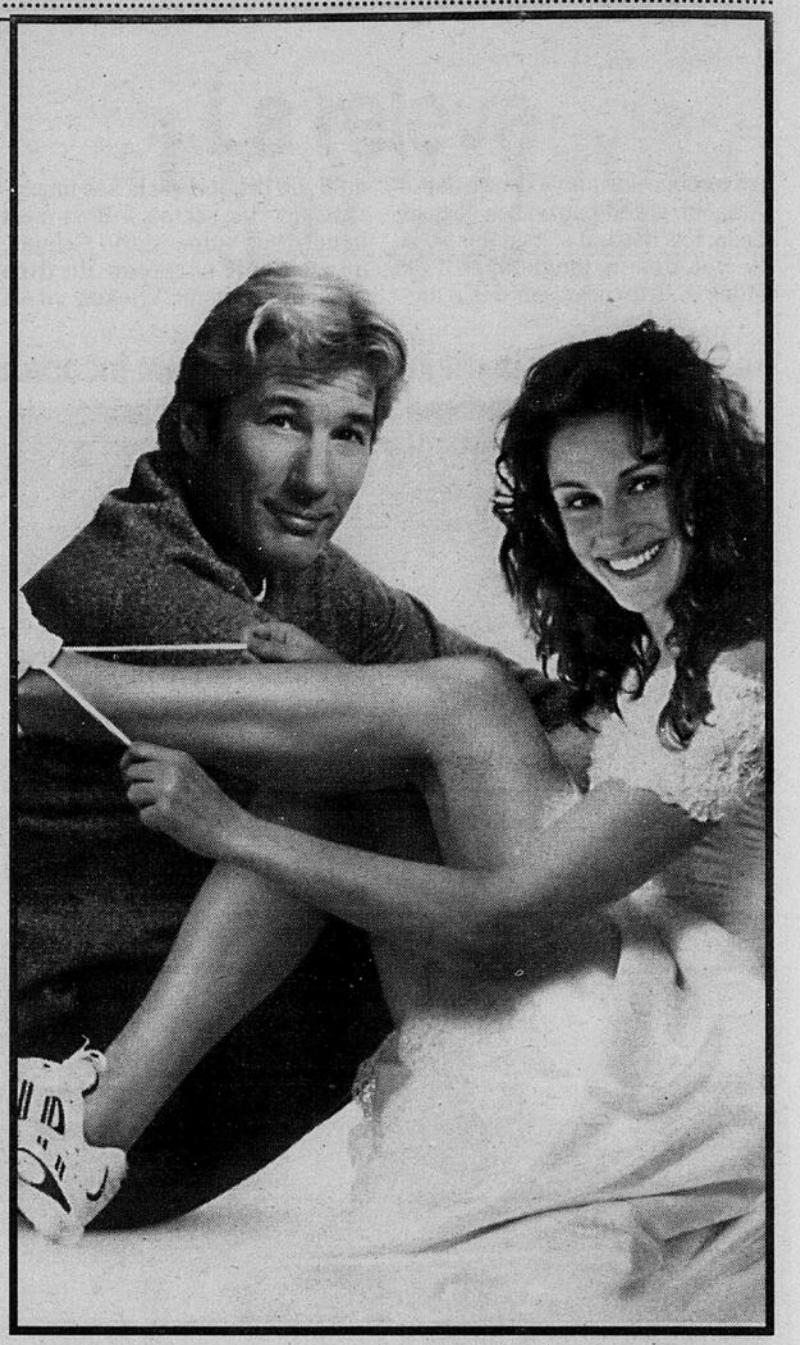
Sauve qui peut!

Runaway Bride

Runaway Bride réunit Richard Gere et Julia Roberts dans une comédie romantique griffée Garry Marshall. Fichtre! Avait-on besoin d'une variation sur le thème de _Pretty Woman_?



MICHEL DEFOY
Le Droit



Vous connaissez la chanson: quand ça marche une fois, il faut chercher à rééditer l'exploit. C'est ainsi qu'on a rassemblé l'équipe du tonnerre qui avait fait de *Pretty Woman* un succès, pensant pouvoir remettre ça neuf ans plus tard.

Roberts, à son deuxième premier rôle de l'été, s'appelle ici Maggie Carpenter et incarne une jeune femme qui a l'habitude de se défiler au moment de prendre époux.

Gere, à son premier premier rôle de l'été, s'appelle ici Ike Graham et incarne un reporter divorcé qui cherche, non pas une épouse, mais une bonne histoire.

Mis au parfum par un des ex de Maggie, Ike a pondu un papier sur la mariée évasive dans le *USA Today*, un papier mal foutu qui lui a valu d'être congédié.

Il décide tout de même d'assurer le suivi de son histoire et débarque avec ses gros sabots dans le petit patelin habité par Maggie. Sans perdre de temps, le scribe déchu se met copain-copain avec l'entourage de son sujet et accumule la matière première qui lui permettra d'écrire un vrai bon reportage.

Évidemment, au fil de ses démarches, Ike se rapproche de Maggie, dont il finit par tomber amoureux. Et vice-versa. Ce qui ne va pas sans heurts, vu que la belle est censée épouser son quatrième prétendant dans les jours qui suivent...

Bien sûr, toute la surprise finale est censée résider dans le dénouement nuptial. Sauf qu'avec un tant soit peu de pif, on voit venir cette conclusion gros comme le bras.

Le film repose pesamment sur les épaules de son couple de vedettes, avec ce que cela comporte comme part de risque. Gere, ni meilleur ni pire qu'à l'habitude, ajoute un autre boulot romantique à sa feuille de route. Roberts, moins en forme que dans *Notting Hill*, laisse paraître ses tics limitatifs habituels.

Comme dans les vieilles comédies roses mettant en vedette un couple antagoniste — du genre Spencer Tracy-Katherine Hepburn —, *Runaway Bride* fait son moteur de la relation bipolaire (attraction-répulsion) qu'entretiennent les protagonistes.

L'ennui, c'est qu'on n'a pas trouvé l'essence nécessaire à faire tourner ce moteur — l'humour est faible, les personnages secondaires agaçants, la musique mal choisie...

À moins de tenir à se les casser comme il faut, on laissera *Runaway Bride* aux futurs mariés. Aux gens normaux, on dira plutôt: «Sauve qui peut!»

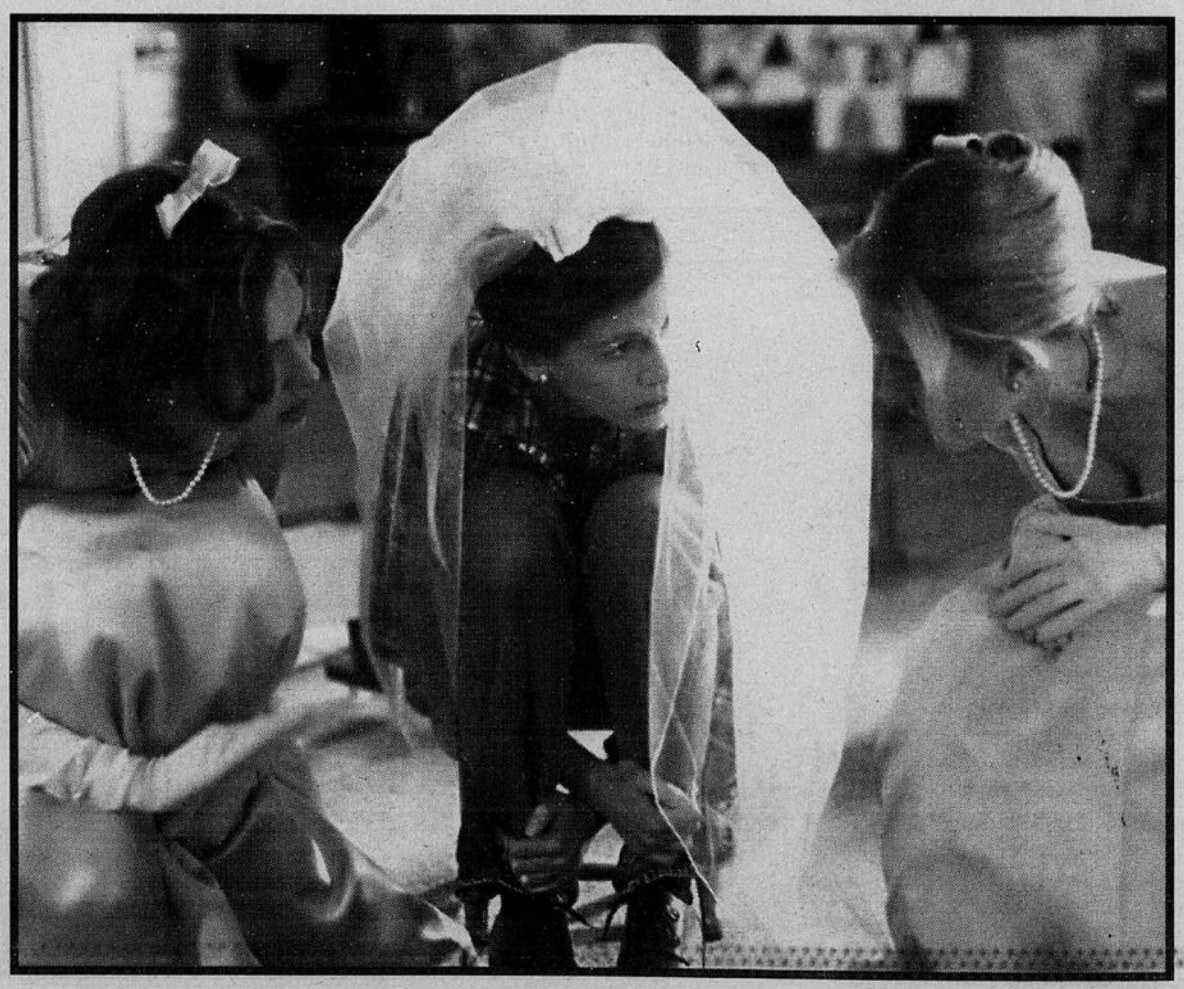
Runaway Bride, un film de Garry Marshall. Avec Julia Roberts, Richard Gere et Joan Cusack. Présenté du côté de chez Famous Players.

« VOUS FERA CRIER ET HURLER DE PEUR. »
JOEL SIEGEL, GOOD MORNING AMERICA
« BRAVO. »
ROGER EBERT, SISKEL & EBERT
HANTISE
(VERSION FRANÇAISE DE THE HAUNTING)
WWW.ASYLUM.COM/HAUNTING
AMERICA ONLINE KEYWORD: HAUNTING
13 ANS +
DISTRIBUÉ PAR DREAMWORKS DISTRIBUTION L.L.C. TM & © 1999 DREAMWORKS L.L.C.
DREAMWORKS PICTURES
VERS. O. ANGLAISE
À L'AFFICHE! CINEMA 9 GATINEAU CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS

L'ÉVÉNEMENT SPECTACULAIRE ET ÉPOUSTOUFLANT DE L'ÉTÉ!
WALT DISNEY PICTURES PRÉSENTE
MATTHEW BRODERICK
INSPECTEUR GADGET
(Version française de Inspector Gadget)
RUPERT EVERETT
www.disney.com
APPARTIENT AU RÉSEAU GO
Distribué par Buena Vista Pictures Distribution
© Disney Enterprises, Inc.
VERSION FRANÇAISE
À L'AFFICHE! FAMOUS PLAYERS LES PROMENADES CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS

« ★★★★★ UN CHEF-D'OEUVRE!... ENVOÛTANT. L'ÉVÉNEMENT CINÉMATOGRAPHIQUE DE LA DÉCENNIE! »
Geoff Pevere, CANADA AM/TORONTO STAR
« ★★★★ UN FILM ENSORCELANT ET MÉTICULEUSEMENT TRAVAILLÉ. »
« STANLEY KUBRICK EST UN GÉNIE CINÉMATOGRAPHIQUE ET UN RÉALISATEUR SANS PAREIL! »
CRUISE KIDMAN KUBRICK
LES YEUX GRANDS FERMÉS
(Version française de EYES WIDE SHUT)
www.eyeswideshut.com
13 ANS + ÉROTISME
WARNER BROS.
VERSION FRANÇAISE
À L'AFFICHE! CINEMA 9 GATINEAU CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS

LES MYSTÈRES DE L'OUEST
(Version française de WILD WILD WEST)
G
www.wildwildwest.net
VERSION FRANÇAISE
À L'AFFICHE! CINEMA 9 GATINEAU CINE-PARC TEMPLETON CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS



Cinéma

Effrayant? Bof...

The Blair Witch Project

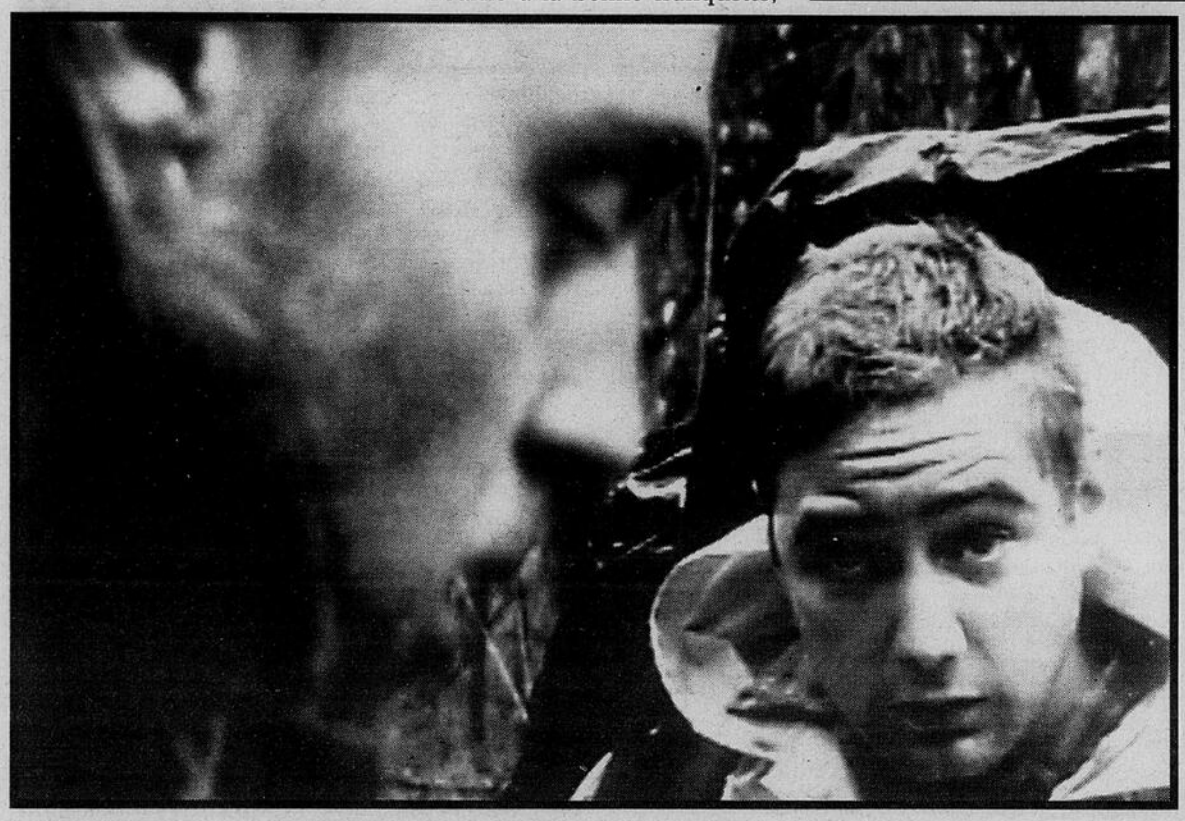
À partir d'un parti pris docu-fictif, *The Blair Witch Project* tente de démontrer que les narratives hollywoodiennes ne possèdent pas le monopole de la peur. Il serait possible, en puisant à même un quotidien tout juste maquillé, de se foutre les jetons pas à peu près. Entre deux fous rires, apparemment...



MICHEL DEFOY
Collaboration spéciale

Un matin d'octobre 1994, trois jeunes adultes curieux prennent le bord d'une forêt du Maryland dans le but de tourner un film documentaire.

Heather Donohue, Joshua Leonard et Michael Williams veulent vérifier les fondements d'une vieille légende locale selon laquelle une sorcière habiterait les bois de Black Hills, près du petit village de Burkittsville.



Au début, nos enquêteurs ne semblent pas croire à leur histoire. Ils déconnent ferme. Se demandent après quoi ils courent. Or, à mesure que le temps avance, les phénomènes curieux se multiplient aux alentours, toujours pendant la nuit, et la peur se fraie un chemin dans les esprits.

Heather, jusque-là maîtresse de la situation, commence à s'affoler. Joshua se sent de moins en moins brave. Michael, lui, voudrait bien s'en retourner à l'auto. Ce ne sera pas pour demain: perdus au milieu de nulle part, l'intrépide trio doit affronter une menace invisible qui s'amuse bien avec ses nerfs.

Tourné à la bonne franquette, sans trop se soucier de technique ou d'esthétique, *The Blair Witch Project* n'est rien d'autre qu'un film amateur qu'on a promu au rang de long métrage commercial.

Ses limites — ou plutôt ses atouts, (contre)diront certains — se trouvent du côté de la forme: emploi d'une caméra artisanale, jeu volontairement naturel des comédiens, dialogues plutôt crus...

Le climat de tension censé habiter le film dès le départ met du temps à s'installer. On commence à ressentir quelque chose quand les protagonistes perdent littéralement la boussole. Puis l'inquiétude monte d'un cran lorsque Joshua disparaît sans laisser de traces.

Les réalisateurs ont compris que la mécanique de l'angoisse trouve ses rouages dans la suggestion, le non-dit, l'absence de preuves concrètes.

En revanche, ils n'ont pas saisi que l'emploi de gags (involontaires) mettait un bémol à leur tracassant crescendo. Effrayant? Par moments seulement.

La conclusion, plus qu'abrupte, viendra mettre un point-virgule plutôt qu'un point final à cette affaire qui n'est pas tout à fait classée. On trouvera peut-être réponse à nos interrogations sur le site Internet consacré à *The Blair Witch Project* (www.blair-witch.com).

***The Blair Witch Project*», un film d'Eduardo Sanchez et Daniel Myrick. Avec Heather Donohue, Michael Williams et Joshua Leonard. Présenté du côté des Cineplex Odeon.**



LES CINÉMAS FAMOUS PLAYERS
ADMISSION GÉNÉRALE en soirée 6$
MARDI - MERCREDI en soirée 4,25$
MATINÉE avant 18 h 4,25$

Cinéma
LES PROMENADES
1100 boul. Maloney O. 568-1706

Runaway Bride (G)
7:00 9:30 MAT. 1:00 4:00

Inspecteur Gadget (G)
7:20 9:10 MAT. 1:45 3:45

Deep Blue Sea (+13 horreur)
7:10 9:20 MAT. 1:15 4:15

Tarzan (G)
6:50 9:00 MAT. 1:30 3:30

CINEPLEX ODEON
GUIDE CINEMA

✓ Son digital | Billets en vente aux guichets pendant les heures d'ouverture

CINÉMA 9 GATINEAU 568-6070
COIN MALONEY & L'HÔPITAL
ASTÉRIX ET OBÉLIX (G) 1:20 3:50 6:45 9:15
EYES WIDE SHUT (V.F.) ....(13+) 12:45 4:05 8:00
STAR WARS : THE PHANTOM MENACE (V.F.) (G) 12:30 3:15 6:25 9:10
LES MYSTÈRES DE L'OUEST (G) 1:15 4:10 7:25 9:45
ELVIS GRATTON 2 (G) 1:00 4:00 7:05 9:40
BIG DADDY (G) 1:25 7:10
ARLINGTON ROAD (13+) 3:40 9:20
TERREUR SOUS LA MER 1:10 3:45 6:50 9:35
AMERICAN PIE (13+) 3:30 9:25
THE HAUNTING (G) AUCUN LAISSEZ-PASSER 12:15 3:00 7:00 9:30
FOLIES DE GRADUATION (13+) 1:30 7:15

SOMERSET
Somerset et Bank 236-9528
√ STAR WARS: THE PHANTOM MENACE (SP) ....7:00 9:40 MAT. SAM. DIM. 2:00

KANATA Town Centre
150, Ch. Katimavik 592-5970
MUPPETS FROM SPACE (F) 2:15 4:30
EYES WIDE SHUT (18+) 8:00
AMERICAN PIE (AA) 2:00 4:15 7:00 9:00
RUNAWAY BRIDE (SP) 1:30 4:00 6:45 9:15
THE HAUNTING (AA) AUCUN LAISSEZ-PASSER 1:45 4:45 7:15 9:30

ORLÉANS
250, Centrum blvd., Orléans 834-0666
√ AMERICAN PIE (AA)....4:10 6:40 9:00
THE MUPPETS FROM SPACE (F) ....2:20 SEUL.
RUNAWAY BRIDE (SP) 1:40 4:20 6:50 9:20
√ THE HAUNTING (AA) AUCUN LAISSEZ-PASSER 2:00 4:30 7:00 9:30
DEEP BLUE SEA (AA) 2:10 4:40 7:10 9:40
BLAIR WITCH PROJECT (AA)....1:50 3:40 5:30 7:30 9:50
INSPECTOR GADGET (SP)....1:30 3:30 5:20 7:20 9:10

WORLD EXCHANGE PLAZA
111, rue Albert 3e étage 233-0209
√ THE HAUNTING (AA)....2:00 4:20 6:50 9:20
PAS DE REP. MERC. 6:50
BLAIR WITCH PROJECT (AA) 2 ÉCRANS 1:00 3:00 5:00 6:40 7:10 9:00 10:00
DROP DEAD GORGEOUS (AA) ....1:40 3:50 SEUL.
√ IDEAL HUSBAND (SP) 1:50 4:10 7:00 9:30
AMERICAN PIE (AA) 1:10 3:20 7:20 9:40
LAKE PLACID (AA) 1:20 3:10 5:20 7:30 9:50
NOTTING HILL (SP) 1:30 4:00 6:30 9:10

ST. LAURENT
1278, boul. St. Laurent 746-8822
AMERICAN PIE (AA) 1:50 7:25 9:50
NOTTING HILL (SP) 1:40 6:45 9:20
MUPPETS FROM SPACE (F) 2:15
THE WOOD (AA) 7:15 9:40
RUN LOLA RUN (SP) 2:00 7:05 9:00
ARLINGTON ROAD (AA) 1:30 6:55 9:30

WESTGATE Centre commercial Westgate
1309, ave. Carling 725-2229
THE MUMMY (SP) 1:30 4:15 7:00 9:30
ENTRAPMENT (SP) 2:00 4:30 7:15 9:45
NEVER BEEN KISSED (SP) 1:45 4:00
INSTINCT (AA) 6:45 9:15

SOUTH KEYS
2214, Bank 736-1115
www.southkeys.com
BLAIR WITCH PROJECT (AA) 10:40 12:50 3:00 5:20 7:40 10:20
RUNAWAY BRIDE (SP) ..10:35 1:30 4:10 7:10 10:10
√ DROP DEAD GORGEOUS (AA) ..10:20 12:40 2:50 5:00 7:30 9:40 PAS DE REP. 7:30 MERC.
√ TARZAN (F) 10:25 12:30 2:40 4:50 6:50 9:00
√ AMERICAN PIE (AA) 11:00 1:40 3:50 6:40 9:10
√ BIG DADDY (AA) 10:30 1:00 3:40
√ LAKE PLACID (AA) 6:30 8:40
√ INSPECTOR GADGET (SP) ...10:55 1:10 3:10 5:30 7:50 10:00
√ STAR WARS: THE PHANTOM MENACE (SP) 12:20 3:20 6:20 9:20
√ DEEP BLUE SEA (AA) ...11:10 2:10 4:30 7:00 9:30
√ THE HAUNTING (SP) AUCUN LAISSEZ-PASSER 10:50 2:00 4:40 7:20 9:50
√ EYES WIDE SHUT (18+) 10:45 1:50 5:10 8:30
√ MUPPETS FROM SPACE (F) 11:05 1:20 3:30
√ ARLINGTON ROAD (SP) 6:10 8:50

VANIER N'importe quel film 4,25$ Mardi 2,75$
150, Ch. Montréal, Vanier 749-4145
TEA WITH MUSSOLINI (SP) 6:40 9:10
MAT. SAM. DIM. 1:40
MIDSUMMER'S NIGHT DREAM (SP) 7:00 9:40
MAT. SAM. DIM. 2:00
MUPPETS FROM SPACE (F) 7:10 9:20
MAT. SAM. DIM. 2:10
ARLINGTON ROAD (AA) 6:50 9:30
MAT. SAM. DIM. 1:30
BESIEGED (SP) 7:20 10:00
MAT. SAM. DIM. 2:30
THE MATRIX (AA) 6:30 9:00
MAT. SAM. DIM. 1:50
ELVIS GRATON 2 (AA) 7:30 9:50
MAT. SAM. DIM. 2:20

SALLE MAINTENANT DISPONIBLE POUR RÉUNION. TÉL. (613) 725- 2563

Cinéma

Vous dites à un groupe d'amis que vous détestez les nouvelles chaussures vertes à pois orange. Horreur! Celle que vous n'aviez pas remarquée se prend pour Cendrillon et glisse ses pieds dans une paire de ces grotesques souliers. Évidemment, vous avez eu la subtilité d'une enseigne au néon. Que ne donneriez-vous pas pour reprendre ce que vous venez de dire? Et si quelqu'un vous donnait la chance de le faire? Il était deux fois...

Quitte ou double

Twice Upon a Yesterday



CAROLINE DIEBOLD
Collaboration spéciale

Sissi face à son destin fait pâle figure devant *Twice Upon a Yesterday*, conte de fées contemporain écrit par Rafa Russo. Le romancier espagnol campe dans son premier scénario un prince mi-charmant mi-maladroit et une belle au teint laiteux.

Victor Bukowski (Douglas Henshall), un acteur en puissance sans le sou, est amoureux de Sylvia (Lena Heady). Jusque-là tout va bien. Les petits oiseaux chantent. Or, Victor mord dans la «pomme» tentatrice que lui tend une blonde sulfureuse. Se confondant avec son cheval blanc, notre prince se prend pour un étalon et entre dans le jardin des merveilles de la peroxidée.

Dès lors, rien ne va plus. Victor avoue sa faute à Sylvia, qui rompt tout de go. Un an plus tard, il cherche à renouer avec elle, bien qu'elle soit sur le point de se marier. Sous les charmes du dépit et de l'alcool, Victor rencontre deux éboueurs aussi magiciens qui le replongent dans le passé. Même si cette fois il n'avoue pas avoir commis l'adultère, Sylvia le quitte encore, sauf quelque temps plus tard, pour le même homme.



Un peu abracadabrant

L'amour rend aveugle, dit-on, mais pour ne pas que le spectateur ferme les paupières, *Twice Upon a Yesterday* use de divers moyens pour titiller l'attention. L'alternance entre les scènes magiques et celles plus terre à terre nous confère l'exaltation que l'on ressent lorsqu'on tombe amoureux et l'amer regret devant la perte d'un dulciné.

Le film aurait pu être un peu niais en raison du surnaturel qui le compose. Cependant, il ne sombre pas dans le ridicule.

La reprise des objets fétiches, captés par la caméra, nous pousse à anticiper la tournure des événements et à souhaiter que, cette fois, ce soit différent.

La guitare brisée une seconde fois nous prévient de la deuxième rupture du couple. Un parapluie en pitoyable état abrite tantôt Sylvia qui cherche Victor, tantôt l'acteur en quête de sa Catherine Deneuve aux cheveux noirs. On aurait pu intituler le film *Le Parapluie de chère bou-hou-hou*.

Au fil de l'histoire, les personnages deviennent de plus en plus attachants. Au départ, Victor peut paraître crétin face à sa belle éplorée. Petit crapaud deviendra grand! Par la suite, les rôles sont inversés. Ce sont des êtres complexes qui rappellent que les relations amoureuses emberlificotent.

Twice Upon a Yesterday est onirique. Un conte qui possède toutefois un léger «symbol-hic»: le mal à l'âme survient inévitablement un soir de pluie torrentielle. Pour les grands enfants qui veulent rêver un bref moment.

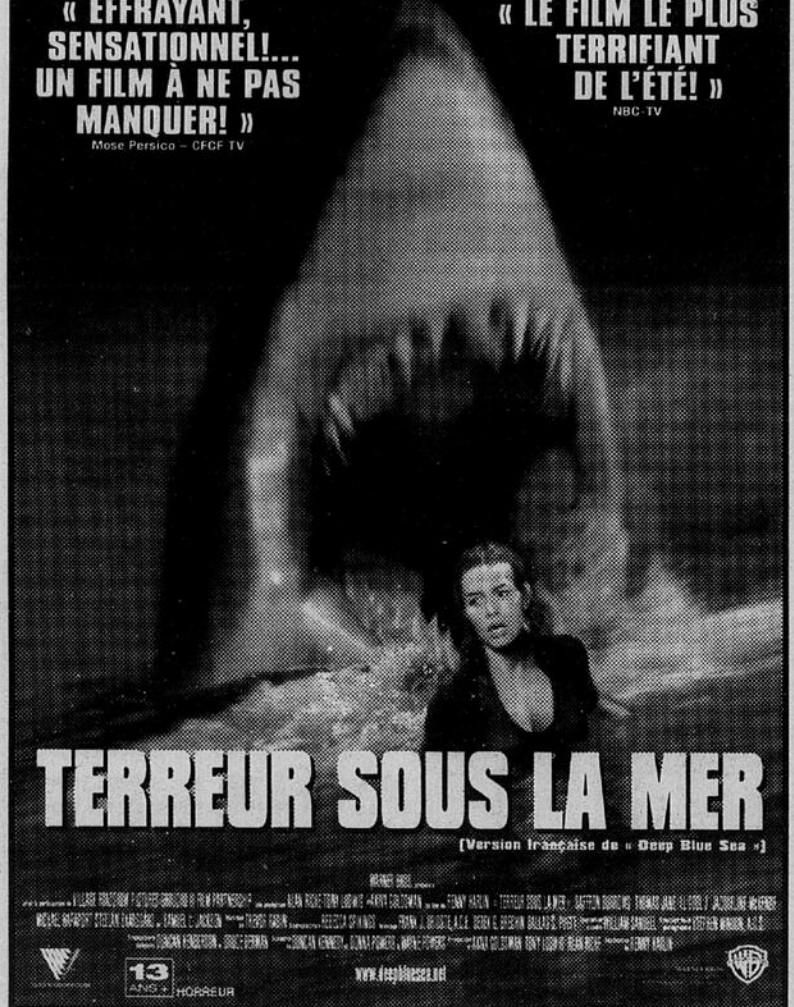
***Twice Upon a Yesterday*, un film de Maria Ripoll. Avec Douglas Henshall, Lena Heady et Penélope Cruz. Au cinéma Bytowne du 30 juillet au 3 août.**

« VOUS ALLEZ TOMBER AMOUREUX ENCORE UNE FOIS DE ROBERTS ET GERE. »
ABC-TV, MIKE CIDONI
« UN SUCCÈS! JULIA ROBERTS ET RICHARD GERE SONT INCROYABLES! »
CFCF-TV MONTREAL, MOSE PERSICO



JULIA ROBERTS RICHARD GERE
LA MARIÉE EST EN FUITE!
(VERSION FRANÇAISE DE « RUNAWAY BRIDE »)
Touchstone Pictures
COPYRIGHT © 1999 PARAMOUNT PICTURES ET TOUCHSTONE PICTURES TM PARAMOUNT PICTURES. TOUS DROITS RÉSERVÉS
www.runawaybridemovie.com
À L'AFFICHE! VERSION O. ANGLAISE — FAMOUS PLAYERS LES PROMENADES — CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS

« UN SUCCÈS MONSTRE! »
Maureen Littlejohn – WINNIPEG FREE PRESS
« EFFRAYANT, SENSATIONNEL!... UN FILM À NE PAS MANQUER! »
Mose Persico – CFCF TV
« LE FILM LE PLUS TERRIFIANT DE L'ÉTÉ! »
NBC-TV



TERREUR SOUS LA MER
[Version française de « Deep Blue Sea »]
13 ANS + HORREUR
VERSION FRANÇAISE — CINEMA 9 GATINEAU — CINE-PARC TEMPLETON GATINEAU
VERSION O. ANGLAISE — FAMOUS PLAYERS LES PROMENADES — CINEMA 9 GATINEAU
À L'AFFICHE!
CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS

Votre rendez-vous hebdomadaire en Outaouais !
770-2205
Bonjour dimanche



Cinéma

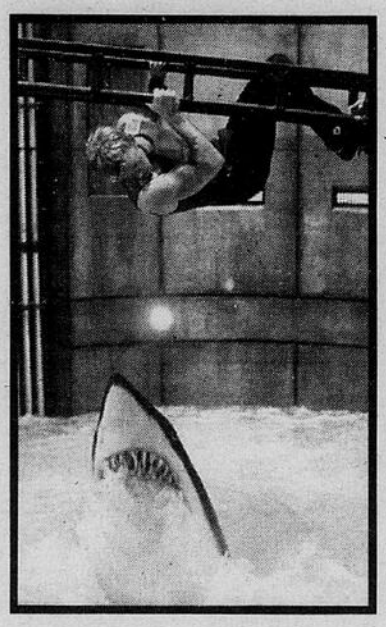
Méchant requin 1, Samuel Jackson 0

Deep Blue Sea

On le croyait bien enterré dans notre tiroir à mauvais souvenirs des années 1980, juste aux côtés de Boy George et de XXX. Mais on aurait dû se douter que, tout comme la musique disco qui a marqué cette époque, Jaws ne mourra jamais.



SYLVAIN ST-LAURENT
Le Droit





Le vicieux requin des mers — ou sa descendance — est de retour au grand écran. Dans *Deep Blue Sea*, il a peut-être gagné quelques neurones, mais au détriment de sa capacité d'effrayer les gens.

Dans ce récit épique de la fin du millénaire, le célébrissime monstre entreprend le long métrage comme rat de laboratoire. Le docteur Susan McAlester (Saffron Burrows), une jeune scientifique à l'esprit aussi douteux que son accent britannique, recherche le moyen de regénérer les cellules du cerveau humain en expérimentant sur trois membres de la famille des sélaciens.



Le jour du grand test, où, comme par magie, il fait tempête, l'équipe de chercheurs du Dr Burrows découvre des comportements inhabituels des cobayes. Ils peuvent entre autres reconnaître les humains et ont soudainement appris à nager par derrière.

On apprendra que pour réussir ses expériences, la scientifique folle a dû violer quelques lois de la génétique pour quintupler le volume des cerveaux des poissons. Ces derniers, remplis de gratitude d'être devenus cinq fois plus intelligents, se révolteront et entreprendront de bousiller la station navale dans le but de bouffer tout son équipage.

Le reste du film laissera la chance au puissant et imperturbable biologiste marin (Thomas Jane), au sage millionnaire qui finance l'entreprise (Samuel L. Jackson), au cuistot courageux (LL Cool J.) et à tous leurs amis de s'évader de leur prison sous-marine tout en malmenant leurs méchants oppresseurs carnivores.

Ils auront cependant fort à faire pour s'en tirer indemnes, puisque les requins-Einstein ont assez d'esprit pour mener des attaques synchronisées, bouffer des caméras de sécurité et allumer des fourneaux pour faire cuire leurs victimes!

Si la table était mise pour une expérience traumatisante, *Deep Blue Sea* laissera les amateurs d'émotions fortes sur leur faim. Des dialogues trop nombreux et une trame sonore sans mordant empêcheront ce film de s'approcher à des kilomètres des classiques que furent *Jaws I, II* et *III*.

Samuel L. Jackson est celui qui souffre le plus du scénario. Seul acteur de renom digne de cette distribution, c'est à lui que reviennent la majeure partie des répliques pseudo-héroïques indigestes. Les scénaristes ont même eu le culot de lui faire dire — par le biais de son personnage — qu'il est en train de vieillir.

Le reste de la distribution, composée surtout de parfaits inconnus, perd beaucoup de temps à se tirailler et à se dire que la situation dans laquelle ils se trouvent est effrayante, quand ils pourraient courir partout de façon hystérique en essayant de sauver leurs peaux.

Le film dure plus d'une heure trente. Ça laisse, somme toute, beaucoup de place à du dialogue plat et sans âme, quand dans le fond, tout ce que le public veut, c'est voir des êtres humains et des requins géants s'entretuer violemment.

***Deep Blue Sea*, un film de Renny Harlin. Avec Samuel L. Jackson, Saffron Burrows et LL Cool J. Présenté du côté des cinémas Famous Players. Consultez les horaires.**

OUVERT TOUS LES SOIRS
VERSION FRANÇAISE ÉCRAN 1
TERREUR SOUS LA MER (DEEP BLUE SEA) G
WILD WILD WEST G
VERSION O. ANGLAISE ÉCRAN 2
LAKE PLACID G
ENTRAPMENT G
CINÉ-PARC TEMPLETON
Boul. Maloney, Gatineau
INFO-FILMS 24 h
663-0915

À l'affiche

Alaska
Film IMAX présenté au cinéma IMAX/OMNIMAX du Musée canadien des civilisations de Hull. L'équipe nous propulse au milieu de cet État nordique où règnent les ours polaires et les saumons venus se reproduire. Des images époustouflantes. Rafraîchissant.

American Pie
Quatre ados sont prêts à tout pour perdre leur virginité au p.c. Comédie juvénile sentant le réchauffé. Quelques gags font sourire. L'ensemble est assez prévisible. Distribution convenable. *Cinéma 9 (v.o.a. et v.f.), Kanata, Orléans, South Keys, St-Laurent, World Exchange*

A Midsummer Night's Dream
Septième adaptation de la pièce de Shakespeare. Dans une forêt enchantée, le roi des elfes (Rupert Everett) et la reine des fées (Michelle Pfeiffer) s'amusent au jeu de l'amour. Long, lourd et inutile. Images riches mais dont la valeur n'ajoute rien à l'ensemble. Réalisé par Michael Hoffman (*One Fine Day*). *Vanier*

An Ideal Husband
Un conte centenaire encore parfaitement d'actualité. Oliver Parker reprend une pièce de théâtre écrite au tournant du siècle dernier par Oscar Wilde. Le résultat: un film à la fois simple et intelligent, teinté d'un humour typiquement british et romantique sans être quétaine. À voir pour la prestation inspirée de Rupert Everett. *World Exchange*

Arlington Road
Suspense paranoïaque pourvu d'une fin satisfaisante (miracle!). Jeff Bridges campe un prof d'université qui soupçonne ses voisins (Tim Robbins et Joan Cusack) d'appartenir à une cellule terroriste. Construction en crescendo. Quelques invraisemblances mineures. Forte distribution. *Cinéma 9, South Keys, St-Laurent, Vanier*

Astérix et Obélix contre César
Adaptation de l'illustre b.d. de Goscinny et Uderzo par Claude Zidi (*Les Ripoux*). Avec Christian Clavier (Astérix) et Gérard Depardieu (Obélix). Un peu long. Effets spéciaux chers mais pas très concluants. Un bel effort, somme toute. Pour la petite famille. *Cinéma 9*

Besieged
Poignante histoire d'amour et de loyauté réalisée par Bernardo Bertolucci (*Le Dernier Empereur*). À Rome, un pianiste excentrique (David Thewlis) s'éprend de sa ménagère africaine (Thandie Newton). Images soignées et manière très stylisée. *Vanier*

Big Daddy
Un grand fainéant décide d'adopter un bambin simplement pour impressionner sa petite amie. Son stratagème ne fonctionne pas et sa belle le quitte, juste au moment où il ne peut plus retourner son nouveau «fils» à l'orphelinat. Ce qui donne suite à une série de sketches et de gags un peu trop faciles sur la paternité. Un autre film fait sur mesure pour le nouveau roi hollywoodien du burlesque, Adam Sandler. *Cinéma 9, South Keys*

Drop Dead Gorgeous
Perçu comme la seule manière de quitter leur trou pourri, un concours de beauté pour adolescentes donne lieu aux pires vacheries dans une petite ville du Minnesota. Succession de sketches humoristiques prenant comme prétexte qu'une équipe de tournage réalise un documentaire sur ledit concours, *Drop Dead Gorgeous* fait sourire plus qu'il ne fait rire. Avec Kirstie Alley, Ellen Barkin, Kirsten Dunst et Denise Richards. *World Exchange*

Elvis Gratton II
(Miracle à Memphis)
Le plus célèbre des Franco-Canadiens québécois est ressuscité! Il vivra enfin son rêve et deviendra une star rock internationale. Suite impardonnable au tristement célèbre *Elvis Gratton*. Humour extrêmement facile. Propos le plus souvent de très mauvais goût. Réalisé par Pierre Falardeau. Avec Julien Poulin. *Cinéma 9, Vanier*

Entrapment
Sean Connery et Catherine Zeta-Jones font la paire dans ce suspense signé Jon Amiel (*Copycat*). La belle et le vétéran campent un couple de bandits chevronnés sur un gros coup d'argent. Nombreux rebondissements et trahisons. Cadence vive. Images soignées. Peut contenir des traces d'invraisemblance. *Ciné-parc Templeton, Westgate*

Eyes Wide Shut
Enfin! On en entend parler depuis des semaines, et le voilà arrivé. Et les attentes, même les plus pointues, seront amplement assouvies. L'histoire d'un couple sans histoire qui, après 10 ans de mariage, se voit aux prises avec des interrogations sur la fidélité du mari et de la femme. Tom Cruise et Nicole Kidman, véritable couple dans la vie, s'en tirent très bien. L'occasion est maintenant idéale pour assister au dernier chef-d'oeuvre d'un maître cinéaste nommé Stanley Kubrick. *Cinéma 9 (v.f.), Kanata, South Keys*

Instinct
Ramassis de clichés embêtants pour la vedette du film, Anthony Hopkins. Le gentilhomme gallois interprète un anthropologue assassin auquel s'intéresse un jeune psychiatre ambitieux (Cuba Goo-ding Jr.). Évoque négativement *Silence of the Lambs, One Flew Over the Cuckoo's Nest* et que-sais-je-encore? *Westgate*

Lake Placid
Un crocodile géant fait des ravages dans les eaux d'un lac du Maine. Ridicule? Oui, mais plutôt amusant, grâce à l'humour sardonique et aux vives réparties mises dans la bouche des héros. Film d'horreur ou comédie? On ne sait trop et on s'en fout... *Ciné-parc Templeton, South Keys, World Exchange*

Muppets from Space
Gonzo (petit être bleu issu du croisement de Badaboum et d'un maringouin) tient la tête d'affiche dans ce sixième long métrage des rescapés de *Sesame Street*. Trame sonore tirée du disco des années 1970 et bonnes vieilles marionnettes de notre enfance rencontrent scénario prévisible et thèmes de fond qui sentent le moisi. *Kanata, Orléans, South Keys, St-Laurent, Vanier*

Never Been Kissed
Comédie romantique juvénile se déroulant — on vous le donne en mille — dans un obscur *high school* de Chicago. Avec Drew Barrymore, qui joue une journaliste retombant en adolescence, le temps de rédiger une série d'articles top secret. Histoire forcée. Traitement peu inspiré. Interprétation quand même valable, surtout de la part de Barrymore, dans un rôle de laideron. *Westgate*

Notting Hill
Savoureuse comédie romantique réunissant Julia Roberts et Hugh Grant. Elle est vedette de cinéma. Lui, modeste libraire. Les deux feront la paire. Humour pince-sans-rire. Ton autoparodique surprenant. Belle prestation des interprètes principaux, bien appuyés par les seconds rôles. *St-Laurent, World Exchange*

Runaway Bride
Julia Roberts fait la fille qui a la mauvaise habitude de se défiler le jour de son mariage. Richard Gere, le journaliste qui s'intéresse à son cas. Le reste se devine assez facilement. Comédie romantique à l'ancienne réalisée par Garry Marshall (*Pretty Woman*) avec ses vedettes préférées. Cucul et prévisible. Même pas drôle, pour compenser. Un cas de location vidéo, pour plus tard. *Kanata, Les Promenades, Orléans, South Keys*

Run Lola Run
Kinési-supense de Tom Tykwer qui s'articule autour de Lola, une Berlinoise, qui doit trouver 100 000 marks en seulement 20 minutes pour sauver son amoureux de la mort. Traitement en réacteur à fusion d'une histoire d'amour moderne. Photographie, musique et interprétation trépidantes, chronomètre en main. *St-Laurent*

Star Wars - Episode 1:
The Phantom Menace
Le cas de force majeure de l'été. Vous connaissez l'histoire, alors on vous en fera grâce... Belle réussite sur le plan de la technique, mais présente quelques faiblesses narratives. Structure étonnamment similaire au premier *Star Wars*. Avec Liam Neeson, Ewan McGregor, Natalie Portman et Jake Lloyd. Réalisé par George Lucas. *Cinéma 9 (v.f.), Somerset, South Keys*

Tarzan
Pour sa 48e apparition officielle au grand écran, le célèbre homme-singe s'anime du côté de chez Disney. Le dessin est de qualité, évidemment. Certaines séquences d'action étourdissent. D'autres, assez cruelles, pourraient effrayer les tout-petits. Phil Collins signe la bande originale. *Les Promenades, South Keys*

Tea with Mussolini
Mussolini, le Duce, joue le faire-valoir dans ce film basé sur la vie du réalisateur Franco Zeffirelli. Les vedettes sont en fait quelques vieilles dames anglaises, établies à Florence au milieu des années 30, qui mènent une vie à la britannique envers et contre tous. Elles prennent sous leur aile un petit garçon et lui inculquent le *british way of life*. Avec Cher, Joan Plowright, Maggie Smith et Judi Dench. *Vanier*

The Haunting
Trois cobayes et leur professeur se livrent à une étude sur l'insomnie dans une maison hantée. Une histoire à dormir debout, vous l'aurez deviné. Avec Liam Neeson et Catherine Zeta-Jones, mal employés. Une réalisation de Jan De Bont (*Twister, Speed*). *Cinéma 9, Kanata, Orléans, South Keys, World Exchange*

The Blair Witch Project
Film de peur à petit budget. Raconte les mésaventures de trois jeunes cinéastes amateurs à la recherche d'une sorcière bicentenaire. Ou quelque chose du genre... Climat d'angoisse pas toujours bien senti, dissipé par un humour involontaire. Idée intéressante, mais pas tout à fait menée à terme. *Orléans, South Keys, World Exchange*

The Mummy
La momie est de retour! Ne pouvant compter sur George Burns pour interpréter le rôle du mort masqué, Universal Pictures s'est donc tourné vers la création par ordinateur. Le résultat: une jolie masse en putréfaction dépourvue de bandelettes et de charme, par surcroît. Heureusement, on lui a donné Brendan Fraser et Rachel Weisz pour l'aider à évoluer dans ce croisement entre l'horreur, la comédie et le film d'aventures. Embaumant! *Westgate*

The Wood
Alors que l'un d'entre eux s'apprête à convoler en justes noces, trois copains d'adolescence se remémorent des souvenirs du bon vieux temps. Moins cucul qu'il n'y paraît. Retours en arrière constructifs. Distribution enjouée (Omar Epps, Taye Diggs et Richard T. Jones). *St-Laurent*

Twice Upon a Yesterday
Un acteur peu fortuné fait face à son destin. Victor et Sylvia sont amoureux. Il la trompe; elle le quitte. L'acteur retourne magiquement dans le passé et retrouve son amoureuse pour la perdre encore une fois. Petit conte romantique qui traite de l'adultère. Rose bonbon en comparaison avec *Eyes Wide Shut*. Parfait pour rêver un instant. *Bytowne*

Wild Wild West
Adaptation par Barry Sonnenfeld (*Men in Black*) d'une vieille série télé oubliée de tous. Will Smith et Kevin Kline campent des justiciers gouvernementaux chargés de contrecarrer les plans machiavéliques du vilain Kenneth Branagh. Mélange assez divertissant de western et de science-fiction. Intrigue plutôt banale, mise au service du département des effets spéciaux. *Cinéma 9 (v.f.), Ciné-parc Templeton (v.f.)*

Également au programme

Deep Blue Sea: *Cinéma 9 (v.f.), Ciné-parc Templeton (v.f.), Les Promenades, Orléans, South Keys*
Inspector Gadget: *Les Promenades (v.f.), Orléans, South Keys*
The Matrix: *Vanier*

• OFFRE SPÉCIALE DU MOIS D'AOÛT •

LeDroit
www.ledroit.com

LES PETITES ANNONCES DU QUOTIDIEN LeDROIT
ÇA MARCHE EN GRAND !

Entre le 1er et le 31 août 1999, obtenez 25 % de rabais
sur toutes vos petites annonces publiées dans les rubriques 134 et 135.

Profitez de cette offre spéciale dès aujourd'hui.
Communiquez avec nos préposées au
(613) 562-0222 ou 1-800-267-9555
entre 8 h et 19 h, du lundi au vendredi et entre 9 h et 13 h le samedi.

Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre offre spéciale et s'applique tant aux particuliers qu'aux commerces.
Coût minimum d'une annonce : 7,50$ (plus taxes).

25% DE RABAIS

Offre spéciale du mois d'août
OBTENEZ 25% DE RABAIS
sur le tarif de publication de vos petites annonces dans les rubriques :

134 MUSIQUE | 135 COURS DE MUSIQUE

• OFFRE SPÉCIALE DU MOIS D'AOÛT •

Classique

Pour l'amour de la musique

Janina Fialkowska et Piano Six

La pianiste Janina Fialkowska, tout comme ses partenaires de Piano à six, le savent bien: la musique classique n'est pas accessible à tous. Mais ce qu'elle souhaite, c'est au moins donner aux gens la chance de choisir s'ils aiment ou non ce type de musique. Et pour ce faire, elle désire rendre la musique le plus démocratique possible. C'est la raison d'être de ce sextuor qu'elle a fondé il y a cinq ans.

CHRISTIAN CÔTÉ
Collaboration spéciale

Piano Six, qui sera en concert dimanche au Centre national des arts, est un ensemble de pianistes canadiens de renom qui fait la tournée du pays, hors du circuit emprunté habituellement par les têtes d'affiche en musique classique.

Par des récitals en solo qu'ils offrent à la population, des ateliers ou des mini-concerts scolaires, ils tentent de parfaire l'éducation de ceux qui sentent un intérêt pour la belle musique, mais aussi de faire découvrir celle-ci aux néophytes.

Janina Fialkowska, la fondatrice de Piano Six, assure que le renfort qu'elle et ses collègues offrent à l'éducation de jeunes musiciens vaut bien tout le travail mené depuis cinq ans. «Il y a de très bons jeunes pianistes, et surtout au Québec. On va les visiter pour leur donner de l'enthousiasme.»

Angela Cheng, Marc-André Hamelin, Angela Hewitt, André Laplante et Jon Kimura Parker, ainsi que Janina Fialkowska mènent tous une carrière internationale assez chargée. Ils parviennent tout de même à se libérer quelques jours par année pour se consacrer au projet Piano Six.

«On fait tout cela pour le plaisir. Le plaisir de jouer ensemble et le plaisir de voir la réaction des gens à l'écoute de la musique. Il y a des enfants qui n'ont jamais entendu de musique classique. Ce projet était nécessaire», souligne doucement la fondatrice de Piano Six.

Si elle affirme que son programme d'éducation et de démocratisation de la musique se porte très bien et que la demande ne diminue pas, la pianiste souligne qu'il aurait été beaucoup plus difficile de réaliser ce type de projet si chacun des pianistes n'avait pas eu une reconnaissance du milieu.

À titre d'exemple, elle cite le cas d'un des plus grands pianistes de ce siècle, Arthur Rubinstein, qui parallèlement à sa carrière menée dans les grandes métropoles du monde, se promenait dans les petits villages pour y offrir ses récitals. Sa renommée lui a permi ces déviations de parcours.

«Le contact privilégié que nous avons à cette occasion avec les gens vaut le déplacement. Les spectateurs en dehors des grands centres viennent nous parler, ils nous écrivent des lettres en grand nombre, ils sont tellement généreux.» Un monde de différence avec le public de la ville.

Dimanche, elle et ses cinq compagnons de Piano Six seront réunis pour offrir un concert dans le cadre du Festival de musique de chambre d'Ottawa. Une réunion assez rare puisque depuis les cinq années de son existence, le sextuor ne s'est rencontré que quatre fois pour réaliser une performance du genre.

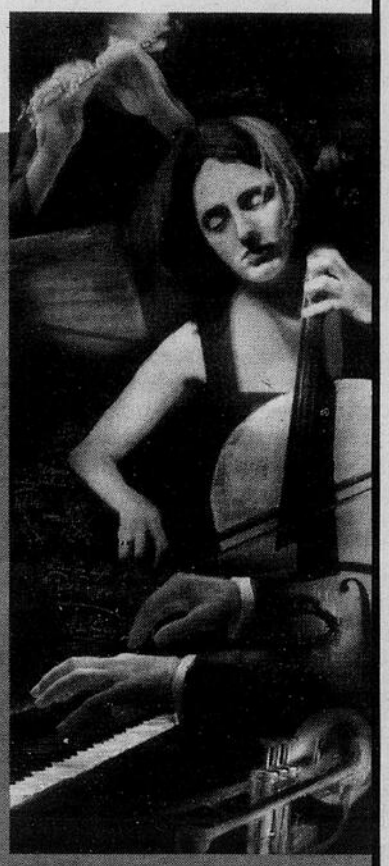
Un spectacle unique au cours duquel on pourra entendre des morceaux choisis et réarrangés pour quelques interprétations à 12 mains, mais aussi pour des duos et des solos.

Piano Six, en concert dimanche, à 20 heures, à l'Opéra du Centre national des arts. Il est à noter que le pianiste André Laplante, absent, sera remplacé lors du concert par Bernadine Blaha. Billets: 100 $, 25 $ et 15 $ pour les détenteurs du passeport du Festival de musique de chambre, et 12 $ (adultes) ou 5 $ (étudiants), en plus du prix du billet pour ceux qui ne possèdent pas le passeport. Disponibles chez TicketMaster au 755-1111. Infos: 234-8008.



Angela Hewitt, Marc-André Hamelin, Angela Cheng, André Laplante, Jon Kimura Parker, Janina Fialkowska

OTTAWA CHAMBER MUSIC
Festival
DE MUSIQUE DE CHAMBRE D'OTTAWA



CALENDRIER DES CONCERTS
24 juillet - 7 août

Sons et chaleur
Musée des beaux-arts du Canada

LES SÉRIES MUSICALES DE L'ÉTÉ '99

ENFANTS 'RANDOLE

5 août – Majinx
Leur spectacle de magie laisse un nouveau public bouche bée, alors que les habitués reviennent voir leurs superbes et hallucinantes prestidigitations. (Bilingue)

12 août – Les Petites Tounes
Claude Samson, du groupe pop-rock Vilain Pingouin, et ses amis ont monté un spectacle hilarant rempli d'aventures musicales amusantes pour les enfants. (Français)

19 août – Aqsarniit
« Aqsarniit » veut dire aurore boréale, et cette jeune troupe d'artistes inuits apporte avec elle dans son spectacle la magie et l'émerveillement de la vie dans le Grand Nord en racontant des histoires, en mettant en scène des légendes, en chantant et en dansant. (Bilingue)



Majinx



Jim Parker

26 août – Jim Parker
Il présente ses spectacles avec ses chansons originales qui sont parfois ridicules et parfois éducatives, mais toujours amusantes. (Anglais)

2 septembre – Stylmanders
Le groupe Stylmanders présente une combinaison de chansons originales hilarantes, de bouffonneries et de trucs dingues pour amuser leurs auditoires d'un bout à l'autre du pays. (Anglais)

À L'AMPHITHÉÂTRE À 12 H 30 (À L'AUDITORIUM EN CAS DE MAUVAIS TEMPS).
PRENEZ UNE BROCHURE AFIN DE CONNAÎTRE TOUS LES ÉVÉNEMENTS OFFERTS.

Musée des beaux-arts du Canada | National Gallery of Canada
RAMADA Hotel & Suites OTTAWA
CBC radioONE 91.5 NEWS AND MORE
Canada

Vos œuvres d'art, votre musée. 380, prom. Sussex, Ottawa (Ontario) K1N 9N4 • (613) 990-1985 • musee.beaux-arts.ca

Théâtre

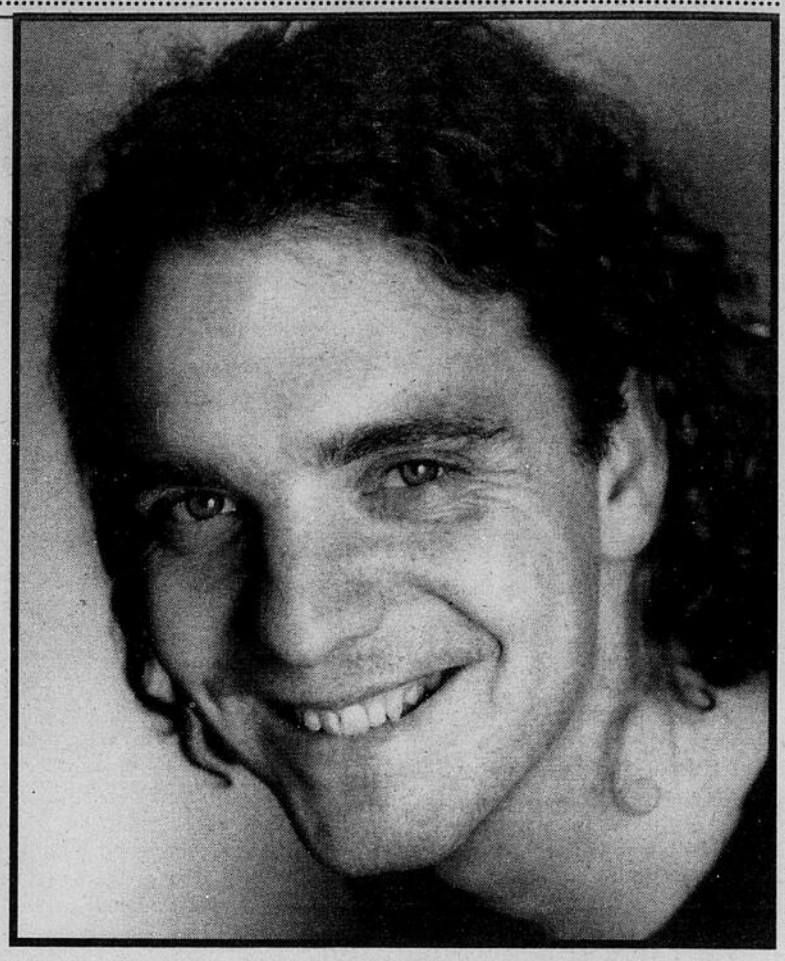
La Quête de l'infini

Daniel Taylor

Difficile de discuter tranquillement avec le chanteur haute-contre, Daniel Taylor. Le problème n'est pas tant que l'homme, originaire d'Ottawa et maintenant établi à Montréal, ne soit pas coopérant ni intéressant. Au contraire, il se prête volontiers aux entrevues. Mais lorsqu'on a une vie chargée comme la sienne, les temps morts n'existent presque plus.



CHRISTIAN CÔTE
collaboration spéciale



Vienne, Paris, Tokyo, Montréal ou Philadelphie: Daniel Taylor est réclamé partout. À 29 ans, il est présentement un des haute-contre les plus en demande. Sa voix, son talent, mais aussi son intégrité, ont fait de lui un chanteur professionnel estimé.

À chaque année, il dit refuser une cinquantaine de concerts qui ne s'insèrent pas bien dans son horaire chargé.

«Au début de ma carrière, j'acceptais tout ce qui m'était proposé; à ce stade-là, on croit devenir le meilleur au monde en faisant tout ce qui passe. Mais maintenant, il faut que je dise non de temps en temps. Je fais des choses que j'aime et qui m'intéressent», clame-t-il gentiment.

Un «haute-contre», c'est un chanteur qui possède le registre masculin le plus aigu qui soit. Un type de voix que l'on rencontre rarement. Au Canada, il n'y aurait seulement qu'une cinquantaine de haute-contre. Et une poignée de professionnels à travers le monde.

Aller à l'essentiel

Ce haute-contre à la modestie exemplaire établit sa préférence sur la qualité des textes qu'il chante. Daniel Taylor a fait de soulager les auditeurs par le chant son objectif premier.

«En Hollande, un spectateur est venu me dire merci, sur scène, en plein récital, après un morceau que je venais de chanter. Il pleurait. Quand il arrive des choses comme ça, oui, je me sens d'une certaine utilité», souligne-t-il humblement.

Il dit préférer la simplicité de la musique ancienne aux effets de l'époque romantique. Une passion qui semble aussi gagner de plus en plus d'auditeurs de par le monde. Taylor, lui, attribue en partie l'intérêt des gens envers les haute-contre à la célébrité du film *Farinelli,* paru au début des années 1990.

Mais la popularité engendrée par le film s'est avérée une arme à double tranchant à son endroit. «Au début, c'était pire, mais j'ai encore peur que des gens ne viennent m'entendre que par curiosité, parce que j'ai une voix aiguë et non pour les textes et la musique», avoue-t-il doucement.

L'ego au bon endroit

En portant un regard assez critique sur le milieu dans lequel il évolue, Daniel Taylor se démarque de plusieurs de ses confrères et consoeurs. Toujours en train de dévier l'attention autrement que sur lui-même, il déplore l'attitude de certains «divas».

«Il faut savoir comment utiliser son ego pour servir la musique et non l'inverse, comme ça arrive chez beaucoup de haute-contre qui se prennent quasiment pour Dieu sur scène. C'est du travail, mais on y arrive.»

À la veille d'atteindre le cap de la trentaine, Daniel Taylor affirme que l'âge n'est pas une préoccupation importante dans sa vie. Il cite comme exemple, son collègue et maître, Michael Chance, qui, à 45 ans, est encore au meilleur de sa forme. «Je vais peut-être chanter jusqu'à l'âge de 50 ans, on ne sait jamais.»

Taylor a chanté en compagnie de la talentueuse mezzo-soprano, Cecilia Bartoli, mais aussi au Metropolitain Opera de New York ou encore en compagnie des Violons du Roy, de Québec. Mais il caresse le projet de paraître dans un film de Ryuchi Sakamoto, dans lequel il partagera la vedette avec Björk, une de ses chanteuses pop préférées, et K.D. Lang.

Il note toutefois qu'il est triste d'avoir absolument à s'exiler pour mener une carrière sérieuse en musique.

«Même une soprano comme Donna Brown, qui a chanté pendant 20 ans à Paris, n'a pas pu débuter ici, à Ottawa. Je trouve ça étrange.»

Avant une halte au Japon, en septembre, Daniel Taylor effectuera un retour mercredi, à Ottawa, sa ville natale, à l'occasion du Festival de musique de chambre. C'est ici qu'a débuté sa passion pour la musique et le chant. Entre 6 et 17 ans, il a chanté pour la chorale de l'Église St-Matthew's. En pays de connaissance, Daniel Taylor tentera donc de rendre tangibles les émotions des textes qu'il chantera. Une quête de l'infini qu'il poursuit inlassablement.

Daniel Taylor sera en compagnie de l'ensemble Les Voix Humaines, mercredi à 20 h, à l'Église St-Matthew's (217, First Avenue, Ottawa). Billets: passeport pour adultes, 40 $, passeport pour étudiants, 15 $, billet individuel pour adulte, 12 $, billet individuel pour étudiants, 5 $. Infos: 234-8008.



Michel Rivard • Les Batinses • Fonky Family • La Constellation • Rainmen • Sans Pression • Shades of Culture • Overproof • Joaquin Diaz • Bloque • Andy Stochansky • Cascabulho • Jeszcze Raz • Big Sugar • Tom Cochrane • São • Lo'Jo • Zebda • Juan José Mosalini et son grand orchestre de tango • Les Yeux Noirs • Gangbé Brass Band • La Nuit Obscure • **Manau** • LMDS • Kid Koala et Bullfrog • 4 hero • The Herbaliser • Alain Lefèvre et le Grand Orchestre Fantasia • Ekova • Kid Loco • Salvador Ferreras • Kiyoshi Nagata Taiko Ensemble • Guy Nadon • **Mara Tremblay** • Gros Mené • **Les Colocs** • Kate et Anna McGarrigle • The Ennis Sisters • I Musici de Montréal • Lee Pui Ming • Jesse Cook • **Claude Dubois** • Tryo • Richard Wood • Great Big Sea • George Pilali • Aditya Verma • George Gao • The Kamkars • Sarclo • La Familia Valera Miranda •

MUSIQUES POUR UNE PETITE PLANÈTE
IBM

L'Orchestre symphonique d'État d'Izmir • Marjo Blues • Steve Hill • Romane • Värttinä • Debashish Bhattacharya • Subhashish Bhattacharjee • Jorane • Jérôme Minière • Les Violons du Roy • La Maîtrise Gabriel-Fauré • Jean-Louis Daulne • Positive Black Soul • **Dubmatique** • Celso Machado • Crash Test Dummies • BNX • Rinôçérôse • Les Jardiniers • Jo Lemaire • Jeff Bodart • O Vertigo et l'Ensemble de la SMCQ • Takashi Hirayasu • Du rock à l'opéra • Flaxa Lyndo • Groovy Aardvark • Front 242 • Nelson Minville • Projet : Orange et invité surprise • Opéra champêtre • Rokia Traoré • Awana • **Plume Latraverse** • Catherine Durand • Junior Brown • Bob Brozman and His Thieves of Sleep • L'Orchsetre symphonique de Québec et le Théâtre du Trident • René Lacaille • Ray Lema et Les Tyour Gnaouas • Lilison Di Kinara • Djeli Moussa Diawara • Ndillaan • **Laurence Jalbert** • Vincent Vallières • Nder et le Setsima Group • Alpha Yaya Diallo • Sol • Marco Zuddas • Michael Van Der Heyde • Stéphane Blok • **Dan Bigras** • **Luce Dufault** • Lio • Nicolas Peyrac • Manon Séguin

OTTAWA CHAMBER MUSIC Festival DE MUSIQUE DE CHAMBRE D'OTTAWA

Théâtre

Magie sous le chapiteau

Le Théâtre des Lutins

Lorsqu'on parle du Théâtre des Lutins, ce n'est pas du tout par nostalgie du temps des Fêtes. Non, il ne s'agit pas ici des petits lutins du père Noël. Les ados dont il est question au programme appelé Été théâtre-jeunesse présentent plutôt une production qu'ils ont bâtie de toutes pièces.



CHRISTIAN CÔTE
collaboration spéciale



Chose certaine, ces jeunes sont assurément les lutins chéris de Monique Landry, la directrice-générale du théâtre de Vanier.

«On les aime tous, nos jeunes. Ici, on leur donne le goût du théâtre mais aussi, on leur offre une expérience inoubliable», s'empresse-t-elle d'ajouter.

Ce camp d'été hors de l'ordinaire, où plaisir se mêle joyeusement au pédagogique, se tient à Vanier.

Pendant six semaines, une quinzaine de jeunes âgés de 12 à 17 ans oeuvrent quotidiennement à monter un projet de théâtre qui leur tient à coeur.

Choisis par le biais d'une séance d'auditions, les participants n'ont bien souvent aucune expérience dans le domaine.

Au cours du séjour, ils apprennent quelques notions de danse, de jeu, d'écriture et d'un peu de tout ce qui se rattache au merveilleux monde du théâtre.

Certains d'entre eux pourront même tâter de la technique et tout savoir au sujet de la présentation, en arrière-scène, d'une pièce de théâtre.

De totalement vide au début du séjour, le chapiteau du parc Riverain s'emplit de décors et de spectateurs le temps des 11 jours de représentations.

Les décors et costumes, qui promettent d'être éclatants, sont l'oeuvre du scénographe professionnel Gilles Lalonde.

«C'est important, pour nous, d'avoir un cadre professionnel pour entourer nos jeunes.

«Grâce à cela, on peut prévoir une présentation soignée», de dire la dg du théâtre.

Le choix de la pièce présentée revient à Monique Landry, qui occupe aussi le poste de directrice artistique.

Un choix qui, selon elle, devrait attirer parents et enfants sous la grande tente de 40 pieds sur 80.

En effet, grâce à sa touche fantaisiste, l'histoire de *Dorothée au pays du magicien d'Oz* est parvenue à charmer plusieurs générations d'enfants.

Mais le Théâtre des Lutins, ce n'est pas que le projet estival pour adolescents.

Durant la saison scolaire, le Théâtre des Lutins c'est aussi une troupe de théâtre professionnelle qui parcourt les écoles et présente des spectacles pour enfants.

Après plus de 15 ans d'existence, le programme Été théâtre-jeunesse est tourné vers l'avenir.

De nouveaux appuis devraient venir le supporter et lui permettre de prendre son envolée de façon encore plus majestueuse.

Une histoire à suivre.

> «On les aime tous, nos jeunes. Ici, on leur donne le goût du théâtre mais aussi, on leur offre une expérience inoubliable»

Les représentations de *Dorothée au pays du magicien d'Oz*, débutent ce soir, à 20 h, sous le chapiteau du Théâtre des Lutins, au parc Riverain de Vanier. Billets: 10$. Infos et réservations: 748-3110. Jusqu'au 14 août, avec relâche les lundis et mardis.



Spectacle

La passion sur les planches

Montréal Tango

Parole d'Argentin, le tango peut très bien se passer d'un bandonéon à condition de savoir s'y prendre. Le compositeur et pianiste Victor Simon sait de quoi il parle. Depuis l'enfance, il a été baigné dans cet univers de romantisme fougueux et continue, aujourd'hui encore avec l'Ensemble Montréal Tango, à garder vivante cette musique de passion.

CAROLINE BARRIÈRE
Le Droit

«Le tango connaît mille définitions. C'est une tristesse, une force du coeur que je tente d'exprimer dans toutes ses possibilités», explique-t-il sans se presser, heureux de partager cette chose qui l'anime. Pourtant, il n'aurait jamais imaginé choisir le Québec comme terre d'accueil il y a deux ans.

À l'époque, il se produisait à Drummondville lors du Mondial des cultures en accompagnant des danseurs argentins. Il souhaitait rester un peu pour apprendre le français et il a eu le coup de foudre pour Montréal. La ville et ses musiciens l'ont séduit. Il a aussi été musicien au sein de Forever Tango lors d'une tournée aux États-Unis.

C'est par hasard qu'il rencontre le violoniste d'origine roumaine Carmen Piculeata et le contrebassiste français Christophe Papadimitriou. En janvier 1998, ils se lancent dans l'aventure du tango. «Ils voulaient essayer le tango. Carmen connaissait déjà la musique tzigane et Christophe le jazz. Moi je connaissais déjà pas mal la musique. J'ai écrit des partitions, les arrangements et leur ai expliqué l'histoire. Ça a fonctionné très rapidement.»



Les trois musiciens tenaient mordicus à un style qui leur ressemblait. Les joueurs de bandonéon se faisaient rares, ils sont décidés de s'en passer. Victor Simon répète que le petit accordéon hexagonal n'est pas nécessaire. Tout dépend des arrangements et du répertoire. Le violon et la contrebasse réussissent à le remplacer avec les soins judicieux du pianiste.

«Il faut aussi choisir un tango qui fonctionne pour que le manque ne soit pas apparent.»

Bercé toute sa vie par la musique folklorique de son pays, il a donc pris les choses en main.

«Je crois que j'étais un peu l'autorité en la matière», dit-il en riant. L'Ensemble a donc construit son répertoire autour des airs traditionnels comme le tango, le milonga et la valse, et de tango pour la danse. Le grand Astor Piazzolla est également au rendez-vous tout comme de nouvelles compositions originales et des airs de musique tzigane.

«Nos influences sont diverses, mais on doit aussi penser à la cohérence de pièces qu'on choisit. On ajoute notre personnalité à tous nos choix. On veut aussi allier tradition et modernité tout en voyageant du début du siècle jusqu'à maintenant.»

La formation n'a pas encore enregistré d'album. Victor Simon assure qu'il y travaille et souhaiterait enregistrer d'ici la fin de l'année.

Dans sa tournée estivale des régions du Québec, l'Ensemble Montréal Tango fera un arrêt au parc de l'Imaginaire, mercredi, à Aylmer. Le groupe entend bien laisser sa trace en Outaouais.

La vie de musicien n'est pas simple, reconnaît le pianiste, qui ne regrette pas ses choix.

«Il y a toujours de la place pour le tango. C'est un milieu compétitif même entre les musiciens. C'est pourquoi on se promène. On prend des vacances en travaillant.»

L'Ensemble Montréal Tango est en spectacle mercredi, à 19 h 30, au parc de l'Imaginaire à Aylmer.

En bref

Une heure à CBS pour Ricky Martin

Associated Press
Pasadena, Californie

L'Amérique est tellement folle de Ricky Martin que la chaîne CBS a décidé de lui confier tout bonnement une heure d'antenne pour le mois de novembre prochain. À l'occasion de ce *show*, le Portoricain chantera, dansera et sera accompagné par d'autres vedettes.

Déjà largement connu en Europe et en Amérique du Sud, l'ancien chanteur du groupe d'ados Menudo a explosé aux États-Unis cette année grâce à son album en anglais dont est tiré le tube *Livin' La Vida Loca*

Ike est mécontent

Associated Press
Los Angeles

Ike Turner en a un peu assez qu'on voie en lui celui qui n'a cessé de tromper et frapper pendant des années son ex-épouse Tina Turner.

Mais il faut dire que le film-biographie *Tina (What's Love Got To Do With It?)* lui a fait du mal. «Il m'a apporté beaucoup notoriété et rien de bon», confie-t-il, alors qu'il doit faire paraître ses mémoires en septembre.

«Maintenant, tout le monde voit Tina comme une femme méprisée. Les femmes... Quand elles sont en colère, elles en ont vraiment après vous. Elles peuvent dire ou faire n'importe quoi.»

Il faut dire qu'Ike souffre de ne pas être reconnu comme l'unique et réelle moitié créatrice du duo dans les années 1960.

Flack séduit Mandela

Associated Press
Johannesburg

Roberta Flack, l'interprète historique du tube *Killing Me Softly*, a charmé Nelson Mandela pendant une rencontre au domicile l'ancien président sud-africain.

Venue en Afrique du Sud pour cinq concerts à Johannesburg et pour essayer de monter des affaires, la chanteuse n'a pas résisté à la vue du piano de Mandela. Âgée de 60 ans, elle a donc chanté sa chanson fétiche, pendant que la presse patientait dehors. «Ce fut, comme vous vous l'imaginez, une expérience à la fois historique et émotionnelle», a-t-elle dit.

La petite dernière

Associated Press
Londres

Après Marty le père, Ricky le frère et Kim la grande soeur, la famille Wilde s'agrandit avec une nouvelle artiste: Roxanne la petite soeur. Âgée de 19 ans, elle fait partie d'un quintet pop — dont le nom n'a pas encore été trouvé — qui vient d'être engagé par le label Polydor.

Marty avait ouvert la voie dans les années 1950 avec des tubes tels que *Sea of Love* ou *A Teenager in Love*, alors que sa femme, Joyce, chantait au sein des Vernon Girls. Leur fille Kim se lança dans la carrière à 19 ans et enchaîna les tubes dans les années 1980 comme *Kids in America, Cambodia, View From A Bridge, Love Blonde*. Son frère Ricky joua avec elle, tout en écrivant et produisant certains des tubes.

Les seuls

Associated Press
New York

Nirvana et PJ Harvey se distinguent dans le classement des meilleurs albums des années 1990 établi par le magazine *Spin*. Ils sont les seuls à voir deux de leurs albums classés dans le numéro d'août du mensuel de rock.

AGENCE RENÉ BOYER
ASSURANCES GÉNÉRALES INC.
Fière d'avoir toujours appuyé Musiqu'en août

mardi 3 août

La Chicane
Chapiteau Molson Dry, 12 $
20 h 30, Saint-André-Avellin

mercredi 4 août

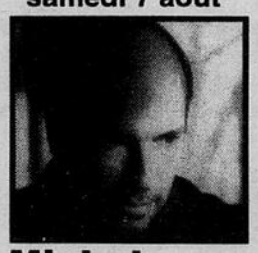
Jean Leloup et Mara Tremblay
Chapiteau Molson Dry, 22 $
20 h 00, Saint-André-Avellin
Fred Fortin
Bar l'Aventure, 6 $
Chénéville, 22 h

jeudi 5 août

Plume Latraverse
Chapiteau Molson Dry, 16 $
21 h 00, Saint-André-Avellin
Gail Gray
Le Zouk, gratuit
22 h 00, Montebello

vendredi 6 août

Isabelle Boulay et Manon Séguin
Chapiteau Molson Dry, 22 $
20 h 00, Saint-André-Avellin
Carcajou
La Licorne, 6 $
22 h 00, Saint-André-Avellin
Anne-Marie Gélinas
Café du Bistrot, 6 $
22 h 00, Saint-André-Avellin

samedi 7 août

Michel Rivard et Marc Déry
Chapiteau Molson Dry, 22 $
20 h 00, Saint-André-Avellin
Steve Hill
Le Zouk, 10 $
22 h 00, Montebello
Yannick St-Arnaud
Café du Bistrot, 6 $
22 h 00, Saint-André-Avellin

dimanche 8 août
Brunch musical
90,7 fm Radio-Canada
Chapiteau Molson Dry,
11 h 00, Saint-André-Avellin
adultes : 18 $ enfants : 6 $

Lilison Di Kinara
Un artiste complet, dont l'œuvre s'inscrit dans la mouvance de l'art africain contemporain; une symbiose parfaite entre deux guitaristes québécois et un percussioniste d'origine haïtienne.
Repas servi par La Ferme Lipial

musiqu'en août
du 3 au 8 août, vallée de la Petite-Nation
INFO : 983-3273
www.outaouais.net/musiqu.en.aout/
gracieuseté de Conception Virtuelle inc.


Natalie Choquette
Église de Montebello, 19 h 30
17 $

Le samedi 7 août
Journée de la famille TIGRE GÉANT
11 h à 17 h - Musée des pionniers, Saint-André-Avellin.....GRATUIT!
• Défilé-fanfare, ateliers, jeux, amuseurs, etc.
• Signature d'autographes par Luce Dufault (11 h à 13 h)
Scène Télébec
• 13 h - Spectacles d'artistes de la relève et de lauréats et gagnants des concours Tout nouveau tout show, Festival de Granby, Cégeps en spectacle, etc.
spectacle pour les enfants

Danielle Martineau
Chapiteau Molson Dry, 2 $

Billets :
819-772-2530
1-800-361-4595
ADMISSION.COM
admission

Molson Dry · Hydro Québec · Le Château Montebello Hôtels Canadien Pacifique · CJRC 1150 Radio Media Le pouvoir des mots · CIMF 94,9 FM Rock • Détente · Unipain · Banque Nationale du Canada · ckttfm 98,3 · Le Droit



Michel Defoy
Disques
mdefoy@ledroit.com

Un homme et son idée

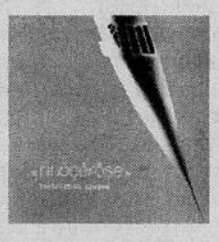
Avec *Louanges,* Stephan Eicher ne se refait pas, mais on s'en fout



Stephan Eicher
Louanges
(Virgin) ★★★1/2

Sa voix sans écho dans le métier et sa gueule de beau ténébreux lui ont permis de développer une suite fidèle au cours des années. Mais ce sont ses chansons qui ont valu à Stephan Eicher le respect de la critique. On pense notamment à l'immortelle *Déjeuner en paix*, preuve indéniable qu'on peut toujours populariser des titres intelligents. On avait presque oublié. Sur *Louanges,* première offrande depuis le *1000 vies* de 1997, le chanteur bernois continue de faire ce qu'il fait le mieux, c'est-à-dire façonner une pop intello conçue pour mélomanes avertis. Or, si Eicher fait, il ne se refait pas. Mais on s'en fout, car ses affaires sont toujours aussi bien menées. Cette fois avec l'aide de partenaires de chair et d'os plutôt qu'avec des machines. D'après notre calendrier (f)estival, Eicher viendra chanter ses *Louanges* aux FrancoFolies de Montréal en août. L'homme ne sera certainement pas tout seul de sa tribu.

Dernière fabrication de l'infatigable usine à *house* hexagonale, le prototype «rinôçérôse» se distingue par ses alliages hybrides bien calibrés. Les *beats,* comme il se doit, font dans l'hypnose. La basse, bien gonflée, palpite à l'unison. Mais ce sont les guitares, habituellement absentes de ce genre de produit, qui fournissent à *Installation sonore* sa signature distinctive. Jouant de 36 pédales à effets, les six-cordes de «rinôçérôse» sont présentes sur tous les fronts, chose rare dans la technosphère. Il y a certes là un exemple à suivre, propre à aiguiller les artisans vers des zones encore vierges. *Installation sonore* indique la nouvelle marche à suivre. Reste à voir qui emboîtera le pas.



rinôçérôse
Installation sonore
(V2) ★★★1/2



Herb Alpert & Colors
Herb Alpert & Colors
Almo(Universal) ★★1/2

On voue un respect sans bornes à monsieur Herb Alpert, qui nous a fait aimer la trompette jadis naguère. C'est un peu pourquoi cet album paru en catimini nous a ravi: d'abord, il ramène sur le tapis un bonhomme que les temps avaient balayé sous la carpette. Ensuite, il prouve qu'un avenir légitime est toujours à portée de nos vieilles idoles. *Herb Alpert & Colors*, mariage convenable de jazz et de beat mondain (lire *world beat*), prouve qu'il n'est jamais trop tard pour bien faire. Comme quoi ce n'est pas parce qu'on traficote dans l'*easy listening* dans la trentaine qu'on ne peut se rebrancher la soixantaine venue.





Artistes variés
Y2K; Beat the Clock
(Columbia) ★

Parlons en terminant de la compil *Y2K; Beat the Clock*, dont le titre aurait dû être «Comment s'en mettre plein les poches grâce au bogue de l'an 2000». On parle ici de 12 fleurons glorieux de la techno mis bout à bout sans rime ni raison, sinon pour profiter de la manne millénariste. Les titres empruntés aux Fatboy Slim (*Rockafeller Skank*), Properllerheads (*Bang On!*) et Chemical Brothers (*Electrobank*) sont tous (sauf un) déjà parus ailleurs, il y a de cela déjà quelques lunes. Rien ici qui ne vaille un déboursé de 20 $. Vraiment, tous les prétextes sont bons pour arnaquer le pauvre consommateur! Allez: une étoile pour l'idée (mais trois pour la musique, quand même excellente).

50 ans de musique radiophonique pour Capitol-EMI

Presse canadienne
Montréal

Fixe ou portable, à la maison ou dans l'automobile, formatée ou éclatée, la radio se veut depuis nombre de décennies la façon la plus aisée d'avoir un contact permanent avec la musique.

C'est autant pour retracer un parcours fort sinueux que pour marquer ses 50 ans d'implication (1949-1999) en sol canadien que Capitol-EMI lance *On My Radio, Top Hits of the 50's, 60's, 70's, 80's et 90's*, une rétrospective de cinq compacts.

Plus de 100 titres au menu, allant de *Mona Lisa* de Nat King Cole, premier extrait radiophonique de la compagnie, en 1949, à *Millenium* de Robbie Williams, paru récemment.

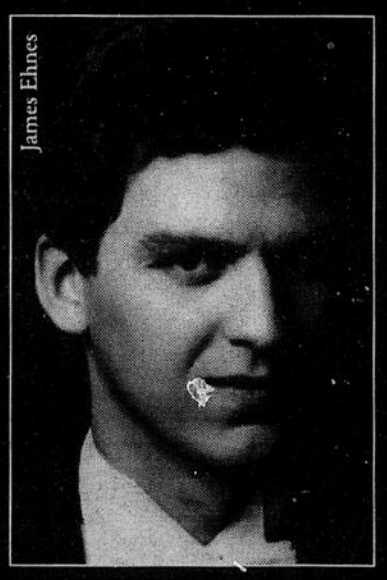
Les différences de sonorités, de textures et de genres entre ces deux chansons nées à 50 ans d'écart se retrouvent également au sein de chaque compact, la radio ayant été à toutes les époques un fourre-tout inépuisable où se sont cotoyés grandes oeuvres et succès éphémères.

Joliment présenté, chaque livret reprend le même mot d'introduction et comprend des notes biographiques sur les grands événements ou grandes dates de la compagnie durant les 50 dernières années. Très bien fait.

À en juger par la sélection des années 90, les artistes canadiens ont fort bien figuré aux palmarès — la moitié des titres retenus représentent du talent local (Tom Cochrane, la famille Rankin, Moist, The Tea Party, Kim Stockwood, Econoline Crush, The Watchmen et Sky). Peut-être aussi a-t-on voulu mousser des artistes étant toujours en activité.

On précise que chaque titre est interprété par l'artiste d'origine, et là, on se gourre un peu. Comment peut-on dire que *This Magic Moment* de Jay and the Americains (1969) est un original, la version de référence étant celle des Drifters (enregistrée le 23 décembre 1959) qui fut numéro un au palmarès en 1960. Et où a-t-on la tête pour soutenir que *Proud Mary* est de Ike et Tina alors que tout le monde sait que John Fogerty en a fait la première version avec CCR. Enfin. Et il y a les omissions (Beatles, Pink Floyd), seulement en raison d'une question de droits, n'en doutons pas.

Celà ne gâche nullement le plaisir d'écoute et nous rappelle que la musique, de tous temps, a ratissé fort large. Et ce n'est pas fini.

30 CENTRE NATIONAL DES ARTS
NATIONAL ARTS CENTRE
OTTAWA CITIZEN
MUSIQUE ESTIVALE
FESTIVAL
DES GRANDS
Compositeurs
ORCHESTRE DU CENTRE NATIONAL DES ARTS PINCHAS ZUKERMAN, DIRECTEUR MUSICAL
LUNDI 2 AOÛT
MAHLER
Une centaine de musiciens les plus talentueux de leur génération en provenance des quatre coins du monde, sur la scène de l'Opéra de CNA pour une seule représentation de la Symphonie nº 5, oeuvre magistrale de Mahler!


avec
Yoav Talmi, *chef*
James Ehnes, *violon*
Orchestre mondial des Jeunesses musicales
Pendant presque 30 ans, l'Orchestre s'est produit sous la direction de chefs éminents tels que Leonard Bernstein, Charles Dutoit, Zubin Mehta et Kurt Masur, dans plus de 100 villes de 30 pays à travers le monde. Ne manquez pas la chance de faire partie de cette expérience inoubliable!
CONCERT
Mercure — Kaléidoscope
Chausson — Poème en mi bémol majeur, opus 25
Saint-Saëns — Introduction et Rondo capriccioso, opus 28
Mahler — Symphonie nº 5 en do dièse mineur
20:00 Opéra / Billets : 15,50 $
CÉDEZ À LA TENTATION - DES PLATS SUCCULENTS À DES PRIX ABORDABLES!
Un goût d'Europe – Venez déguster des mets délicieux à prix spécial préparés pour vous par le chef cuisinier Kurt Waldele, disponibles avant les concerts du Festival des Grands compositeurs et durant les entractes. Promenez-vous dans le Foyer principal à partir de 17:30 et savourez ces mets succulents.
755-1111 TICKETMASTER
Billetterie
lundi au samedi (12:00-21:00)
www.nac-cna.ca
Canada

Livres

Un suspense bien bâti

Chrystine Brouillet: *Les Fiancées de l'enfer*

Touche-à-tout prolifique, Chrystine Brouillet écrit de la littérature jeunesse, du roman historique (la trilogie historique très appréciée de *Marie LaFlamme*) et surtout des polars. Cette auteure originaire de Québec écrit vite et publie beaucoup. Comme elle l'a déjà souligné en entrevue, Mme Brouillet ne caresse pas le désir de devenir une immortelle sur la scène du grand théâtre littéraire, mais bien d'être lue par un grand nombre de personnes.

ANDRÉE POULIN
Collaboration spéciale

Son récent roman *Les Fiancées de l'enfer* tombe justement dans la catégorie du roman populaire, un suspense habilement ficelé, mais qui ne se démarque ni par l'originalité de l'intrigue, ni par l'éclat du style.

Le roman s'ouvre sur la mort tragique d'une victime de viol. Le coupable est un récidiviste qui a développé une routine macabre. Il marque ses victimes sous le sein gauche d'une lettre et de quatre traits sanglants. Celle qui est chargée d'enquêter sur ces viols à répétition est nulle autre que Maude Graham, qui est à Chrystine Brouillet ce que Maigret était à Simenon.

L'auteure construit ici son suspense, non pas autour de l'identité du violeur, d'ailleurs dévoilée assez tôt dans le roman, mais plutôt autour du jeu du chat et de la souris entre la détective et l'homme.

Le lecteur a donc droit à un portrait pas très nuancé du violeur, qui a la rage au coeur et la cruauté à fleur de peau. Obsédé, maladivement jaloux, le violeur perçoit toutes les femmes comme des salopes. Mais c'est pour se venger de Maude Graham, qu'il tient responsable d'un terrible drame survenu dans sa famille, que le détraqué s'attaque aux femmes de l'entourage de la détective. Lorsque Maude Graham se rend compte que c'est à elle que l'agresseur en veut, l'enquête prend une tournure encore plus dramatique et le sentiment d'urgence monte.

Bourgeoise kleptomane

Pour pimenter le tout et corser un peu l'action, Brouillet concocte plusieurs sous-intrigues: une adolescente rebelle qui prend de la drogue et organise des séances de spiritisme pour parler à son frère jumeau décédé, une bourgeoise kleptomane aux prises avec une sinistre histoire d'inceste et un grand-père pervers qui prend ses fantasmes pour des réalités. Ces multiples sentiers qui s'avancent dans diverses directions finissent par converger.

Si certains personnages secondaires semblent stéréotypés, l'héroïne reste attachante, humaine, avec ses faiblesses (son goét pour la cigarette et le *junk food*) et son émoi d'adolescente devant sa nouvelle flamme, un collègue de travail.

De même, le personnage de Grégoire, un jeune prostitué mâle d'à peine 18 ans, «aussi beau que dans la chanson de Dalida», ressort du lot. L'amitié qui se développe entre Maude Graham et le jeune homme est bien développée, l'une apprivoisant l'autre et tous deux se rendant de réciproques services.

Malgré des dialogues parfois lourds, malgré une intrigue qui sent un peu le réchauffé, *Les Fiancées de l'enfer* est le fruit d'une professionnelle de l'écriture, qui sait bâtir son suspense, faire rebondir son récit et même livrer quelques messages intéressants, dans ce cas une critique du système judiciaire, notamment pour la façon dont il traite les femmes victimes de violence.

***Les Fiancées de l'enfer*. Chrystine Brouillet. La Courte Échelle. Roman 16-96. 223 pages.**

La désillusion américaine

Mary McGarry Morris: *Mélodie du temps ordinaire*

Que réserve la vie à une femme divorcée à la fin des années 1950 dans une petite ville américaine?

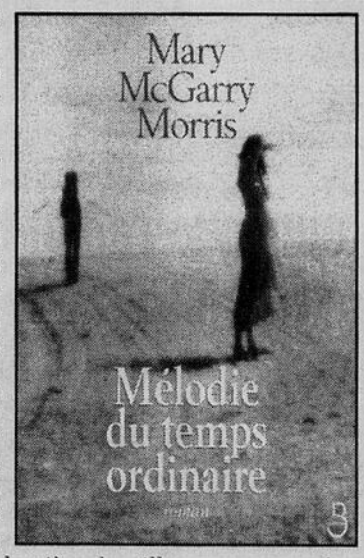


MARIE-PAULE VILLENEUVE
Le Droit



Soit la pitié, soit le déshonneur, soit d'être utilisée par un parasite qui sait enjoliver la triste vie de notre personnage avec ses belles paroles.

Marie Fermoyle trime toute la journée comme secrétaire dans un magasin d'articles de sports d'une ville du Vermont. Pour faire vivre ses enfants et leur permettre d'aller à l'université. Déjà Alice, la fille aînée, a été acceptée à l'Université du Vermont à Burlington. Mais Marie ne sait toujours pas comment elle réussira à effectuer le premier versement de droits de scolarité. Elle ne peut certes pas compter sur son ex, alcoolique qui fait la honte de toute la famille quand il les poursuit de son repentir. Ni sur sa belle-soeur Helen, qui la déteste, et encore moins sur sa belle-mère, qui a toujours regretté ce mariage forcé parce que Marie était enceinte. En fait, son fils aurait dû épouser la fille d'un riche entrepreneur, nièce de Monseigneur par surcroît.



L'espoir est mince jusqu'à ce qu'arrive Omer Duvall avec ses promesses et ses mots réconfortants. Il n'y a pas que Marie qui se laisse berner, mais aussi son fils Benjy, qui a pourtant vu Duvall tuer un jeune Noir de ses propres mains dans le champ derrière la ville. C'est que depuis l'arrivée de Duvall, la tempête qui remuait constamment la maison s'est assagie. Et si le bonheur de sa mère doit passer par Duvall, il faut lui donner le bénéfice du doute.

La vie que décrit Mary McGarry Morris dans son dernier livre *Mélodie du temps ordinaire* est en fait une synthèse de la désillusion américaine qui met ses espoirs dans le jeune sénateur Kennedy, vu par le clergé de cette paroisse comme le sauveur.

Le roman s'ébauche à partir d'une famille révoltée pour étendre ses tentacules dans toute la ville, meublant l'histoire de nombreux personnages secondaires qui servent à étayer la description détaillée de la petite Amérique à la fois perfide et généreuse. Le bon vicaire qui se retrouve dans un asile une première fois pour avoir voulu aider les pauvres à sa façon, une deuxième pour être tombé en amour avec Alice, la fille de Marie. Ou encore le petit voyou qui a été mis dehors de l'armée, mais qui tente toujours de se refaire une vie. Le chef de police qui baise avec sa belle-soeur alors que sa femme se meurt d'un cancer. L'agent d'assurances qui empoche les chèques des clients, mais qui ne les envoie pas à sa compagnie.

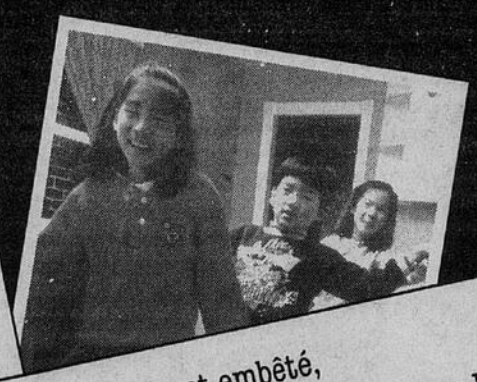
La honte est constamment présente dans ce roman. Celle d'être divorcée pour Marie, d'avoir à vivre dans une maison délabrée où personne ne doit entrer pour y découvrir la misère qui s'y est installée. Celle d'Alice quand elle est prise en flagrant délit avec le bon vicaire. Celle de Benjy quand il doit prendre des cours de natation alors qu'il a peur de l'eau. Il y a tant de monde dans ce roman qu'on s'y perd un peu au début. Mais chacun finit par trouver sa place, même si elle n'est pas toujours ultimement importante.

Mélodie du temps ordinaire représente l'ère préféministe occidentale, au moment où l'Américain moyen n'avait pas encore réalisé qu'une femme pouvait comprendre qu'elle s'était fait berner. Et c'est bien ce qui arrive à Marie. Pendant 650 pages, on se demande quand elle se rendra compte qu'elle se fait avoir par cet enfoiré d'Omer Duvall. Eh bien, il faut que la situation tourne presque à la tragédie pour qu'enfin elle en prenne conscience. Mais elle finit par saisir pour de bon que rester seule, c'est encore mieux que d'attendre après les hommes. Enfin, c'est mon interprétation, j'espère que je ne me trompe pas.

***Mélodie du temps ordinaire*, Mary McGarry Morris, traduit de l'américain par Daniel Bismuth, 656 pages.**

L'auberge Symmes en Outaouais
présente
Le théâtre Les Effrontés
dans
Quatre coups de théâtre
À l'affiche du 2 au 31 juillet
C'est une femme du monde et Un bain de ménage
Vaudevilles de Georges Feydeau
Mise en scène de Kira Ehlers
À l'affiche du 6 au 28 août
Feu la mère de madame et Monsieur Nounou

Centre culturel L'auberge Symmes, 1 rue Front, Aylmer Qc
Les vendredis et samedis à 20 h 30
Informations (819) 685-5033
LeDroit
CHOT
AYLMER
CIMF
Billets : 18 $: adultes / 15 $: aînés et étudiants (18 ans)
Salle climatisée, bar payant, stationnement gratuit
Une production de Geneviève Couture et Kira Ehlers

MUSÉE NATIONAL SCIENCES & TECHNOLOGIE
NATIONAL MUSEUM SCIENCE & TECHNOLOGY

Cher chroniqueur culturel,
Mon frère et ses enfants viennent nous visiter ce weekend. Où est-ce que je peux bien les emmener se divertir?
– Confus et embêté, Ottawa
Cher Confus et embêté,
Pas de problème! Emmenez-les au Musée national des sciences et de la technologie. Vous visiterez de nouvelles expositions. Vous pique-niquerez au Parc de la technologie. Et les enfants s'amuseront follement à lancer des fusées à eau!
Le rendez-vous des touche-à-tout
MUSÉE NATIONAL DES SCIENCES ET DE LA TECHNOLOGIE
1867, boul. Saint-Laurent, Ottawa
www.sciences-tech.smnst.ca
(613) 991-3044
Canada

HABITATION

CAHIER PUBLICITAIRE

LE SAMEDI 31 JUILLET 1999

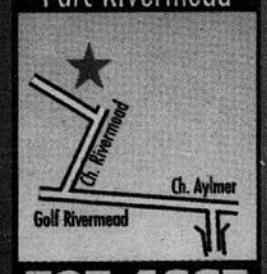
le droit

www.ledroit.com

PHOTO : YORK DESIGN

Les petites cuisines **astucieuses** et **pratiques**

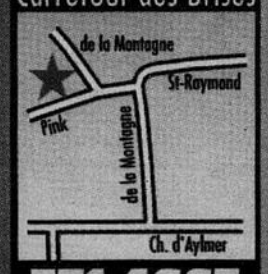
Parc Rivermead



595-4663

117 400$ à 187 400$

Carrefour des Brises



771-4663

107 900$ à 192 900$

LE GROUPE BRIGIL CONSTRUCTION

"Fier de bâtir une qualité de vie"

669-4663

Domaine du Roussillon



561-4663

114 900$ à 184 900$

Cheval Blanc



669-4663

99 900$ à 174 900$

Habitation bricolage

Cahier publicitaire



Le noyer d'Amérique



Claude **Rainville**

Le Canada produit de nombreuses essences forestières utilisées en ébénisterie et en finition d'intérieur. Parmi celles-ci, le noyer d'Amérique est assurément l'essence forestière la plus prisée des connaisseurs et la plus dispendieuse.

Sous nos latitudes, le noyer tendre (*Butternut*) est le plus répandu. Le noyer noir existe dans l'Outaouais, bien que la limite septentrionale de pousse s'arrête à quelque 100 milles plus au sud. Au début des années 1960, plusieurs spécimens majestueux ont été abattus en bordure de l'église St-Grégoire-de-Naziance à Buckingham parce qu'ils menaçaient de tomber sur l'église.

Le noyer noir se compare au chêne pour sa résistance et son poids bien qu'il soit 20 p. cent moins dur. Le bois d'aubier présente des couleurs allant d'un crème à un jaunâtre alors que le coeur varie d'un gris brun à brun chocolat et même à brun pourpre. Cet arbre, qui peut atteindre 90 pieds de hauteur et 48 pouces de diamètre, présente un grain ouvert et droit bien que certaines planches soient ondulées et irrégulières.

Le noyer est lent à sécher comme la plupart des bois durs. Cependant, une fois séché, cette essence forestière est réputée très stable.

Facile à tourner, à moulurer, à mortaiser et à percer, le noyer est parmi les plus beaux bois de placage sur le marché. Facile également à poncer, à teindre et à vernir, il n'est pas surprenant que ce très beau bois déclasse tous ses concurrents en armurerie et en ébénisterie, en général.

Le noyer tendre est le plus répandu des noyers sous nos latitudes. D'un brun plus grisâtre que le noyer noir, cette essence se compare pour l'ensemble de ses caractéristiques techniques au pin blanc.

Beaucoup moins dur, le noyer tendre est quand même recherché en ébénisterie pour sa beauté et sa facilité à machiner. D'un diamètre dépassant rarement 24 pouces, cet arbre peut atteindre 70 pieds de hauteur. Cependant, les noyers tendres atteignent rarement leur pleine maturité parce qu'ils sont sujets à des maladies véhiculés par des insectes ou des champignons. Leurs noix sont un délice.

Les sculpteurs de St-Jean-Port-Joli en ont fait un bois de prédilection pour leurs oeuvres au même titre que le tilleul.

Dans l'Outaouais, les édifices du Parlement et de la Cour Suprême du Canada présentent sans contredit les plus belles pièces d'ébénisterie réalisées en noyer. Lors de votre prochaine visite avec des parents et amis de l'extérieur, observez ces oeuvres magistrales réalisées à partir d'une essence de bois parmi les plus belles du monde.

Claude Rainville est ébéniste-artisan. Pour toute question, commentaire ou suggestion, vous pouvez le joindre au (819) 827-0419.



La route des constructeurs

LeDroit

La route des constructeurs vous permet de localiser rapidement les projets domiciliaires suivants...



CHABITAT de la construction
1 669-0333

RICHCRAFT Constructeur de maisons de qualité
6 682-7000

Les Entreprises Vallée
11 771-2758

Junic
2 595-5962

du Barry
7 568-2555

Les Habitations Beaudoin
12 663-0003

LE GROUPE BRIGIL CONSTRUCTION
3 561-4663

Les Habitations Beaudoin
8 669-0984

Réservez votre espace publicitaire au 562-7747

Qualitech construction
4 775-2727

CONSTRUCTION CHARTRO
9 669-4722

LES ENTREPRISES LAURENT LABRIE ENR.
5 986-1128

CADE CONSTRUCTION
10 281-8886

Habitation Cahier publicitaire

design d'intérieur



Francine **Gauthier**

Les petites cuisines astucieuses et pratiques





Nos cuisines sont de plus en plus petites et les problèmes de décoration et d'aménagement deviennent de plus en plus grands. Si vous ne voulez pas agrandir votre cuisine mais que vous souhaitez tirer le meilleur profit de cet espace restreint, voici quelques idées et trucs.

La cuisine couloir

Dans la cuisine couloir, on peut travailler, manger et converser tout à son aise. Elle est aménagée en longueur et mesure en moyenne 9' x 12'. Pourtant on doit pouvoir y loger les volumineux électroménagers et les nombreux appareils électriques qui simplifient la préparation des repas, sans compter la vaisselle, les ustensiles, etc.

Voici quelques conseils:

— regroupez les électroménagers sur un seul des deux murs en longueur. C'est une bonne façon d'économiser plusieurs pas dans une année;
— aménagez l'évier en plein centre du mur opposé et appuyez-le sur deux surfaces de travail. On est ainsi assuré d'une efficacité maximale;
— en rénovation, les contraintes de plomberie relèvent souvent l'évier au mur du fond où l'espace est plus limité. Aménagez alors une planche à découper intégrée avec l'évier;
— vous voulez profiter d'un peu de lumière naturelle? Installez une fenêtre juste au dessus de cet évier. En prime, votre cuisine paraîtra plus grande;
— la porte de cuisine vous empêche de placer le réfrigérateur là où vous le souhaitez? Optez pour une porte coulissante ou une double porte battante ou encore éliminez-la, simplement;
— vous pourrez profiter de tout l'espace de rangement dont vous avez besoin si vos armoires supérieures se prolongent jusqu'au plafond, comme celles de nos grand-mères. Évidemment, un petit escabeau de cuisine devra se trouver à portée de main;
— même avec une salle à manger adjacente, un coin repas est toujours très utile dans la cuisine. Le comptoir-lunch remplit très bien cette fonction. Dans une cuisine couloir, on le situe habituellement à l'une des extrémités afin qu'il ne soit trop encombrant. Évitez toutefois l'îlot central que vous devrez sans cesse contourner.
— si vous avez de jeunes enfants, les tabourets du comptoir-lunch peuvent présenter un problème. Vous pourriez alors installer une petite table circulaire, moins encombrante, ou une table à rabat munie de charnières.

Cuisines carrées

Très souvent, la cuisine carrée fait à peine 100 pieds carrés malgré sa configuration qui peut s'avérer trompeuse. Vous devez pourtant y loger autant d'appareils que dans la cuisine couloir. Sa disposition plus classique permet tout de même une certaine liberté dans l'aménagement.

Quelques suggestions :

— dans cette pièce, tenez-vous en aux teintes claires qui donnent une impression d'espace. Vous pouvez également opter pour une peinture au fini lustré. Enfin, un miroir judicieusement placé accroît l'illusion de grandeur;
— des armoires en bois blond et un parquet au vernis brillant apportent une note de chaleur et de tradition;
— les surfaces de travail et les armoires, disposées sur deux murs formant un angle, vous permettront de travailler plus à l'aise;
— choisissez une hotte de cuisinière qui n'est pas trop grosse. Les nouveaux modèles minces, au design contemporain, conviennent tout à fait;
— vous pouvez également vous permettre d'installer un coin repas qui sera justement situé... dans un coin. Si on y trouve une fenêtre, l'ambiance sera des plus agréables. Une table ronde plutôt que carrée sera moins encombrante et permettra de briser la géométrie trop stricte.

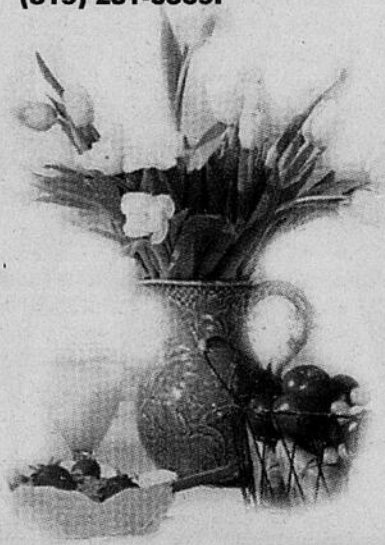
La cuisine ouverte

La cuisine ouverte est très populaire depuis qu'on a réduit l'espace réservé à la cuisine. En abattant le mur qui la séparait de la salle à manger, on obtient un surplus d'espace qui peut s'avérer fort utile.

Quelques suggestions :

— si la vue sur la cuisine ne constitue pas un problème, le comptoir-lunch, qui pourra également servir de passe-plat, est tout indiqué. On peut lui ajouter des étagères hautes pour disposer des plantes qui constitueront un écran;
— si vous voulez dissimuler la cuisine aux yeux de vos invités, installez-la à un niveau plus bas ou plus haut que celui de la salle à manger.

Francine Gauthier est membre de la Société des designers d'intérieur du Québec.
Pour toute question, commentaire ou suggestion, vous pouvez la joindre au (819) 281-5869.





"Pour vendre ou acheter votre maison, je fais partie de **la solution"**
JE SUIS DISPONIBLE 7 JOURS, 7 SOIRS PAR SEMAINE
Téléphonez-moi ! **246-1000**
Fernande

BELLE COUR PRIVÉE



Aylmer - Architecture moderne et au goût du jour, plafond cathédrale, foyer 2 faces au gaz, portes françaises, bain romain, douche cabinet beaucoup à découvrir. 234554-993800.

SITE RECHERCHÉ



Gatineau - Zonage commercial terrain de 8 973 p.c., maison 35x45, garage ou remise 22.6x32.6. Prenez r.d.v. aujourd'hui 234652-994045

MERVEILLEUSE



Côte d'Azur - Beaucoup de bois franc, 4 chambres, 3 s. de bains, dont une communiquante à la chambre des maîtres, foyer dans la s. familiale. Faut voir. 246161.

CENTRE-VILLE



Gatineau - Près de tout. S. de lavage au rdc, s. de bains modernisée, plusieurs fenêtres en pvc., porte patio donnant sur la galerie. Prix 78 500 $ pour une unifamiliale. 245492-994694.

EXCELLENT CHOIX



Hull - Super bien. Vous serez émerveillé par son décor et son bon goût. Bois franc dans les pièces principales. Grand s. à manger et belle cuisine. 245474.

Fernande Sirois 246-1000
fsirois@istar.ca
Agent immobilier agréé Royal LePage, courtier immobilier agréé

TERRAINS À VENDRE FERME LIMBOUR

NOUVELLE RUE EN VENTE!

- AUCUNE TAXE D'AMÉLIORATION LOCALE
- GAZ NATUREL
- ÉCOLE PRIMAIRE ET SECONDAIRE
- PARCS ET PISTES CYCLABLES

TERRAINS:
50X120
50X108
60X110

À 3 MINUTES DE L'AUTOROUTE 50 PAR LE NOUVEAU BOUL. LAVÉRENDRYE

561-5491
664-2221

Junic
Depuis 1984
La satisfaction de Junic passe par la vôtre!

SPÉCIAL D'ÉTÉ
AIR CLIMATISÉ
pour Phase II - pour un temps limité

NOUVELLE PHASE
SUPERBES TERRAINS
COUR AU SUD
AUCUN VOISIN À L'ARRIÈRE
Nombre de terrains limité !



Visitez nos 4 modèles au 50, rue de l'Atmosphère, Hull



Le plateau
Où il fait bon vivre

OUVERTES AUX VISITEURS :
Samedi et dimanche de 12h à 17h
Lundi à mercredi de 15h à 20h

Rendez-vous en tout temps
595-5962

www3.sympatico.ca/junic





Jocelyne Voyer

L'entretien de vos espaces verts (3ième partie)

Je vous présente cette semaine la dernière de ma série de trois chroniques portant sur l'entretien de vos espaces verts et fleuris. Lors des deux premières, il a été principalement question de l'approche intégrée de pratiques écologiques et du maintien de la fertilité du sol.

Cette semaine, je poursuis sur le sujet avec les pratiques adéquates d'irrigation ou de drainage.

L'eau, on s'en doute, joue un rôle fondamental dans la croissance des végétaux. Tout au long de la saison, on doit tenter de contrôler le taux d'humidité dans le sol. Le taux d'humidité optimum dans les sols se situe entre 15 et 30 p. cent, selon la texture et les végétaux qu'ils abritent. Il faut donc respecter dans la mesure du possible les besoins en eau des plantes par une irrigation ou un drainage adéquats.

Voici quelques moyens pour réduire les besoins en eau des plantes :

— favorisez un sol riche en matières organiques;
— freinez les pertes d'eau par évaporation en mettant un paillis au pied des arbres, dans les plates-bandes, etc.;
— favorisez une tonte du gazon plus haute pour obtenir des racines plus profondes;
— réduisez l'évaporation par binage ou bêchage dans les plates-bandes;
— pratiquez des arrosages prolongés moins fréquents au même endroit afin de favoriser la pénétration de l'eau en profondeur. Cette pratique favorise la croissance en profondeur des racines.

Une fertilisation adéquate

Dans une approche de lutte intégrée, on vise à optimiser la fertilisation pour maintenir une croissance vigoureuse des plantes tout en favorisant les processus biologiques dans le sol.

La fertilisation consiste en un apport régulier d'éléments nutritifs et de matières organiques en favorisant particulièrement l'application d'engrais organiques et d'engrais de synthèse à dégagement progressif et à volatilisation réduite.

Afin de réduire les problèmes de pertes par ruissellement ou par lessivage, il faut éviter l'application excessive des engrais solubles, qu'ils soient d'origine organique ou synthétique (surtout dans les sols sablonneux et dans les endroits où la couverture végétale est moins dense). Les eaux souterraines utilisées à des fins d'alimentation en eau potable, particulièrement les puits de surface, sont vulnérables à la contamination par les nitrates.

Ceci termine cette série de chroniques. Je vous reviens la semaine prochaine avec un sujet un peu plus léger et décontracté. D'ici là, passez une bonne semaine et rmerci pour votre intérêt soutenu.

Jocelyne Voyer est consultante en horticulture. Pour toute question, commentaire ou suggestion, vous pouvez la joindre au (819) 684-0745.

1 000$
À GAGNER tous les mois !
AUCUN COUPON DE PARTICIPATION REQUIS.
UN TIRAGE AU SORT DE 1 000$ PAR MOIS
LeDroit
Un tirage au sort parmi tous les abonnés en règle du quotidien LeDroit, aux dates suivantes : 26 août, 24 septembre, 28 octobre, 25 novembre et 23 décembre 1999, à 14 h.
• AUCUN COUPON DE PARTICIPATION REQUIS.
Il suffit d'être abonné* au quotidien LeDroit pour être automatiquement inscrit sur notre liste d'abonnement et ainsi courir la chance de gagner 1 000 $.
• Les gagnants seront avisés par appel téléphonique.
• Un abonné ne peut gagner le prix qu'une seule fois pendant la durée de cette promotion.
RENSEIGNEZ-VOUS : 562-0555 1 800 267-6961
DU LUNDI AU VENDREDI , DE 6 H À 17 H. LE SAMEDI DE 7 H À 13 H.
*RÈGLEMENTS COMPLETS AU QUOTIDIEN LEDROIT
* Applicable seulement à l'intérieur de notre réseau de livraison à domicile (livraison par la poste exclue).
ABONNEZ-VOUS AU QUOTIDIEN LeDROIT ET COUREZ LA CHANCE DE GAGNER 1 000 $ EN ARGENT COMPTANT.

Classique

Par bois et par voix...

Festivals

Les festivals, c'est comme ça: tout le reste devient secondaire et les journées, la semaine s'articulent autour des concerts. En parler, vu le nombre, devient à la fois plus simple mais aussi plus difficile. Simple, parce que devant la quantité, il y a moins de place pour en décrire le contenu; difficile, parce que «couvrir» en quelques phrases des concerts qui portent en eux parfois jusqu'à deux heures de musique et souvent toute une vie de préparation, demande un tour de force de précision...

JEAN-JACQUES
VAN VLASSELAER
Collaboration spéciale

Le Festival de musique de chambre a répondu à un besoin réel à Ottawa: celui où la musique «classique» vient à la rencontre du public. Et il a comblé ce créneau. Tout comme les 16 églises et salles qui lui servent de lieux de rencontre sont bourrées jusqu'au jubé. C'est une espèce de reprise en main par la société civile de la vie concertante, trop longtemps gérée par le seul CNA étatique. Son côté ouvert sur la société se reflète dans le choix des musiciens et des programmes: une programmation ouverte aux quatre vents, avec des interprètes de tout niveau, avec aussi quelques invités de marque (Beaver, Hamelin, les Tokyo...).

Le succès populaire du festival a évidemment son revers. Les files d'attente (qui sont devenues un forum contemporain, lieu de dialogue et de commentaire), lorsque coupées à un point donné parce que la salle est remplie, peuvent devenir assemblée de protestations...

Bois

Je me suis tenu, grosso modo, à mes intentions d'itinéraire avec pour le jour 3 le double hommage aux 20 ans du Festival of the Sound, surtout par la double présence à ces concerts de l'excellent clarinettiste James Campbell, qui en est aujourd'hui le directeur artistique.

À midi, ce fut une première visite à l'église St. Andrew's pour y entendre la combinaison Campbell-Quatuor Allegri à l'oeuvre dans le presque ultime opus de Benjamin Britten (Quatuor nº3) ainsi qu'un également tardif Quintette, celui pour clarinette et cordes, de Mozart. Britten, après son opéra *Mort à Venise*, composera ce quatuor qui en miroite les thèmes et qui se termine, non sans raison, sur une passacaille intitulée *La Sérénissime*. En bons professionnels, les Allegri en ont donné une lecture adéquate mais sans élévation. Leur interprétation de Mozart est descendue d'un cran en expression et a été marquée par des problèmes d'intonation. La clarinette souveraine de James Campbell a dominé.

Le soir, au pavillon Tabaret, les quatre «vents»-piliers du Festival of the Sound — James Mason (hautbois), James Campbell (clarinette), James Somerville (cor), James McKay (basson) — ont proposé un beau programme Mozart (*Quintette à piano, K452*), Haranda (*Wa-ri-ri II*) et Beethoven (*Quintette à piano, opus 16*). Clarinette basson et cor formaient un ensemble homogène dans Mozart. Le hautbois a connu quelques incertitudes rythmiques et le piano jouait en contrastes, parfois durs. Par contre, l'allègre opus 16 de Beethoven fut clairement articulé et retrouva l'unité de jeu. D'un grand intérêt fut ce trio (hautbois, basson, clarinette) du jeune compositeur japonais Keiko Harada qui sait exploiter couleurs, rythmes, longues phrases et dialogues intenses, sans jamais perdre de vue la musicalité particulière de chaque instrument, ni la musicalité tout court. Au piano, dans Beethoven et Mozart, Anton Kuerti.

Voix

Ma seconde journée fut consacrée au chant. À midi, au pavillon Tabaret, Julie Nesrallah, la grave mezzo au sourire éclatant, s'est choisi un programme à quatre temps et quatre paysages: la France-folklore de Canteloube, l'Autriche universelle de Mozart, l'Espagne classique d'Obradors et l'Italie sérieuse (eh, oui!) de Rossini (sa cantate pour voix solo, *Jeanne d'Arc*). Sur de bonnes bases stylistiques, avec une puissance vocale qui parfois devrait être endiguée, avec une voix aux harmoniques couleur chêne, elle étonna dans *Auprès de ma blonde*, enleva avec panache les deux airs de Cherubino, impressionna dans les *Sept chants classiques espagnols*. Au piano, le prompt et animé dialogue-accompagnement d'Evelyn Greenberg.

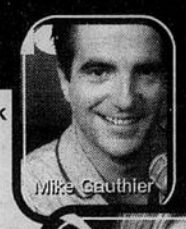
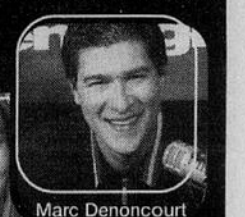
Pour ceux qui ont eu le privilège d'assister au récital donné par le soprano Donna Brown avec Stéphane Lemelin en accompagnateur rêvé, l'église St. John's a dû paraître, deux heures durant, le cercle paradisiaque ultime. Brown, aujourd'hui, est unique dans le domaine du lied comme dans celui de la mélodie. En première partie, elle nous plongea dans trois lieder de Schumann, quatre de Brahms et cinq de Richard Strauss. Toute la seconde partie fut dédiée à 11 mélodies de Claude Debussy. Du lied à la mélodie, avec son infinie intuition, avec sa justesse de ton, sa subtilité linguistique, avec chaque mot qui naît comme pour la première fois, portée par ses notes suspendues comme par la mélodie entière, et derrière elle tout Schumann, tout Brahms ou tout Strauss, Donna Brown livre ce qu'il y a de plus profond en chacun d'eux. Comment pourra-t-on oublier le *Ruhe meine Seele* (*Calme, mon âme*) ou encore le *Morgen* (*Demain*) qui arrêtèrent l'inexorable marche du temps pour ouvrir un havre de reconnaissance en chacun de nous. Et de gratitude infinie au compositeur, et à cette contatrice en état de grâce.

Bernardi-Heppner

Pendant que le Festival de musique de chambre battait son plein, l'été de l'OCNA se terminait par un concert-événement. Cela, pour trois raisons. Une première, parce que Ben Heppner était le soliste, que Heppner est aujourd'hui le plus grand *heldentenor* au monde, qu'il a donné un concert au sommet de sa forme vocale, qu'il est l'un de ces chanteurs canadiens que toutes les grandes maisons d'opéra, les festivals s'arrachent; une seconde, parce que Mario Bernardi avait, pour ce concert essentiellement wagnérien, réuni la finesse de l'OCNA et la puissance de l'Orchestre national des Jeunes du Canada; une troisième parce que la soirée était dédiée à la mémoire de cet être exceptionnel que fut le Dr Gerhard Herzberg, prix Nobel (1971) de chimie. Gerhard Herzberg avait songé devenir chanteur d'opéra; il est devenu, au lieu, le père de la spectroscopie moléculaire. Je suis certain qu'il aurait profondément aimé ce programme Weber-Beethoven-Wagner-Korngold. Il aurait souri aux deux airs d'opérette donnés en rappel, aurait sûrement préféré l'air aux étoiles de Tannhäusser ou un lied de Richard Strauss et aurait apprécié que l'OCNA joue pour la première fois en ses 30 ans d'existence le grand répertoire wagnérien.

Bernardi a tenu les deux ensembles fermement sous contrôle; le chef-fondateur du CNA n'a cessé de clarifier la texture, déstructurer les interprétations. Avantage supplémentaire: Bernardi est un grand spécialiste de la direction d'opéra et de l'accompagnement vocal.

Et Heppner? Depuis Fritz Wunderlich, il n'y a pas eu sur la scène internationale un heldentenor d'une telle qualité vocale, d'une telle aisance à travers les registres, du velouté barytonnant aux hautes sonnantes. Tout cela, avec une intelligence profonde des personnages qu'il incarne avec une beauté d'âme aujourd'hui sans pareil, que ce soit Florestan, Max, Lohengrin, Walther, Tristan, le personnage central de *La Ville morte*... Un concert-événement, vous dis-je!

LeDroit cktf 1041 énergie
le grand décompte
avec Mike Gauthier et Marie-Louise Arsenault
DIMANCHE DE 9H À 12H
CONSULTEZ LE SITE INTERNET DE RADIO ÉNERGIE POUR LA MISE À JOUR DU GRAND DÉCOMPTE EN "REAL AUDIO": www.radioenergie.com/decompte.htm

Mike Gauthier

Marc Denoncourt

Marie-Louise Arsenault

TOP 30 ANGLAIS

5.	1.	**It's Not Right But It's OK**	Whitney Houston
3.	2.	**If You Had My Love**	Jennifer Lopez
1.	3.	**Beautiful Stranger**	Madonna
2.	4.	**She's So High**	Tal Bachman
7.	5.	**All Star**	Smash Mouth
9.	6.	**Breathe**	Moist
8.	7.	**Until You Loved Me**	The Moffats
4.	8.	**Cloud #9**	Brian Adams
14.	9.	**Steal My Sunshine**	Len
13.	10.	**Everybody Get Up**	Five
12.	11.	**Promises**	Def Leppard
17.	12.	**What's My Age Again**	Blink 182
15.	13.	**Someday**	Sugar Ray
6.	14.	**Canned Heat**	Jamiroquai
10.	15.	**Wild, Wild West**	Will Smith
19.	16.	**If You Tolerate This Your Children Will Be Next**	Manic Street Preachers
20.	17.	**Sweet Child O'Mine**	Sheryl Crow
11.	18.	**Livin' La Vida Loca**	Ricky Martin
22.	19.	**Angels**	Robbie Williams
21.	20.	**Genie in a Bottle**	Christina Aguilera
16.	21.	**Sometimes**	Britney Spears
28.	22.	**So Pure**	Alanis Morissette
26.	23.	**Animal Instinct**	The Cranberries
29.	24.	**Smooth**	Santana / Rob Thomas
27.	25.	**Unpretty**	T.L.C.
18.	26.	**Scar Tissue**	Red Hot Chili Peppers
30.	27.	**Let Forever Be**	Chemical Brothers
__.	28.	**Last Kiss**	Pearl Jam
__.	29.	**Bailamos**	Enrique Iglesias
__.	30.	**Smile**	Vitamin C

TOP 20 FRANCAIS
avec Marc Denoncourt
DIMANCHE DE 18H À 19H30

1.	1.	**Prends ça cool**	Les Frères à ch'val
5.	2.	**On commence à s'quitter**	Éric Lapointe
7.	3.	**Les yeux au ciel**	Isabelle Boulay
6.	4.	**Cirque fou**	Nancy Dumais
10.	5.	**Tomber la chemise**	Zebda
2.	6.	**Sonar**	Allan Théo
4.	7.	**Mais qui est la bellette?**	Manau
13.	8.	**Si c'était vrai**	France D'Amour
3.	9.	**Ouvre-moi**	Mitsou
16.	10.	**Tu pourras dire**	Kevin Parent
12.	11.	**Elles me touchent**	Jean Simon
8.	12.	**Quelque chose about you**	Nodéja
14.	13.	**La même bombe**	Marie-Chantal Toupin
15.	14.	**Don one**	Don Karnage
17.	15.	**Révolution**	Rudeluck
19.	16.	**Si j'étais**	Judith Bérard
20.	17.	**En mon bonheur**	Daniel Bélanger
21.	18.	**Pissiômoins**	Les Colocs
9.	19.	**Mon bain**	Kevin Parent
11.	20.	**Dieu que le monde est injuste**	Garou

La promesse énergie :
TOUJOURS DES NUMÉROS 1!


Le rendez-vous des Arts et Spectacles
CJRC 1150
RADIO MÉDIA
L'Outaouais ce matin à CJRC 1150
Lundi au vendredi de 7 h à 9 h
avec Isabelle Lussier
BRANCHÉE SUR LES ARTS ET SPECTACLES EN OUTAOUAIS

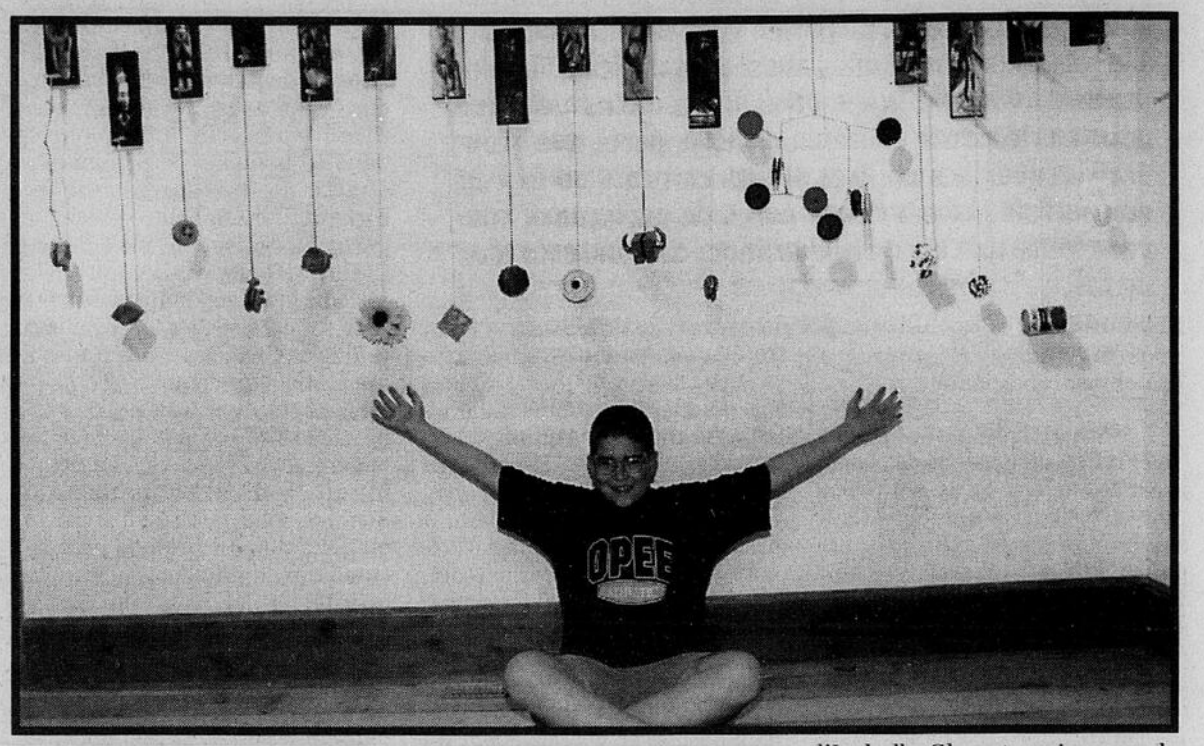
Arts visuels

La créativité par le jouet

Jouets, objets secrets de l'enfance, au centre d'exposition L'Imagier

Le centre d'exposition L'Imagier d'Aylmer se transforme en coffre à jouets durant tout l'été: *Jouets, objets secrets de l'enfance*, une exposition révélatrice de notre mémoire d'enfant.

ALINE BEGIN
Collaboration spéciale



Une visite avec les enfants des ateliers jeunesse de la galerie aylmeroise accentue le ravissement de nos souvenirs d'enfance. La production imaginative de 19 artistes de l'exposition traditionnelle du «solstice d'été» est habitée par le désir de communiquer la créativité à travers le jouet. Le dialogue entre les adultes et les enfants devient révélateur de la diversité de l'imaginaire ainsi que du perceptible reliés aux objets et à l'expérience de tous et chacun.

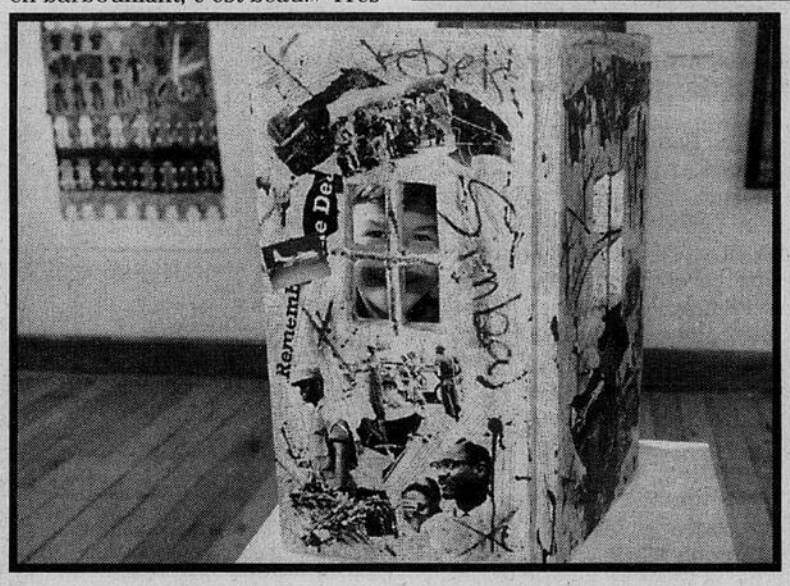
Les enfants, tout réceptifs à l'idée de pouvoir jouer avec les objets exposés, se précipitent dès leur entrée autour des jouets interactifs. Le bateau de Tim DesClouds pousse inévitablement ces petites mains à activer les mécanismes déclencheurs d'animation. Ce bateau porte une inscription que les enfants remarquent. À l'abordage, les adultes lisent tout de suite avant de toucher. Et les enfants de dire: «Les mots sur l'œuvre disent qu'il est dans le ciel, alors qu'il navigue normalement sur l'eau... Écrire sur les objets fait ressortir les sentiments... La couleur aussi donne cet effet-là, le jaune et l'orange donnent la joie.»

Juste à côté, les filles absorbées par un casse-tête — une gravure sur carton de Wendy Simon — cherchent à résoudre l'énigme. Plus difficile, il exerce la mémoire visuelle. Avec les différentes couleurs du modèle, elles cherchent à reproduire l'image proposée. Une gravure de Mary Curry surplombe des traces de pieds de Kathy Gillis. Elles nous dirigent vers les *Machinscopes*, une équipe qui produit des objets mécaniques interactifs. Sylvain Charrette nous propose une boîte de sable où, à l'aide d'une pelle, on déverse le sable dans l'entonnoir qui active une roue à aube. Cette action déclenche une série d'images en tournant.

Par ailleurs, Stéphanie Lagueux a créé un objet de billes. Activé par une manivelle, ce mécanisme produit des images d'yeux au centre du tambour, là où il y a un miroir. D'autre part, Suzanne Richard donne vie à une poupée en cinémascope. À l'aide d'une corde que l'on tire, un cylindre s'active et l'animation se produit comme aux origines du cinéma.

Plus loin, les enfants se retrouvent devant le coffre d'Adity Chakravarti. Composé d'objets utiles en papier mâché, l'ensemble suscite des questions chez les jeunes visiteurs: «Est-ce un panier de pique-nique?» Il s'agit des étrennes du mariage de sa grand-mère, qui convola à l'âge de 13 ans. Les jeunes du même âge ont peine à croire cette histoire, une réalité d'un autre temps, d'une autre culture.

Ensemble, le groupe se déplace pour voir les poupées de papier dessinées par Kathryn Drysdale. «Étonnant, disent-ils, de voir la facilité avec laquelle elle dessine en barbouillant, c'est beau.» Très

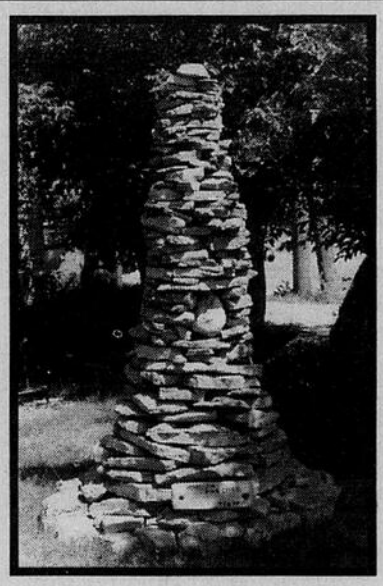


contemporain, l'oeuvre nous fait découvrir le design-mode et les motifs à partir de formes simples que suggèrent les vêtements de papier des poupées.

Juste à côté, une impressionnante poupée de papier de riz, de fils et d'aiguilles de Nicole Pigeon révèle une déesse mystique, une poupée fantôme bien appréciée d'une petite fille du groupe. En continuant notre visite, au mur, un jeu de corde fixé dans le plâtre par Anne-Marie Raymond nous rappelle ce jeu que nous avons tous appris en répétant assidûment.

Aux abords, un toutou suspendu la tête en bas, derrière les carreaux d'un pan de mur. La maison de Karman Cornélius, provoque une discussion chez les enfants impressionnés par la violence qui s'en dégage. «Les mauvais souvenirs de la souffrance humaine reviennent hanter l'esprit des adultes», dit l'un à l'autre. L'oeuvre témoigne de sa jeunesse dans des pays en guerre, où elle a vécu avec ses parents coopérants. Les jeunes affirment: «Cette réalité existe ailleurs alors qu'ici nous sommes chanceux de vivre dans un pays où la violence est réprimée.» L'un d'eux considère: «L'imagination et la réalité se rejoignent pour nous communiquer cette cruauté d'une guerre qui rentre dans la tête, Karman devrait oublier maintenant.»

Les oeuvres permettent aux visiteurs de *Jouets, objets*... de témoigner des enfances lointaines et méconnues ou encore, des enfances décimées, raconte Michèle Comtois auteur des textes d'accompagnement. Elle raconte l'origine lointaine des jouets. «Dans l'Antiquité, les jouets possédaient des liens puissants avec le sacré. Ainsi, les hochets éloignaient les mauvais esprits de



l'enfant.» Dès la petite enfance, le caractère inventif s'exprime: «L'ancêtre de la poupée est une branche enveloppée d'une feuille.»

Éric Walker nous manifeste cette simplicité avec le *Fast Blue Steamship* en bois. Ce modèle suggère la construction naïve et infantile, ce que nos jeunes apprécient particulièrement. Ils soulèvent qu'ils sont trop habitués aux jouets déjà construits comme les poupées *Barbie* de Lorraine Kwan. Les critiques en herbe n'aiment pas cette perfection idéaliste: «Elles donnent l'impression qu'elles sont les meilleures; mais Ken est dans la maison, il semble barricadé là,» affirme un garçon. Les stéréotypes traditionnels ont la vie dure.

La boîte à jouets de Grethe Lauesen et Marc Walter nous livre des secrets et des surprises. Dans le coin, des poupées particulières d'Isabelle Glemet assises sur le sol, sans vie, dont couleur qui contraste drôlement avec *La grande blonde* de Marie-Hélène Giguère. «Deux échelles reliées à la manière d'un escabeau sont surplombées d'un miroir à main au tain nuageux...Cette structure trône sur un jeu de roues farfelues et disparates.» D'un autre côté, au mur un jouet discret et silencieux raconte l'histoire de l'art. Daniel Gascon montre le *Yo-yo;* « À la manière des grottes de Lascaux, celui dessiné par Léonard de Vinci, l'autre sculpté par Michel-Ange, le célèbre yo-yo de Mondrian, l'énigmatique de Dali, le très cubiste de Picasso, le dada yo-yo, le yo-yo mobile de Calder et le dégoulinant prototype de Polock.» Les jeunes semblent tous impressionnés.

Dans la minigalerie, Chistine Marcotte expose *Table de sable*. Les enfants touchent encore et découvrent qu'ils sont créateurs à jouer dans le sable. À côté, Jean-Pierre Gaudreau nous raconte visuellement une histoire avec la baignade. C'est rassurant et inquiétant, ce gilet de sauvetage en toile orangée supporté par le pont.

Ailleurs, Danny Hussey avec une peinture sur bois exprime sa nostalgie des jouets. Il nous rappelle le boulier à roues pour la promenade, lors des premiers pas du tout petit.

L'an prochain, la thématique choisie est *L'image* avec une réalisation miniaturisée. L'exposition actuelle se terminera le 29 août.
Centre d'exposition L'imagier, 9, rue Front, Aylmer. Téléphone: 684-1445.



Classique

Du *Retour d'Ulysse* au départ de *Central Park*

Festival de Glimmerglass

Le répertoire du festival d'été Glimmerglass en cette 24e saison est exemplaire. De Monteverdi à trois jeunes compositeurs américains, de ce *Retour d'Ulysse*, sommet de la Renaissance, à la création de trois opéras en un acte situés autour d'un lieu et d'un thème, *Central Park*. Les arrêts intermédiaires sont le Mozart épris de liberté et son *Enlèvement au Sérail* et le Verdi dénonciateur de vengeances personnelles et du non-respect de l'autre dans son *Rigoletto*. Quatre moments de l'histoire de l'opéra occidental, quatre instants pour dire l'importance de l'amour, celle de la quête fidèle, des drames aussi que constitue son absence!



JEAN-JACQUES VAN VLASSELAER
Collaboration spéciale

Glimmerglass, à Cooperstown (N.-Y.): la rencontre de la nature et de la culture où l'opéra, l'exercice culturel si complexe, a comme écrin protecteur et comme prolongation infinie les feuillages, les couleurs pastels clairs du soir couchant qui feront place à la nuit étoilée, l'acte suivant, et à la lune brillante filant vite vers sa plénitude.

S'y reflète alors, comme aucun metteur en scène ne peut le faire, «destin», «fortune», «amour», Zeus et Minerve, guides d'Ulysse, tout comme les relations si humaines de Mozart, celles si défaites chez Verdi, celles gommées dans *Central Park*.

Le Retour d'Ulysse

L'oeuvre est de 1641 et Monteverdi y est loin de son *Orfeo* de 1607. Les choeurs, les chants formels, les danses liés par de brefs passages de dialogue chanté et de musique instrumentale en *stile recitativo* ont été transformés en une oeuvre portée par le texte, donc par les récitatifs. Comme l'écrit Jane Glover, l'excellent chef d'orchestre qui a dirigé cette production vivante, puissante, passionnante, «les personnages parlent en chant», avec des arioso qui passent imperceptiblement dans la conversation des protagonistes. Le metteur en scène John Cox intègre le mythologique et l'humain, aidé de façon remarquable par les décors universels de Johan Engels, les lumières évocatrices de Mark McCullough.

Une distribution tout à fait à l'aise dans ces rôles nés dans l'allégorique mais épanouis dans l'humain mène cette odyssée à bien avec l'Ulysse de James Maddalena, la Pénélope de Phyllis Pancella en têtes d'affiche, mais aussi avec d'excellents Neptune (Mark McCrory), Minerva (Christine Abraham), Télémaque (Greg Fedderly).

L'Enlèvement au Sérail

Faire de *L'Enlèvement* sa première mise en scène d'opéra est une gageure: l'oeuvre aux quatre vents de l'imagination, premier des Singspiel de Mozart, permet une latitude d'interprétation qu'une oeuvre «unie», parfaitement intégrée comme *Les Noces*, n'offre pas. La metteure en scène Irène Lewis vient du théâtre et elle a saupoudré *L'Enlèvement* d'idées fraîches, parfois intéressantes, parfois mal traduites.

Ainsi la présence des trois jeunes filles islamiques (rappel des trois garçons de *La Flûte*), ainsi les contrastes exploités entre femmes en tchador, tout de noir vêtues, «invisibles», et les «Occidentaux» en blanc (pour le couple Belmonte-Costanza) et en couleurs heureux (pour le duo Pédrillo-Blonchen); ainsi le très beau geste final de Costanza vers ces trois jeunes filles justement, déjà englouties en une condition féminine peu «anglaise» comme le dit si bien la formidable Blondchen. Autre réussite: le quatuor du dernier acte comme clair prélude aux thèmes de *Cosi Fan Tulte*. Par contre, les scènes de mouvement et certains ensembles restent inaboutis, tombent dans les clichés aussi. Enfin, il est étonnant de la part d'un metteur en scène de théâtre qu'Irène Lewis n'ait pas poussé les chanteurs hors de leur gestuelle artificielle. Il n'y a que l'excellente prestation d'Anna Christy, Blondchen tellurique et subversive qui ait transcendé le jeu. Tant l'inégale voix de Costanza (Joyce Guyer) que celle plus unie mais peu expressive de Belmonte (William Burden) proposaient des interprétations plutôt «distanciées». Et je suis certain qu'ils ne l'aient pas fait à dessein. Cela dit, il s'agit d'un *Enlèvement* plein d'entrain.

Rigoletto

La metteure en scène Rhoda Levine sait raconter une histoire; elle le fait sans perdre un instant. Dans ce *Rigoletto* réduit à son ossature, elle n'introduit qu'un élément supplémentaire. Tous les moments de crise voient se faufiler à distance un témoin essentiel. Témoins? Espions? Éléments de pontage?

John Conklin a conçu des décors minimalistes, reflétant l'esprit défait, l'inclinaison vers la perte des autres. Les costumes de Tracy Dorman, dans ce vide existentiel, sont remarqués parce que de qualité et de goût. Exemple: Maddalena, appât-vampire d'hommes qui est souvent habillée comme une gitane dévoyée, porte ici une longue robe de velours élégante, dans laquelle la belle Kate Aldrich est 100 fois plus séduisante, donc dangereuse...

La distribution est inégale: le puissant Rigoletto de Mark Delavan fait l'effet d'un éléphant dans une boutique de porcelaine. Les figures de porcelaine étant un gentil Duc de Mantoue (Raul Hernandez) et une fine mais intéressante Gilda (Christina Bouras).



Joyce Guyer et William Burden dans L'Enlèvement au Sérail

Mais dans l'ensemble, ce *Rigoletto* assez sage est l'opéra le plus impersonnel des quatre présentés lors de l'édition 1999.

Central Park

Central Park est le lieu de rencontre de trois opéras en un acte. Trois opéras liés par ce lieu, bien sûr, mais aussi par l'époque, la nôtre, et par un faisceau de trois thèmes qui tiennent de près à notre condition humaine comtemporaine: le regret; la maladie de l'oubli; le quart-monde, cette pauvreté foisonnante dans notre société.

Le *Festival des Regrets* (musique: Deborah Drattell; livret: Wendy Wasserstein) lance allègrement une salve de sous-entendus new-yorkais sur une musique qui s'évertue à en illustrer les réactions chez les personnages. Dans la foulée, on y banalise la fête juive de Taschlich, expression rédemptrice de regrets accumulés le temps d'une année.

Strawberry Fields (musique: Michael Torke; livret: A.R. Gurney) se veut le moment puccinien de la soirée. Torke ne se laisse pas prier à fournir ce mélo postmoderne et le livret joue merveilleusement sur la mémoire, celle des individus, celle de la génération, avec une vieille dame digne qui mêle théâtre réel et théâtre de la vie, l'opéra et John Lennon. Dommage qu'il n'ait pas laissé la fin ouverte à notre imagination.

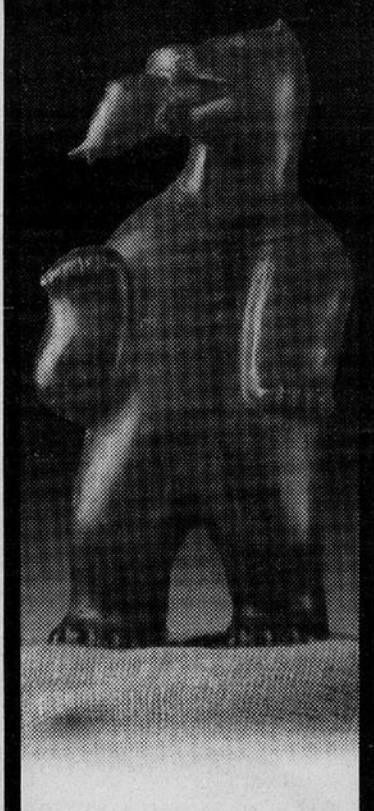
Food for Love (musique: Robert Beaver; livret: Terrence McNally) est le récit de l'espoir étouffé. Une jeune mère, acculée par la pauvreté absolue, offre son enfant aux passants... Le librettiste est malheureusement resté à un même niveau de questionnement. S'il avait pu le dépasser... Surtout que l'oeuvre était portée par la plus intéressante des partitions, celle de Robert Beaser dont la musique ressort indéniablement de l'école «naturaliste» de Janacek.

Parmi les chanteurs, Joyce Castle, Lauren Flanigan, Margaret Loyd et John Hancock portent d'une oeuvre à l'autre le poids des personnages principaux. Mark Lamos en est le metteur en scène vif, réaliste et Stewart Robertson a enlevé cette première mondiale avec panache à la tête de l'orchestre de l'opéra de Glimmerglass.

THÉÂTRE EN ÉTÉ
LA FERME LIPIAL
UNE PRODUCTION DU THÉÂTRE DE LA FERME INC.
AU
SECOURS!
COMÉDIE DE MARIE-THÉRÈSE QUINTON
MISE EN SCÈNE DE CHRYSTIANE DROLET
AVEC SYLVIE POTVIN (La Petite vie)
SERGE PAQUETTE • CHANTALE RICHER
LUC ST-DENIS
DU 25 JUIN AU 21 AOÛT 99
SERVICE RAPIDE
FORFAIT SOUPER-THÉÂTRE
17, CHEMIN LUSSIER, RIPON (QUÉBEC) J0V 1V0
(819) 983-6718

Lucky Luciano
une comédie explosive
DU MERCREDI AU SAMEDI
SALLE CLIMATISÉE
De Marie Thérèse Quinton — Mise en scène de Serge Paquette
DU 7 JUILLET AU 28 AOÛT 1999 À 20 HEURES
Boîte à chansons Des Jardins
Avec Pierre McNicoll (De Lance et Compte)
Lyne Girard - Lucien Crustin
Pierrette Boisvert - Carol Beaudry
Suivi d'un spectacle de chansonnier
Jeudi Vendredi Samedi
669-6175
344, BOUL. MALONEY EST, GATINEAU

L'ART DE SURVIVRE



IQQAIPAA
L'ART INUIT EN FÊTE, 1948–1970
Présentée par CANCOM
Célébrez la naissance du nouveau territoire du Nunavut en visitant cette magnifique exposition où des artistes inuit de renom présentent 150 sculptures et estampes.
MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS
100, rue Laurier, Hull (Québec)
www.civilisations.ca/membrs/theatre/iqqaip1f.html
(819) 776-7000
CJOH CTV
Canada

Expositions

Musée des beaux-arts du Canada
Daumier. Jusqu'au 6 septembre 1999.
Duane Michals. Mots et images. Jusqu'au 12 septembre 1999.
Les Iris de Van Gogh. Pleins feux sur les chefs-d'oeuvre. Jusqu'au 19 septembre 1999.

Musée canadien des civilisations
Réservation X - La puissance du lieu dans l'art autochtone contemporain. Jusqu'au 26 septembre 1999.
Souvenirs du Canada. Jusqu'au 30 septembre 1999.

Ville de Hull
Théâtre de l'Île
Urgent besoin d'intimité
comédie de Chantale Cadieux

en alterna
de Villeneuve
DERNIÈRES SEMAINES
Pour hom seulemen

595-7455
Gouvernement du Québec Ministère de la Culture et des Communications
LeDroit

Musée canadien de la poste
Courrier du ciel. Jusqu'au 30 novembre 1999.
Champlain 1603-1635. Jusqu'au 30 septembre 1999.
Boat-people hier, Vietnamiens-Canadiens aujourd'hui. Jusqu'au 10 octobre 1999.
L'Eden, côté jardin - L'art populaire canadien en plein air. Jusqu'au 9 janvier 2000.
Confections - Sous toutes nos coutures. Jusqu'au 2 janvier 2000.
Légendes de notre temps - Élevage et vie de rodéo chez les autochtones des Plaines et du Plateau. Jusqu'au 2 janvier 2000.
Nunavut - Joyau de l'Arctique. Jusqu'au 30 janvier 2000.
Iqqaipaa - L'art inuit en fête, 1948-1970. Jusqu'au 30 janvier 2000.
Les Inuit et les Anglais - Les voyages de Martin Frobisher au Nunavut. Jusqu'au 30 janvier 2000.
Verrerie - L'histoire du verre et de la verrerie au Canada. Jusqu'au 14 octobre 2001.
Le King Wheat.

AL'S STEAK HOUSE
«LA GRILLADERIE QUI FAIT L'UNANIMITÉ»
NOUS SERVONS DU BOEUF «AAA» DE L'ALBERTA GRILLÉ SUR CHARBON DE BOIS
PLATS DU MIDI.....8,95 $
PLATS-VEDETTES DU SOIR
- Filet mignon .....12,95 $
- Darne de saumon .....11,95 $
- Poulet au miel et à la moutarde.....11,95 $
- Bifteck au poivre.....13,95 $
Bienvenue au groupe
ENTREPRISE FAMILIALE ÉTABLI EN 1967
327, RUE ELGIN 233-7111
BELLS CORNERS 828-8349
STATIONNEMENT GRATUIT

Musée canadien de la nature
Les mal-aimés. Exposition en cours.
La pharmacie naturelle. Exposition en cours.
Trouvailles et trésors.

Musée national des sciences et de la technologie
Le doris de Shelburne (N.-É.). Jusqu'au 6 septembre 1999.
La nature du bois. Jusqu'en mars 2000.
La technologie exposée. Jusqu'en mars 2001.
Ni vu ni connu. Jusqu'en avril 2001.
Ordin@teurs. Jusqu'en juin 2004.
Plus qu'une machine: les véhicules motorisés au Canada, 1900-1930. Jusqu'en juin 2006.
Connexions. Jusqu'en juin 2008.
Le Canada dans l'espace: destination Terre. Jusqu'en juin 2010.
Amours, délices et ménage. Jusqu'en juin 2012.
Énergie. Jusqu'en juin 2014.
Le Panthéon de la science et de l'ingénierie canadiennes. Exposition continue.

Musée de l'agriculture (Ferme expérimentale centrale, Ottawa)
Une grange des années 1920. Jusqu'en 2001.
Le pain: toute une histoire. Jusqu'en 2004.

Écomusée de Hull
Spirale de l'évolution de la vie sur terre.
Insectarium de 5000 spécimens.
Simulateur de tremblements de terre.
Collection de minéraux.

Bibliothèque nationale du Canada
Impressions: 250 ans d'imprimerie dans la vie des Canadien(ne)s. Jusqu'au 7 janvier 2000.

Les Archives au marché (Ottawa)
Le choix de la critique. Jusqu'au 14 novembre 1999.

Galerie Écho Diffusart (Ottawa)
Exposition des artistes permanents. Jusqu'au 13 août 1999.

Galerie Karsh-Masson (hôtel de ville d'Ottawa)
Techné, oeuvres de Amy Jenkins, Christos Pantieras et John R. Barkley. Jusqu'au 22 août 1999.

Galerie d'art Jean-Claude Bergeron (Ottawa)
Kittie Bureau, Paul Cloutier, René Derouin, Pierre Huot, Henri Masson et autres artistes. Jusqu'au 29 août 1999.

Galerie Saw (Ottawa)
Cynthia Cox. Jusqu'au 21 août 1999.

Galerie d'art d'Ottawa
Observations d'une communauté: les contemporains de Pegi Nicol MacLeod. Jusqu'au 5 septembre 1999.
Dans des lieux incongrus. Jusqu'au 21 novembre 1999.
Vera Greenwood. Jusqu'au 12 septembre 1999.

Foyer du Théâtre de l'Ile (Hull)
Plaisirs de la campagne. Pauline Brousso Joanisse. Jusqu'au 28 août 1999.

Galerie Montcalm (Hull)
Déclic! Exposition de photographies. Jusqu'au 29 août 1999.

Galerie Pierre Bernard (Hull)
Diane Desmarais. Jusqu'au 15 août 1999.

Casino de Hull (promenade du Roi)
Nature intemporelle. Gilles Mailloux. Jusqu'au 21 octobre 1999.

Château Cartier Relais Resort (Aylmer)
Topographie & Structures. Éliane Saheurs. Jusqu'au 17 septembre 1999.

Galerie de l'hôtel de ville de Cumberland
Les couleurs de la nature. Renate «Nadi» Wesley. Du 3 au 31 août 1999.

Foyer de la Maison de la culture de Gatineau
Bado. Jusqu'au 21 août 1999.

Centre d'exposition Art-image (Gatineau)
Émergence II. Martine Gilbert, Marie-Hélène Giguère et Ngoc Tuyen Dang. Jusqu'au 22 août 1999.

Centre d'exposition L'Imagier (Aylmer)
Solstice d'été. Jouets, objets secrets de l'enfance. Jusqu'au 29 août 1999.

Centre des arts visuels (Orléans)
Seasons of Colour and Light. Louise Michaud et Roy Murgich. Du 1er au 27 août 1999.

1072, route 321 Nord, Saint-André-Avellin
Exposition champêtre annuelle de Jean-Yves Guindon. Du 31 juillet au 6 septembre 1999.

Musée national de l'aviation
Aux frontières du possible: progrès techniques en aéronautique. Exposition permanente.
1909, l'année lumière. Jusqu'au 20 septembre 1999.

Musée canadien de la guerre
Un pays de garnison - Terre-Neuve et le Labrador dans l'art militaire canadien. Jusqu'au 30 septembre 1999.
Les Purs Canayens - Affiches canadiennes de la Première Guerre mondiale. Jusqu'au 28 novembre 1999.
Athéna. Jusqu'au 5 décembre 1999.
Les aventuriers de l'Empire - Les Canadiens de la guerre des Boers (1899-1902). Jusqu'en janvier 2001.

Musée national de l'aviation
Aux frontières du possible: progrès techniques en aéronautique. Exposition permanente.
1909, l'année lumière. Jusqu'au 20 septembre 1999.

Musée canadien de la nature
Les mal-aimés. Exposition en cours.
La pharmacie naturelle. Exposition en cours.
Trouvailles et trésors.

Musée national des sciences et de la technologie
Le doris de Shelburne (N.-É.). Jusqu'au 6 septembre 1999.
La nature du bois. Jusqu'en mars 2000.
La technologie exposée. Jusqu'en mars 2001.
Ni vu ni connu. Jusqu'en avril 2001.
Ordin@teurs. Jusqu'en juin 2004.
Plus qu'une machine: les véhicules motorisés au Canada, 1900-1930. Jusqu'en juin 2006.
Connexions. Jusqu'en juin 2008.
Le Canada dans l'espace: destination Terre. Jusqu'en juin 2010.
Amours, délices et ménage. Jusqu'en juin 2012.
Énergie. Jusqu'en juin 2014.
Le Panthéon de la science et de l'ingénierie canadiennes. Exposition continue.

Musée de l'agriculture (Ferme expérimentale centrale, Ottawa)
Une grange des années 1920. Jusqu'en 2001.
Le pain: toute une histoire. Jusqu'en 2004.

Écomusée de Hull
Spirale de l'évolution de la vie sur terre.
Insectarium de 5000 spécimens.
Simulateur de tremblements de terre.
Collection de minéraux.

Bibliothèque nationale du Canada
Impressions: 250 ans d'imprimerie dans la vie des Canadien(ne)s. Jusqu'au 7 janvier 2000.

Les Archives au marché (Ottawa)
Le choix de la critique. Jusqu'au 14 novembre 1999.

Galerie Écho Diffusart (Ottawa)
Exposition des artistes permanents. Jusqu'au 13 août 1999.

Galerie Karsh-Masson (hôtel de ville d'Ottawa)
Techné, oeuvres de Amy Jenkins, Christos Pantieras et John R. Barkley. Jusqu'au 22 août 1999.

Galerie d'art Jean-Claude Bergeron (Ottawa)
Kittie Bureau, Paul Cloutier, René Derouin, Pierre Huot, Henri Masson et autres artistes. Jusqu'au 29 août 1999.

Galerie Saw (Ottawa)
Cynthia Cox. Jusqu'au 21 août 1999.

Galerie d'art d'Ottawa
Observations d'une communauté: les contemporains de Pegi Nicol MacLeod. Jusqu'au 5 septembre 1999.
Dans des lieux incongrus. Jusqu'au 21 novembre 1999.
Vera Greenwood. Jusqu'au 12 septembre 1999.

Foyer du Théâtre de l'Ile (Hull)
Plaisirs de la campagne. Pauline Brousso Joanisse. Jusqu'au 28 août 1999.

Galerie Montcalm (Hull)
Déclic! Exposition de photographies. Jusqu'au 29 août 1999.

Galerie Pierre Bernard (Hull)
Diane Desmarais. Jusqu'au 15 août 1999.

Casino de Hull (promenade du Roi)
Nature intemporelle. Gilles Mailloux. Jusqu'au 21 octobre 1999.

Château Cartier Relais Resort (Aylmer)
Topographie & Structures. Éliane Saheurs. Jusqu'au 17 septembre 1999.

Galerie de l'hôtel de ville de Cumberland
Les couleurs de la nature. Renate «Nadi» Wesley. Du 3 au 31 août 1999.

Foyer de la Maison de la culture de Gatineau
Bado. Jusqu'au 21 août 1999.

Centre d'exposition Art-image (Gatineau)
Émergence II. Martine Gilbert, Marie-Hélène Giguère et Ngoc Tuyen Dang. Jusqu'au 22 août 1999.

Centre d'exposition L'Imagier (Aylmer)
Solstice d'été. Jouets, objets secrets de l'enfance. Jusqu'au 29 août 1999.

Centre des arts visuels (Orléans)
Seasons of Colour and Light. Louise Michaud et Roy Murgich. Du 1er au 27 août 1999.

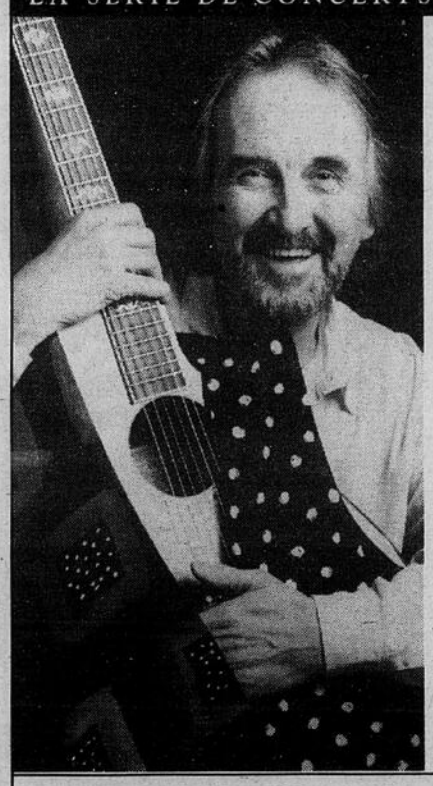
1072, route 321 Nord, Saint-André-Avellin
Exposition champêtre annuelle de Jean-Yves Guindon. Du 31 juillet au 6 septembre 1999.

Compagnie Vox Théâtre et Weekend Outaouais présentent

DERNIÈRE SEMAINE
«Un hommage sur scène dont «Jacky» serait fier» LeDroit
«Un spectacle de talent, de génie» CIMF
Jacques BREL toujours vivant
> du 9 au 31 juillet à 20h les vendredis et samedis
à La Nouvelle Scène, 333 avenue King Edward Ottawa Billets: 20$ et 17$ ainé/étudiant 241.2727
théâtralisation et mise en scène > Pier Rodier
avec > Marc-André Charette, Sasha Dominique, Mario Gendron et Marie-Thé Morin
Compagnie VOX théâtre Week-end Outaouais

On prend toujours quelques livres en vacances

Achetez 3 livres* et obtenez un chèque de 5 $ par la poste
www.hachette.qc.ca
*Identifiés par un autocollant à l'image de cette promotion.
Le LIVRE de POCHE

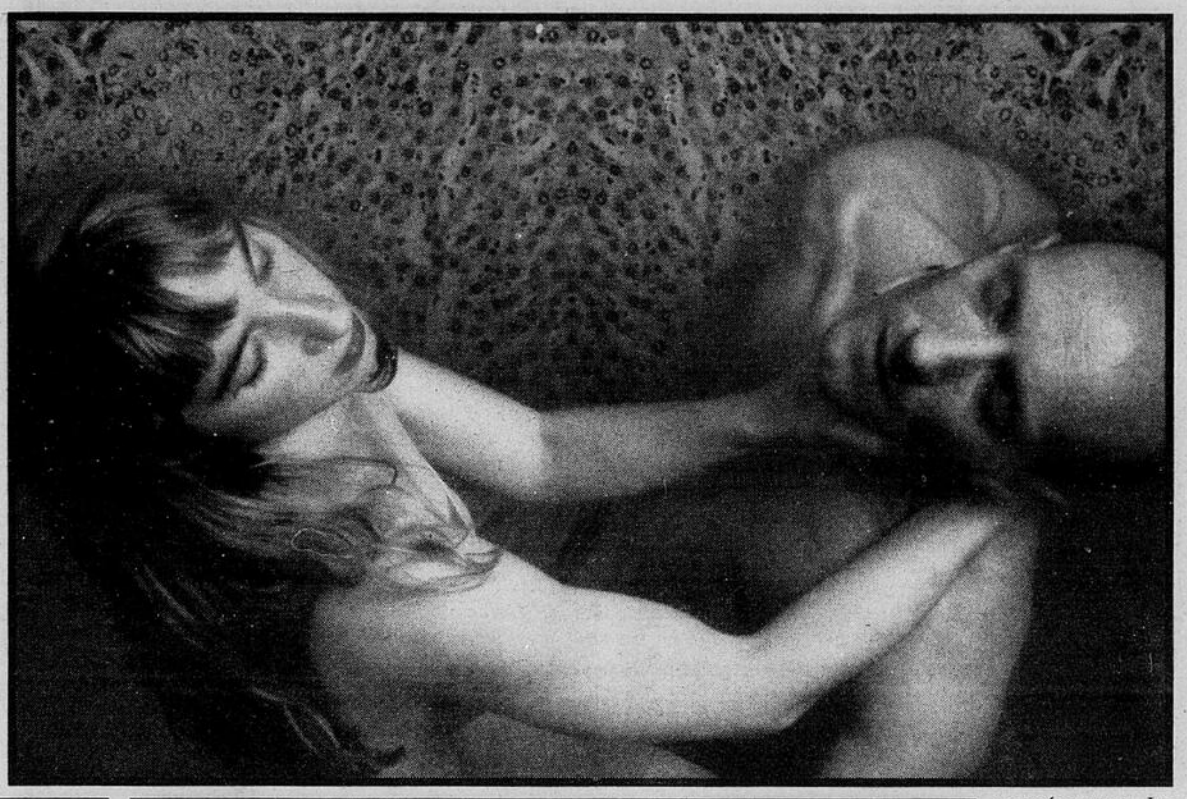
LA SÉRIE DE CONCERTS D'ÉTÉ DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL – 1999

PRÉSENTÉE PAR CGI
FRED PENNER
le samedi 7 août, 13 h
dans le parc de
RIDEAU HALL
1, promenade Sussex, Ottawa
998-7113 ou 1-800-465-6890
www.gg.ca
ENTRÉE LIBRE
Stationnement limité à l'intérieur du domaine (entrer par la grille donnant sur la rue MacKay)
Majic100 CJMJ-FM 90,7 fm Radio-Canada LeDroit CJOH CTV Ottawa Citizen Radio-Canada Télévision

Arts visuels

Mythe toujours moderne

Cynthia Cox à la galerie Saw

La Conférence mondiale sur le cancer du sein qui prenait fin, hier, à Ottawa, a vu défiler de nombreux spécialistes de la question et victimes de la maladie. Cynthia Cox a elle aussi participé à l'événement mais d'une manière bien singulière. L'artiste visuel a imaginé une installation multimédia en lien direct avec ce fléau qui toucherait, selon les dernières statistiques, 100 femmes sur 100 000 en Amérique du Nord.



CAROLINE BARRIÈRE
Le Droit

S'inspirant de la tragédie grecque antique *Les Suppliantes d'Eschyle*, elle retrace de façon poétique et métaphorique l'histoire des 50 Danaïdes, filles du roi Danaos. Le père, refusant leur mariage avec 50 cousins, s'enfuit avec elles. Une fois rattrapés et vaincus, il les convainc d'assassiner leurs maris lors de leur nuit de noces. En guise de châtiment, elles sont condamnées à verser pour toujours de l'eau dans un tonneau brisé.

«Quand j'ai lu ce mythe, j'ai été frappé par son actualité faisant référence au monde d'aujourd'hui», affirme-t-elle. À son avis, il fait allusion tant à la façon de traiter la Terre (pollution, effet de serre, ressources naturelles, couche d'ozone) qu'à ses répercussions sur les humains (cancer du sein chez la femme, de la prostate et des testicules chez l'homme).

Ce projet a pris naissance il y a deux ans. Sachant que la Conférence se tiendrait en 1999 à Ottawa, elle a contacté l'organisation et leur a proposé d'inscrire à leur programme une activité à caractère plus artistique en parallèle avec les ateliers, témoignages et les présentations plus savantes.

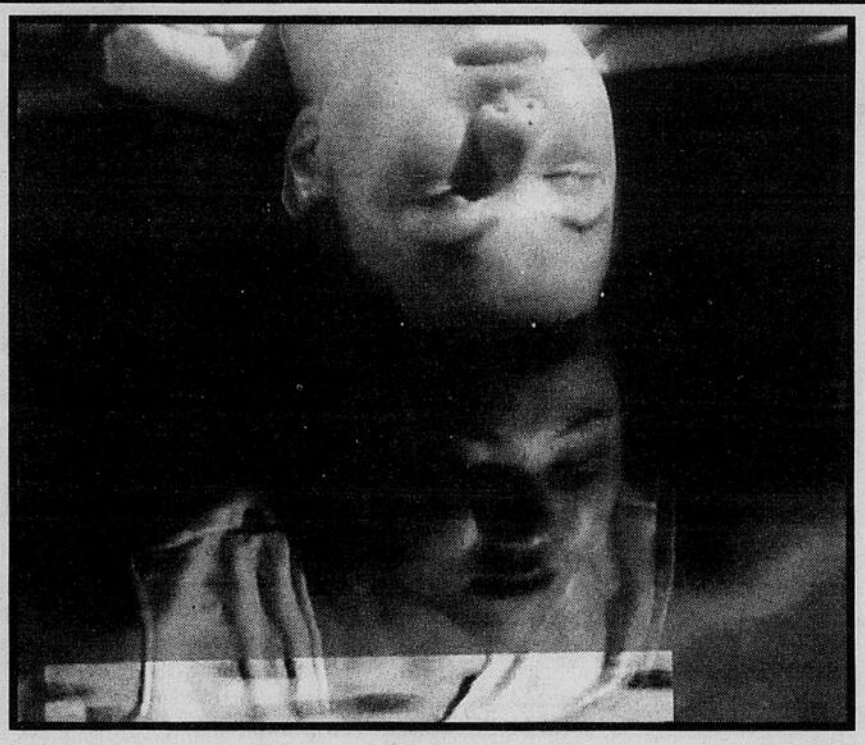
«Une large part de ce public n'est peut-être pas porté vers les arts visuels à prime abord, sauf que ces gens sont ainsi interpellés par un thème qui leur est cher», estime-t-elle. *A Collective Cleansing* (un nettoyage collectif) est présenté en grande première à Ottawa. Déjà, à l'entrée de l'exposition, le petit registre rempli de commentaires de visiteurs témoigne de l'émotion éprouvée par plusieurs femmes qui ont été touchées par le travail de l'artiste.



L'émotion comme fil conducteur

Le vidéo constitué de trois parties présente d'abord des femmes habillées versant de l'eau dans un bassin et s'y baignant. La suite montre des couples qui s'enlacent dans un décor rouge, couleur du sang et non de l'amour. Jugées pour avoir égorgé délibérément leur nouvel époux, elles apparaissent torse nu alors qu'elles versent de nouveau l'eau dans le réservoir. L'une de ces femmes a subi deux mastectomies. Ces images fortes sont soutenues par des mouvements retenus qui soulignent davantage l'état inéluctable où elles sont, tant face à elles-mêmes que par rapport à la société.

Les images très dépouillées sont appuyées par une musique opératique composée et interprétée par Lisa Beilawa, qui a seulement utilisé sa voix pour créer un chant lancinant. Bien connue dans le monde de la musique contemporaine, elle a notamment travaillé avec Philip Glass. La gestuelle très lente de Michele Dortignac contribue elle aussi à accentuer l'impression quelque peu irréelle de ces images qui appellent à la spiritualité. Ces femmes sont-elles réalité ou simplement fiction? L'environnement très sombre, éclairé par de petites lumières blanches, donne à l'installation une allure à la fois solennelle et intimiste.



L'écran vidéo est entouré d'une reproduction d'un bain romain rempli d'eau. Le liquide réfléchit ainsi la projection, multipliant les points de vue.

La salle d'exposition contient également des tablettes en acier inoxydable où reposent des seins moulés dans le plâtre et des agrandissement colorés de cellules cancéreuses. Le contraste entre la tranquillité du bain et ces installations chirurgicales intensifie le tourment dans lequel nous sommes plongés.

«Je veux attirer l'attention, soutient Cynthia Cox. La Terre est ce que nous sommes. L'image du roi, dans la pièce, renvoie à l'image du patriarche et donc du gouvernement qui ne fait pas d'efforts réels. Son silence indique implicitement qu'il soutient les industries polluantes.

«Il faut que les gens et les communautés s'unissent pour briser ce cercle vicieux. Nous sommes trop tolérants envers tous ces problèmes.

«J'aimerais être plus optimiste mais je crois qu'il y a peu d'espoir.»

***A Collective Cleansing* est une installation multimédia de l'artiste Cynthia Cox présentée à la galerie Saw (67, rue Nicholas à Ottawa) jusqu'au 21 août. La galerie est ouverte du mardi au samedi de 11 h à 17 h. Infos: 236-6181.**



STO

SOCIÉTÉ DE TRANSPORT DE L'OUTAOUAIS

La Société de transport de l'Outaouais, nommée en 1998, Réseau de transport en commun de l'année au pays, cherche à combler deux postes de direction au sein de l'équipe relevant du directeur général.

DIRECTEUR OU DIRECTRICE DE L'EXPLOITATION

Votre mandat consiste à planifier, à organiser, à diriger et à contrôler l'exploitation du réseau de transport en commun régulier et du service de transport adapté, ainsi que la gestion des relations avec la clientèle. Votre principal défi : miser sur le travail d'équipe, la communication et une gestion sûre des ressources pour maintenir et dépasser les niveaux existants de performance du réseau et de satisfaction de la clientèle.

Titulaire d'un diplôme en administration ou en génie, vous avez montré votre capacité de gérer des équipes multidisciplinaires dans un environnement syndiqué.

DIRECTEUR OU DIRECTRICE DES RESSOURCES HUMAINES

Vous dirigez les activités de la Direction des ressources humaines. Vos priorités : assumer la gestion des relations de travail et des négociations collectives, augmenter le nombre et la qualité des programmes et des activités de communication interne et mettre à jour les politiques en matière de ressources humaines.

Titulaire d'un diplôme de 1er cycle en administration ou en relations industrielles, vous possédez une solide expérience des relations de travail, êtes un habile négociateur et savez établir rapidement des contacts positifs à tous les niveaux hiérarchiques et les maintenir.

Les salaires et les avantages sociaux associés à ces deux postes sont excellents. Si l'un de ces deux défis vous intéresse, que vous êtes bilingue et comptez plus de huit (8) années d'expérience en gestion, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae en toute confidentialité avant le 10 août 1999 à l'adresse suivante :

5420, chemin Canotek, Gloucester (Ontario) K1J 8X5
Télécopieur : (613) 745-3512 — Courrier électronique : acouillard@wbc.ca

Welton Beauchamp, Couillard

Recherche de cadres

San Francisco

GÉRANTE

LES BOUTIQUES SAN FRANCISCO recherchent une personne qualifiée pour un poste de GÉRANTE dans la région de Gatineau.

Vous devez posséder une expérience pertinente en gestion dans le commerce au détail et être préoccupée par la qualité du service à la clientèle.

En plus de relever un défi intéressant, vous recevrez un salaire de base avantageux, des commissions et boni au rendement, un régime d'assurance-collective et divers avantages sociaux.

Si vous désirez entreprendre une carrière avec nous, communiquez avec Nancy Ouellet au 819-243-4486. Vous pouvez également déposer votre curiculum vitae au San Francisco des Promenades de l'Outaouais ou le faire parvenir par courrier électronique à l'adresse suivante : www.bsf.ca.

RÉGION D'OTTAWA-CARLETON

La Région d'Ottawa-Carleton est une organisation responsable qui est orientée vers le client et qui a la collectivité à coeur. Chez nous, 750 000 résidents comptent chaque jour sur les principaux services municipaux dont se charge la Région. Nous nous efforçons de réinventer la norme de la qualité de vie dans la collectivité, à partir de l'eau potable que vous buvez, jusqu'aux routes régionales que vous empruntez. L'urbanisme, le traitement des eaux usées, la collecte des ordures, le recyclage, les programmes d'hygiène publique, les services sociaux, les foyers pour personnes âgées, le transport en commun et les services de police sont tous des volets de l'engagement de notre équipe.

Nous apprécions la collaboration des Autochtones, des membres des minorités raciales, des femmes et des personnes handicapées. Nous invitons toutes les personnes compétentes à présenter leur candidature.

DIRECTEUR(TRICE) DES SOINS INFIRMIERS (TROIS POSTES)
NUMÉRO DE CONCOURS : R99434-JJP

Notre équipe des foyers pour personnes âgées est déterminée à fournir des soins et services de qualité aux personnes plus âgées qui ne sont plus autonomes. Nous avons trois installations pour répondre à cet engagement : Island Lodge à Ottawa, le Centre d'accueil Champlain à Vanier et Carleton Lodge à Nepean. Une quatrième installation, le Centre de soins de longue durée Peter D. Clark, ouvrira ses portes à l'automne de l'an 2000.

Nous voulons retenir immédiatement les services de deux personnes compétentes pour Carleton Lodge et Island Lodge. Le troisième poste au Centre de soins de longue durée Peter D. Clark sera doté à l'ouverture de la nouvelle installation.

A titre de membre de l'équipe des foyers pour personnes âgées de la Région, le(la) titulaire du poste est une personne novatrice en mesure d'orienter, de planifier et d'organiser la Direction des soins infirmiers. Le(la) directeur(trice) des soins infirmiers veuille à ce que les programmes de soins infirmiers fournissent aux résidents des soins de haute qualité, conformément aux lois, règlements et normes professionnelles et d'agrément en vigueur.

Le(la) candidat(e) idéal(e) a des connaissances approfondies des principes, normes et pratiques de la gestion des soins infirmiers, des tendances gériatriques et des soins de longue durée, ainsi que des maladies infectieuses et des mesures de prévention. Il(elle) a des aptitudes marquées au leadership et à la gestion, peut très bien faciliter le changement et inciter les gens à établir des relations de travail efficaces entre les équipes de soins des patients, les résidents, leur famille et les ressources communautaires. Il(elle) a des aptitudes interpersonnelles incontestables et des aptitudes aux communications et aux relations publiques supérieures. Il(elle) est en mesure de prendre des décisions et de résoudre des problèmes efficacement et a des aptitudes administratives et financières évidentes. Le(la) titulaire gère les opérations quotidiennes de la Direction des soins infirmiers et fait preuve de leadership lors de l'élaboration de programmes et d'autres initiatives axées sur les résidents.

Le(la) candidat(e) choisi(e) a au moins cinq ans d'expérience pertinente en gestion des soins infirmiers dans un établissement de soins de longue durée, un baccalauréat en sciences infirmières et un certificat de compétences de l'Ordre des infirmiers et infirmières de l'Ontario. Des études supérieures en gérontologie et en gestion des soins infirmiers axées sur la santé sont un atout.

Si cette occasion d'emploi correspond à vos intérêts et à votre profil, communiquez avec nous. Veuillez envoyer votre curriculum vitae le 13 août 1999 au plus tard en mentionnant le numéro de concours ci-dessus et le titre du poste à : Région d'Ottawa-Carleton, Bureau de services des FPPA, 111, rue Lisgar, 5e étage, Ottawa (Ontario) K2P 2L7. Vous pouvez aussi l'envoyer par télécopieur : 560-6008 ou par courriel à sbhfta@rmoc.on.ca en version Word 7.0/95, en version précédente ou en Rich Text Format (rtf).

Vous pouvez visiter notre site Web à www.rmoc.on.ca

Ottawa-Carleton

L'HÔPITAL RÉGIONAL DE SUDBURY REGIONAL HOSPITAL

Directrice ou directeur des services d'information

L'Hôpital régional de Sudbury Regional Hospital (HRSRH) est le fruit de la fusion récente des trois anciens hôpitaux de Sudbury. Figurant parmi les plus grands hôpitaux de la province, il compte 621 lits et fournit un large éventail de services de santé, des soins actifs aux soins continus complexes. De plus, il sert de centre spécialisé pour les habitants du Nord-Est de l'Ontario relativement à certains soins tertiaires. Ses 2 700 employés et 260 médecins participent actuellement à la réalisation d'un projet d'agrandissement de 132 millions de dollars qui aboutira au regroupement, en un seul emplacement, de tous les services hospitaliers offerts à Sudbury. L'HRSRH est à la recherche d'une directrice ou d'un directeur des services d'information qui se joindra à son équipe.

Sous la direction du vice-président et directeur-chef des finances, la personne choisie sera responsable de l'organisation et de la direction des services de gestion de l'information au sein de l'hôpital pour veiller à ce que les besoins des clients soient satisfaits. Elle fournira des conseils aux autres membres du personnel de direction et de gestion de l'hôpital en ce qui concerne leurs besoins en matière d'information et de technologie. Elle lancera des initiatives clés pour le compte de l'HRSRH. Par exemple, elle sera chargée de la fusion de trois systèmes informatiques en une seule plate-forme; elle poursuivra la mise en oeuvre du système principal de gestion de l'information de l'hôpital; elle poursuivra les activités d'élaboration et d'expansion du réseau d'information sur les soins de santé dans le Nord-Est de l'Ontario reliant l'HRSRH à d'autres hôpitaux du Nord et elle mettra en place de nouvelles technologies dans l'HRSRH, y compris les projets de télémédecine et de radiologie.

La personne retenue doit détenir un diplôme universitaire et posséder au moins cinq années d'expérience dans la gestion de l'information. Elle comprend très bien le cheminement de l'information dans un milieu hospitalier et porte particulièrement attention aux besoins des clients. Elle croit que la technologie de l'information sert à améliorer la qualité des soins fournis aux patients sans être une fin en soi. Elle aime travailler dans un environnement en évolution constante et manifeste une aptitude à la planification et à la mise en oeuvre fructueuse de projets d'envergure. Sa capacité de mettre à contribution ses qualités interpersonnelles pour créer un milieu de travail favorable fondé sur le respect et la collaboration est la clé de son succès. La connaissance du français est un atout.

Contribuez à la mise sur pied d'un nouvel établissement de soins de santé de niveau mondial à Sudbury. Veuillez faire parvenir votre demande sous pli confidentiel d'ici le 7 août 1999 à :

Rachel Quesnel, secrétaire de direction du vice-président et directeur-chef des finances
Hôpital régional de Sudbury Regional Hospital
41, chemin du lac Ramsey
Sudbury (Ontario) P3E 5J1

Courriel : rquesnel@hrsrh.on.ca

Il organise ses propres funérailles puis se suicide

Associated Press
Colombo, Sri Lanka

Un célibataire de 49 ans s'est suicidé après avoir arrangé ses propres funérailles, de la commande d'un cercueil à l'achat de boissons fraîches pour les membres du cortège funèbre, a annoncé la police sri-lankaise.

L'homme avait acheté un cercueil, une tente, 50 chaises et 96 bouteilles de boissons fraîches un jour avant de se suicider par balle dans son ananaseraie.

La police enquête sur les motivations de son suicide, qui pourrait avoir un lien avec un prêt bancaire qu'il avait souscrit.

Le Sri Lanka, qui compte 18,5 millions d'habitants, a l'un des taux de suicides les plus élevés du monde. La plupart feraient suite à des problèmes personnels.

Carrières et Professions

LeDroit

RADIO NORD INC

Radio Nord, une entreprise pionnière dans le domaine des communications aux bases solides et riche d'une croissance qui la place au premier rang comme radiodiffuser de tout l'ouest québécois et de l'est ontarien est à la recherche d'un(e) :

COMMIS SENIOR À LA COMPTABILITÉ

Vous travaillez au sein d'une équipe de cinq (5) professionnels en comptabilité. Relevant du contrôleur, vous êtes responsable de l'enregistrement des transactions comptables, de la conciliation des rapports et participez au processus de la production des rapports financiers pour l'ensemble des divisions de Radio Nord inc.

Vous possédez une expérience de cinq (5) ans minimum à titre de commis ou de technicien à la comptabilité avec deux (2) ans d'expérience. Outre la maîtrise des logiciels Lotus, Excel et des principes comptables, la connaissance de l'environnement AS400 serait un atout. De par vos qualités personnelles, vous vous distinguez par une attitude volontaire, dynamique et professionnelle.

La rémunération prévoit un salaire annuel se situant entre 27 000 $ et 31 000 $ selon l'expérience ainsi qu'un excellent programme d'avantages sociaux.

Vous faites parvenir votre curriculum vitae avant le 6 août 1999 à Radio Nord inc, Service des Ressources humaines, 171, rue Jean-Proulx à Hull, J8Z 1W5.

RADIO NORD

Cet offre d'emploi s'adresse aux hommes et aux femmes et souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi

---

OC Transpo

Ottawa-Carleton

DIRECTEUR GÉNÉRAL (h/f), OC TRANSPO

L'occasion d'influencer le changement par les individus

Dans une perspective communautaire et axée sur la clientèle, la Région d'Ottawa-Carleton a la responsabilité de fournir des services municipaux essentiels sur lesquels 750 000 résidents comptent de manière quotidienne. OC Transpo est au cœur de la Région et de la ville d'Ottawa, la magnifique capitale nationale du Canada. *OC Transpo* est un système public de transport en commun de qualité qui dessert une communauté aux besoins divers et en pleine évolution.

OC Transpo s'appuie sur plus d'un siècle de réussites. Reconnu comme un des systèmes de transport en commun les plus performants et les plus sécuritaires en Amérique du Nord, il affiche le taux de fréquentation le plus élevé parmi les villes nord-américaines de même taille.

OC Transpo est à la recherche d'un leader dynamique pour poursuivre la réalisation de ses objectifs, de ses politiques et de sa vision et pour transformer ses fondements stratégiques en plans de travail stimulants qui continueront de rehausser son image dans l'opinion publique. Il va sans dire que le titulaire de ce poste devra bâtir une crédibilité permanente, renforcer les partenariats avec la communauté et encourager chez les employés la volonté d'offrir un service de qualité.

Le candidat idéal possède une vaste expérience à un poste de haute direction dans une organisation nationale ou internationale, de préférence dans le secteur du transport en commun. Il doit absolument être en mesure de promouvoir les objectifs d'un tel organisme auprès des différents intervenants, du grand public et de ses employés. Le poste implique la direction d'équipes de professionnels et un rôle de liaison avec les responsables politiques, le grand public et les représentants du secteur privé dans la communauté. Un diplôme universitaire dans un domaine pertinent constituerait un atout.

Grâce à vos aptitudes de leadership et de gestion exceptionnelles, votre sagesse politique et vos aptitudes hors pair en communication, vous avez l'occasion de faire partie de la dynamique équipe des dirigeants de la Région d'Ottawa-Carleton qui s'efforce d'offrir à sa clientèle les normes de qualité de vie communautaire les plus élevées. L'anglais est indispensable et vous devez être en mesure de communiquer de manière efficace dans les deux langues officielles. Veuillez faire parvenir votre *curriculum vitæ* au cabinet **Renaud Foster** par télécopieur ou courrier électronique d'ici le 20 août 1999, en indiquant la référence D99520. Confidentialité assurée.

RENAUD FOSTER
CONSEILLERS EN GESTION

100, rue Sparks, bureau 550, Ottawa, Canada K1P 5B7 Téléc. : (613) 231-6663 Courriel : documents@renaudfoster.com www.renaudfoster.com

---

Bikini VILLAGE

Nous sommes présentement à la recherche de candidates de calibre pour joindre notre équipe des boutiques **BIKINI VILLAGE** situées aux Promenades de l'Outaouais à Gatineau à titre de :

ASSISTANTES-GÉRANTES

Profil recherché :

- Expérience d'au moins un an à titre d'assistante-gérante dans une boutique mode;
- Une solide expérience pour recruter, motiver, développer et former une équipe;
- D'excellentes habiletés comme communicateur et leader;
- Très bonne technique marchande;
- Bilinguisme.

Les personnes stimulées par le désir de relever des défis à la mesure de leur talent sont priées de se présenter à la boutique **BIKINI VILLAGE** aux Promenades de l'Outaouais ou de communiquer au (819) 243-6077 et demander Sylvie Renaud.

L'HÔPITAL RÉGIONAL DE SUDBURY REGIONAL HOSPITAL

Conseillère ou conseiller en développement organisationnel

L'Hôpital régional de Sudbury Regional Hospital (HRSRH) qui figure parmi les plus grands hôpitaux de soins tertiaires de la province, sert de centre de ressources et de centre spécialisé à quelque 630 000 habitants du Nord-Est de l'Ontario. L'HRSRH compte plus de 600 lits ainsi que 2 700 employés, 1 000 bénévoles et 260 médecins. Il vient d'entreprendre un projet de développement des investissements de 135 millions de dollars dans le but de regrouper, en un seul un emplacement, tous les programmes et services hospitaliers qu'il offre. Une fois les travaux terminés, on trouvera un établissement réaménagé de 873 000 pieds carrés s'étendant sur plus de 34 acres. Grâce à cette fusion des programmes et services, les résidents de Sudbury et de l'ensemble du Nord-Est de la province jouiront d'un système de soins de santé complet, intégré et efficace. L'HRSRH est à la recherche d'une experte ou d'un expert en développement organisationnel pour le guider dans ce projet de restructuration sans précédent.

Sous la direction du directeur général - Ressources humaines et gestion du changement, la personne choisie participera à la planification et à la mise en oeuvre de stratégies précises en matière de changement dans le but d'atteindre les objectifs organisationnels et de respecter les priorités conformément à la vision de l'HRSRH. Elle servira de personne-ressource au personnel de l'HRSRH concernant les besoins des équipes et des personnes en matière de développement dans le cadre des initiatives de changement complexe que celles-ci entreprendront au sein de l'organisation.

La personne retenue possédera de nombreuses années d'expérience en développement organisationnel, préférablement dans un milieu de soins de santé, et de l'expérience manifeste en direction et en coordination d'initiatives de changement complexe au sein de grandes organisations. Elle doit posséder d'excellentes aptitudes en animation et en encadrement ainsi qu'une formation officielle dans un domaine connexe. La connaissance du français est un atout.

Collaborez à la mise sur pied d'un établissement de soins de santé de niveau mondial à Sudbury. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae sous pli confidentiel d'ici le 6 août 1999 à :

Ressources humaines - emplacement Laurentien
Hôpital régional de Sudbury Regional Hospital
41, chemin du lac Ramsey
Sudbury (Ontario)
P3E 5J1

Télécopieur : (705) 523-7062
Courriel : jmcdonald@hrsrh.on.ca

ÉCOLE DE COIFFURE

Cours de coiffure pour hommes et femmes

Débutant en septembre 1999

Pour information et inscription

STUDIO 3000

664-A, boul. St-Joseph, Hull - 776-4440

LE MUSÉE DES BEAUX-ARTS DU CANADA CHERCHE PRÉSENTEMENT À COMBLER LE POSTE DE :

AGENT(E) D'ÉDUCATION

(POSTE TERME À TEMPS PLEIN JUSQU'AU 31 MARS 2000)

Le Musée des beaux-arts du Canada détient la meilleure collection d'art canadien, une des plus belles collections d'art européen et contemporain au monde et présente des expositions spectaculaires.

La division de l'Éducation, composante des Affaires publiques, est responsable du développement et de la mise en œuvre de programmes éducationnels dynamiques, populaires et équilibrés, comportant une emphase particulière sur les écoles et les familles tant au Musée qu'a travers ses activités de rayonnement. L'Agent(e) d'éducation devra coordonner l'élaboration et la production des programmes éducatifs et des programmes interprétatifs de clientèles cibles; concevoir, planifier, réaliser et évaluer les programmes et les activités éducatives. Effectuer des recherches sur les collections permanentes et les expositions temporaires du MbaC, et rédiger des textes explicatifs et didactiques à l'intention du public.

Le/la candidat(e) idéal(e) possède un diplôme universitaire en histoire de l'art, en muséologie, en arts visuels, en éducation artistique ou dans un domaine connexe. Une maîtrise est souhaitable. Une expérience approfondie dans un milieu muséal ou autre milieu connexe, en interprétation, en éducation et en études des visiteurs. Une aisance dans l'utilisation des ordinateurs, incluant une connaissance des applications de l'Internet et des outils éducatifs multimédias. Le/la candidat(e) choisi(e) devra être bilingue.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 13 août 1999 à :

Division des ressources humaines, Musée des beaux-arts du Canada
380, promenade Sussex, C.P. 427, Succursale A, Ottawa, (Ontario) K1N 9N4
Télécopieur: (613) 990-2756 jchartra@beaux-arts.ca

Nous remercions à l'avance ceux et celles qui auront soumis une demande d'emploi, mais nous ne contacterons que les personnes choisies pour la prochaine étape de sélection.

Musée des beaux-arts du Canada — National Gallery of Canada — Canada

Le Conseil scolaire catholique du Nouvel-Ontario

recherche

1. un enseignant ou une enseignante - 37 p. 100 du temps

Lieu de travail : École Sacré-Coeur, Chapleau
Description de poste : Temps de gestion - Informatique

Exigences :
- qualification de base au cycle primaire, moyen ou intermédiaire
- membre en règle de
- carte de compétence délivrée par l'Ordre des enseignantes et des enseignants de l'Ontario
- spécialisation en informatique considérée un atout

2. un enseignant ou une enseignante - 14 p. 100 du temps

Lieu de travail : École Notre-Dame-des-Écoles, Sault Ste. Marie
Description de poste : Temps de gestion - Éducation physique et études artistiques

Exigences :
- qualification de base au cycle primaire, moyen ou intermédiaire
- membre en règle de l'Ordre des enseignantes et des enseignants de l'Ontario
- carte de compétence délivrée par l'Ordre des enseignantes et des enseignants de l'Ontario

3. un enseignant ou une enseignante - 100 p. 100 du temps

Lieu de travail : École Notre-Dame-des-Grands-Lacs, Sault Ste. Marie
Description de poste : Temps de gestion - Anglais

Exigences :
- qualification de base aux cycles intermédiaire et supérieur
- membre en règle de l'Ordre des enseignantes et des enseignants de l'Ontario
- carte de compétence délivrée par l'Ordre des enseignantes et des enseignants de l'Ontario
- Partie 1 en enfance en difficulté serait un atout

PRÉSENTATION DES DEMANDES :

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur demande, accompagnée d'un curriculum vitae à jour, au plus tard à 16 heures, le 13 août 1999, soit par la poste, à l'adresse ci-dessous, soit par télécopieur, au (705) 669-1271. Toute demande reçue après cette date sera rejetée.

Pauline Lemieux, directrice
Service des ressources humaines
201, rue Jogues
Sudbury (Ontario) P3C 5L7
Télécopieur : (705) 669-1271

FIER DE SON HÉRITAGE
CATHOLIQUE ET FRANCOPHONE

Marcel Montpellier, Président — Hélène C. Chayer, Directrice de l'éducation

Carrières et Professions

LeDroit

CUSO est un organisme pancanadien avec plus de 35 ans d'expérience dans la coopération internationale.

Nous sommes à la recherche d'un(e) **Agent(e) de rémunération** (Ottawa) qui supervisera des programmes de rémunération et des avantages sociaux, participera au développement et à la mise en oeuvre des politiques relatives aux ressources humaines, et donnera son soutien dans les relations de travail. Les candidat(e)s doivent posséder cinq ans d'expérience dans les ressources humaines, qualification formelle dans le domaine de la théorie et des méthodes de rémunération, expérience dans un milieu syndiqué, connaissance des standards en matière d'emploi et des lois du travail applicables. Le bilinguisme (anglais et français) est aussi exigé.

Veuillez faire parvenir votre CV et lettre de présentation avant le **5 août 1999** à **CUSO par télécopieur : (613) 829-7996 ou par courriel : renee.sylvester@cuso.ca**

Construction de Défense Canada, société de passation et de gestion de contrats à l'échelle nationale, recherche une personne professionnelle qui occupera le poste suivant :

Agent des marchés

Sous la supervision du gestionnaire des marchés, l'agent des marchés doit répondre aux besoins de certains clients en matière de passation de marchés de consultation et de construction, et ce, conformément aux procédures et aux critères de rendement de CDC. Il devra préparer les documents d'appels d'offres, planifier et contrôler les activités d'approvisionnement et effectuer d'autres tâches connexes.

Vous possédez un diplôme d'études collégiales ou universitaires en génie, en administration ou en architecture, de même qu'un minimum de une année d'expérience dans le domaine de l'architecture, du génie ou de la construction. Vous montrez d'excellentes aptitudes pour la communication et la rédaction ainsi que de l'expérience en gestion de projets ou de marchés. Faisant preuve d'un très bon jugement, de tact et de discrétion, vous connaissez l'informatique, êtes souple et possédez une attitude positive. En plus de connaître les politiques fédérales en matière de passation des marchés, vous êtes capable de produire un travail de qualité dans un milieu très occupé et interactif. Le bilinguisme (français et anglais) constitue un atout. Votre salaire sera établi en fonction de votre expérience.

Veuillez acheminer votre curriculum vitæ avant le 13 août 1999 à **Construction de Défense Canada, Place de Ville, Tour B, 112, rue Kent, 17e étage, Ottawa (Ontario) K1P 5P2. Télécopieur : (613) 998-1004**

Construction de Défense Canada souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi.

Construction de Défense Canada — Defence Construction Canada — Canada

FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU CANADA

Chef des communications Bureau national, Ottawa

La Fondation des maladies du coeur du Canada, l'une des plus importantes organisations menées par des bénévoles au Canada, a pour mission d'encourager l'étude, la prévention et la réduction des invalidités et des décès dûs aux maladies cardiovasculaires et aux accidents vasculaires cérébraux par la recherche, l'éducation et la promotion de modes de vie sains.

Relevant du directeur de la Coordination des politiques et relations externes, le Chef des communications est responsable d'élaborer et de fournir des conseils et des services sur les relations avec les médias et les communications stratégiques à la Fondation.

À titre de membre du Service de la Coordination des politiques et relations externes, vous possédez de l'expérience à suivre de près les médias nationaux et internationaux de langue française et anglaise, à répondre aux demandes des médias externes, à superviser la coordination des événements médiatiques et à élaborer des stratégies de communication.

Vous possédez au moins cinq à huit ans d'expérience pratique connexe, de préférence dans les secteurs des soins de santé et sans but lucratif, menant à la gestion d'une fonction de communications. Vous savez mener et gérer des projets du début jusqu'à al fin et travailler au sein d'une équipe de professionnels dévoués. Vous possédez d'excellentes aptitudes en communication, des compétences supérieures en rédaction et en présentation et une connaissance de divers logiciels et de Internet. La maîtrise des deux langues officielles est essentielle.

Faites parvenir votre curriculum vitae en toute confiance avant le 13 août à l'attention de :

Comité de sélection
Fondation des maladies du coeur du Canada
222, rue Queen, Bureau 1402
Ottawa (Ontario) K1P 5V9
ou par télécopieur au (613) 569-0990
courrier électronique : hr-rh@hsf.ca

Un environnement favorable permet d'augmenter les performances intellectuelles des enfants

Associated Press
Paris

Un environnement socio-économique favorable permet d'augmenter sensiblement les performances intellectuelles d'enfants présentant pourtant à l'origine un Quotient intellectuel (QI) faible, selon les résultats d'une étude française.

Après 10 ans de recherche, Michel Duyme et ses collègues de l'INSERM (Institut de la santé et de la recherche médicale) ont publié dans les *Proceedings of National Academy of Sciences* une étude qui montre que des enfants âgés de 4 à 6 ans et voués a priori à une «intelligence» réduite à l'âge adulte peuvent bénéficier d'une amélioration nette de leurs performances intellectuelles à condition d'évoluer dans un environnement favorable.

Les chercheurs ont pour cela observé 65 familles dont un enfant a été adopté entre 4 et 6 ans. Ces enfants ont tous vécu avant leur adoption dans des milieux socio-familiaux très défavorables, d'un niveau inférieur à celui de leurs nouveaux parents. Ils présentaient alors des QI assez faibles, inférieurs à 85 alors que la moyenne est de 100.

À leur adolescence, une augmentation de leurs performances est observable, quelque soit le niveau socio-économique des familles. Mais plus le niveau socio-économique d'adoption (niveau d'études et statut professionnel) est élevé, plus le QI est fort chez les jeunes.

Ainsi, les chercheurs ont mesuré un gain de 19 points dans les milieux très favorables, avec un QI moyen très proche de la normale de 100, alors que pour les enfants adoptés dans des milieux à revenus plus bas, le gain moyen de QI ne s'élève «que» à huit points.

Ainsi, concluent les chercheurs, même après la prime enfance durant laquelle certains spécialistes pensaient pourtant que «tout se jouait», les perspectives de combler les déficiences intellectuelles existent.

DISTRIBUTION POSTALE PREMIER CHOIX

DIRECTEUR RÉGIONAL EN PUBLICITÉ POSTALE

Ayant +- 3 ans d'expérience en marketing direct afin de développer une clientèle en distribution postale à Gatineau, Hull et les environs. Désirant se joindre à une équipe jeune et dynamique.
Salaire de base + commissions + bonus selon les compétences.

Faites parvenir votre C.V.
Distribution Postale
Premier Choix
1695 boul. Laval, suite 415
Laval, (Québec) H7S 2M2
ou par télécopieur
au 1-450-967-7585

Le maître est-il aussi dangereux que son chien?

Associated Press
Madrid

Les propriétaires d'animaux de compagnie potentiellement dangereux vont peut-être devoir passer un examen psychologique, selon un projet de loi établi par le ministère de l'Agriculture espagnol.

La proposition fait suite à une récente recrudescence d'attaques de chiens et en particulier au cas d'une petite fille de trois ans mordue à mort par le rottweiler de sa famille la semaine dernière.

En plus de passer un examen psychologique, les propriétaires devront déclarer leurs animaux domestiques potentiellement dangereux, en fournissant des informations comme le pedigree de l'animal et ses origines génétiques, rapportait mercredi le quotidien espagnol *La Vanguardia*.

Sécurité publique

Le sous-secrétaire à l'Agriculture, Manuel Lamela, a précisé que le projet de loi était destiné à «réconcilier la sécurité du public avec les droits des propriétaires d'animaux qui peuvent être dangereux», selon l'agence *Europa Press*.

D'après M. Lamela, le projet de loi — qui interdirait également les personnes dotées d'un casier judiciaire important de posséder de tels animaux — ne viserait pas seulement les chiens mais les animaux domestiques en général.

Cesar Martinez du Club espagnol des Rottweilers a réagi en se disant en complet désaccord avec le plan et estimant que les rottweilers ne devraient faire partie d'aucune liste de races potentiellement dangereuses.

Le projet de loi du ministère doit d'abord recevoir l'accord du gouvernement avant d'être soumis au Parlement. Les contrevenants pourraient se voir dresser une amende pouvant aller jusqu'à 2,5 millions de pesetas.

Des arbres génétiquement modifiés poussent plus rapidement et seraient plus écologiques

Associated Press
New York

Des scientifiques du Michigan affirment avoir fait pousser des arbres génétiquement modifiés qui grandissent presque deux fois plus rapidement que les arbres normaux et qui pourraient être, selon eux, une matière première plus écologique pour le papier.

Ces arbres génétiquement modifiés pourraient accroître la production des forêts et réduire le nombre de produits chimiques utilisés dans le blanchiment du papier, expliquent ces scientifiques de l'Université technologique du Michigan.

L'objet de leurs recherches était de trouver un moyen pour faire pousser les arbres avec moins de lignine, cette substance proche de la colle qui doit être retirée des fibres d'arbre pour pouvoir fabriquer le papier.

La lignine est retirée à l'aide de produits chimiques contenant de la chlorine, un traitement coûteux qui serait responsable de la pollution des rivières et de la faune et la flore.

Dans leur étude devant être publiée dans le numéro d'août de la revue *Nature biotechnology*, les scientifiques décrivent comment ils ont éliminé un gène impliqué dans la production de lignine dans les cellules des trembles. Ils ont ensuite cultivé les cellules à l'intérieur des jeunes arbres dans une serre.

«Ce qui m'a vraiment surpris, c'est qu'ils grandissent bien plus vite», s'étonne Vincent Chiang, directeur du centre de recherche sur la biotechnologie des plantes à l'université du Michigan. Il n'avance pas encore de raison définitive pour expliquer la pousse plus rapide des arbres, mais pense que la diminution de lignine y jouerait un rôle.

Les trembles les plus touchés par le traitement des gènes contenaient environ moitié moins de lignine et 15 % de plus de cellulose, le composant fibreux du bois utilisé pour la production de papier, de produits chimiques et d'alcool à brûler.

«C'est une démonstration très impressionnante de ce dont la biotechnologie arboricole est capable», a commenté le Dr Robert Eckert, directeur de la technologie de la société Weyerhaeuser, basée à Tacoma (État de Washington).

Mais ce qui fonctionne avec les trembles pourrait ne pas fonctionner avec les feuillus ou les conifères qui sont les principales sources de pâte à papier. Le Dr Ecker estime en effet que de tels arbres sont plus difficiles à manipuler génétiquement. Il ajoute par ailleurs que le but de ses recherches était de voir si les arbres peuvent survivre avec un diminution de lignine.

«Si tout fonctionne, nous sommes peut-être en présence d'un événement sans précédent, tant les conséquences sur la pâte à papier et l'industrie du papier sont importantes», a-t-il affirmé.

Outre les deux champs totalisant plus de 400 trembles génétiquement modifiés dans le Michigan et le Wisconsin, l'équipe de Vicent Chiang a commencé à tester ce même genre de traitement génétique sur d'autres essences de bois dur.

JAMES BAY General Hospital

INFIRMIER(ÈRE)S AUTORISÉ(E)S DEMANDÉ(E)S

James Bay General Hospital, qui fournit des services de première ligne aux communautés des premières nations cries le long de la côte ouest de la baie James, exploite des hôpitaux de 16 et de 17 lits, des services de consultations/d'urgence externes dans les collectivités de Fort Albany et d'Attawapiskat ainsi qu'un service de consultations externes/d'urgence dans la communauté de Moosonee. Nos infirmières pratiquent dans un rôle élargi.

James Bay General Hospital recherche des infirmier(ère)s autorisé(e)s dynamiques, autonomes et motivé(e)s. Les responsabilités incluent : évaluation, planification, mise en application et évaluation des patients relativement aux maladies et blessures mineures, de même qu'à la promotion de la santé, la prévention et la préservation de la santé. Goûtez au plaisir unique d'habiter et de travailler dans une collectivité du Nord. Transformez votre carrière d'infirmière autorisée en une expérience enrichissante et stimulante du point de vue professionnel aussi bien que personnel.

Exigences :

- Adhésion en règle à l'Ordre des infirmières et infirmiers de l'Ontario
- Expérience en soins primaires, soins d'urgence, soins infirmiers dans les régions éloignées ou soins infirmiers aux malades en phase critique
- Aptitude à travailler dans un milieu interculturel
- Les candidat(e)s devront obtenir une accréditation en soins infirmiers avancés choisis dans les six mois de leur date d'embauche
- Connaissance de la langue anglaise
- Désire de connaître une autre culture

Avantages :

- Salaire et gamme d'avantages intéressants, entre autres indemnité de vie dans le Nord, prime au maintien et indemnité d'emménagement. Le développement professionnel à une importance capitale pour notre établissement et est encouragé par des cours avancés offerts tels que : ATLS (physician extended certification), ACLS, TNCC, ALSO, NRP, PALS, soins des pieds, programme clinique des populations du Nord, pour ne nommer que ces domaines.

Veuillez faire parvenir votre demande à l'attention de :
Thierry Séreau
Directeur général adjoint, service des soins
James Bay General Hospital
B.P. 370, MOOSONEE, Ontario P0L 1Y0
TÉL. : (705) 336-2947 TÉLÉC. : (705) 336-2637
courriel : tsereau@onlink.net

Nous garderons tous les CV reçus dans nos dossiers pendant six mois.

Carrières et Professions

LeDroit

Journaliste, publications en français

Stratégie Globale produit des publications qui couvrent les nouvelles du secteur des placements, entre autres, notre magazine Stratagème Global qui est dédié aux conseillers en placement francophones.

Stratégie Globale est à la recherche d'un journaliste pour ses publications en français. Celui-ci devra réaliser des entrevues et des reportages et il devra rédiger des articles en français au sujet des fonds communs de placement et des investissements. La personne sélectionnée contribuera également à notre programme radiophonique.

Les critères suivants seront importants pour la sélection : excellent français écrit et parlé, formation post-secondaire en journalisme, de une à trois années d'expérience dans le domaine du journalisme. Un atout pour ceux qui possèdent de l'expérience dans le domaine des médias électroniques, connaissances économiques et financières, habileté à travailler de façon indépendante au sein d'une équipe et volonté d'apprendre de nouvelles technologies reliées aux médias. Lieu de travail: Toronto.

Vous pouvez postuler en faisant parvenir votre curriculum vitae à :

Marilyn Porter,
Consultante en services aux employés

La Société financière Stratégie Globale Inc.
33, rue Bloor Est, bureau 1600
Toronto (Ontario) M4W 3T8

Courriel : humanresources@globalstrat.com
Fax: 416-324-5579

STRATÉGIE GLOBALE
FONDS DE PLACEMENT

Comptant 10 facultés et accueillant 25 000 étudiant(e)s, l'Université d'Ottawa est la plus importante université bilingue d'Amérique du Nord. En matière d'emploi, l'Université est réputée pour son approche axée sur l'esprit d'équipe ainsi que sur l'accueil et l'intégration des personnes.

Directeur ou directrice des services promotionnels

Relevant du vice-recteur adjoint, Anciens et développement, vous dirigerez et coordonnerez la gestion de l'information, le traitement des dons, la recherche de donateurs éventuels et les services administratifs pour le Bureau des anciens et du développement. De plus, vous ferez des analyses et de la recherche statistique de façon à évaluer les tendances et les normes en matière de dons ainsi que l'évolution démographique de la communauté des anciens afin d'atteindre les objectifs à long terme. Enfin, vous fournirez à une clientèle externe (facultés, départements, services universitaires et organismes non universitaires) des services de développement et de communication concernant les anciens.

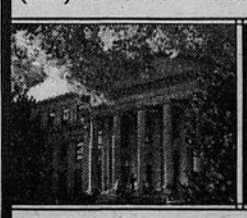
Vous possédez une connaissance pratique de l'administration, de l'informatique ou d'un domaine connexe, normalement acquise par une formation postsecondaire ou par une expérience équivalente, en plus d'avoir de l'expérience en gestion des ressources humaines, financières, budgétaires et informatiques. Outre vos aptitudes pour les relations interpersonnelles, l'analyse, la communication et la gestion de projets, vous montrez de l'expérience en rédaction administrative. Connaissant l'informatique, vous êtes familiarisé(e) avec les logiciels de levée de fonds, Windows, le traitement de texte, les bases de données, les tableurs, le courrier électronique et Internet. Le bilinguisme (français et anglais), tant à l'oral qu'à l'écrit, est essentiel.

Nous invitons les femmes, les autochtones, les personnes handicapées et les membres d'une minorité visible à préciser, dans leur demande d'emploi, leur appartenance à l'un de ces groupes visés par notre politique d'égalité d'accès à l'emploi.

Votre salaire de départ variera entre 45 104 $ et 62 018 $, selon votre expérience et vos compétences. Vous bénéficierez également d'une gamme intéressante d'avantages sociaux.

Pour postuler, veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ avant le 13 août 1999 en mentionnant le numéro de référence **R02ANC1542**.

Service des ressources humaines, Université d'Ottawa, 046-550, rue Cumberland, C.P. 450, succursale A, Ottawa (Ontario) K1N 6N5. Télécopieur : (613) 562-5206



LA PASSION DE L'EXCELLENCE

Un choix qui rapporte !

Université d'Ottawa
University of Ottawa

NOUVEAU NUMÉRO SANS FRAIS

COMPOSEZ 562-2660

Sans frais pour les appels locaux 24 heures sur 24, 7 jours par semaine. (composez le code régional 613 pour les appels interurbains)

SYSTÈME AUTOMATISÉ CONFIDENTIEL

Vous pouvez placer votre annonce en toute confidentialité sans intermédiaire.

1. **ANNONCEZ GRATUITEMENT (6 LIGNES DE TEXTE GRATUITES)**
2. **ÉCOUTEZ TOUS VOS MESSAGES GRATUITEMENT**
3. **ENREGISTREZ VOUS-MÊME VOTRE MESSAGE D'ACCUEIL GRATUITEMENT**

VOICI COMMENT :

1 *Composez d'abord le texte de votre annonce en vous servant du coupon prévu à cet effet au bas de cette page. Les lignes additionnelles sont payables à l'avance au tarif de 1,94 $ la ligne par parution(avant taxe(s).*

2 *Composez le 562-2660 (sans frais pour les appels locaux) et suivez attentivement les instructions qui vous seront données.*

3 *Donnez tous les renseignements demandés. Lorsque vous aurez complété toutes les étapes votre annonce sera publiée dans Le Rendez-Vous sans que vous ayez à passer par l'intermédiaire d'une préposée.*

Note : pour tout renseignement additionnel ou si vous préférez faire appel à une préposée pour placer votre annonce, veuillez communiquer avec nous au 562-0222 entre 8 h 30 et 19 h du lundi au vendredi et entre 9 h et 13 h le samedi.

Consultez le Rendez-vous sur notre site internet

http://www.ledroit.com



Les rencontres sont beaucoup plus faciles avec

Le Rendez-Vous

POUR RÉPONDRE À UNE ANNONCE

DES FRAIS DE 2,29 $ LA MINUTE SERONT PORTÉS À VOTRE COMPTE DE TÉLÉPHONE DÈS QUE VOUS COMPOSEREZ LE 1 (VOTRE CODE RÉGIONAL) 976-2600.

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT DE COMPOSER LE 1 (VOTRE CODE RÉGIONAL) 976-2600.

1. *Sélectionnez les annonces qui vous intéressent et notez le numéro de 5 chiffres qui apparaît à la fin de celles-ci.*

2. *En utilisant un téléphone à clavier (Touch Tone), vous pouvez composer 24 heures par jour, 7 jours par semaine, le 1(votre code régional) 976-2600.*

3. *Suivez les instructions pour écouter les différents messages des annonces que vous aurez sélectionnées. Vous devez avoir en main le numéro de 5 chiffres de chaque annonce qui vous intéresse pour laisser un message à la ou aux personne(s) choisie(s).*

Pour plus de renseignements, téléphonez au 562-0222, du lundi au vendredi entre 8 h 30 et 19 h, le samedi entre 9 h et 13 h.

Femme cherche homme

VERSEAU de belle apparence, 5'7", 190 lb, fumeuse, autonome, affectueuse, aime balades en auto, dialogue, musique country, danse, etc., recherche homme entre 45 et 50 ans. Au plaisir de vous parler! 37265

JE m'appelle Martine, j'ai 44 ans, je mesure 5'3", je pèse 130 lb, j'ai les cheveux bruns et les yeux bruns. Femme affectueuse recherche homme avec physique agréable et simple. Réponse assurée. 37835

GENTILLE, cherche gentil ami de 40 à 50 ans, 160 à 180 lb, doux, gentil et patient, aimant la vie, les sports, les animaux. Non-fumeur ni drogues. 37907

SÉLECTIVE, autonome, sincère, honnête, 5'5", 125 lb, cheveux bruns, yeux noisette. Toi, libre, respectueux, sportif, non-fumeur, 48-55 ans, 5'10"+, aimant cinéma, arts, voyages, communicatif. 37952

RECHERCHE monsieur dans la soixantaine, 5'8", 170 lb, belle apparence, sérieux. Moi, 5'4", 142 lb, belle apparence, très gentille. Alors si mon annonce t'intéresse, ma boîte vocale est 38006.

LIBRE, 53, taille forte, joyeuse, sincère, taquine, adore plein air, balade, cuisiner, aimerait mordre dans la vie avec toi. Tu es fidèle, sincère, doux. Appelle-moi. Amitié ou plus. 55 à 65 ans. 38018

OUI - raison et sentiment. Non - sentiment et raison. Si tu partages cette philosophie, je t'invite à créer le chemin du bonheur. Toi, 45 ans +, sensibilité. Moi, intellectuelle, sportive, raffinée, très féminine. 50 ans. 38081

ULTRA féminine, raffinée, sensible, intellectuelle, sportive, veut entrepreneur, innovateur génial dans une relation pour projet d'envergure: construire relation harmonieuse. (47 ans et plus). Moi, 49 ans, menue. 38195

CÉLIBATAIRE, belle apparence, joviale, chaleureuse, 44, ans, 5'6", poids santé, sportive, cultivée recherche compagnon 5'8" et +, 40-46 ans, qui aime dialoguer, l'intimité, la simplicité, au mode de vie équilibré. 38228

46 ANS, 5'6", 120 lb, de belle apparence, autonome, aime la danse, plein air, resto, cinéma, fumeuse, cherche homme, 5'10"+ , poids santé, 43-50 ans, sans jeunes enfants, avec mêmes affinités, amitié et + . 38234

JEUNE 48 ans, 5'8", 145 lb, authentique, intelligente, jolie, passionnée, affectueuse, autonome, non-fumeuse, active, vraies valeurs, simple, aime rire. Toi: 5'11"+, 45-55, belle apparence, mêmes affinités. 38357

47 ANS, 5'3", sans enfants, honnête, sincère, aime nature, vélo, marche, camping, musique classique, danse, cherche homme non-fumeur, pour amitié ou plus. 38405

VERSEAU, 45 ans, 5'7", 190 lb, de belle apparence, aime beaucoup dialoguer, honnête, sensible, pour but: amitié et plus. Je travaille. Réponse assurée. 38435

CHERCHE homme 47-53 ans, grand, belle et jeune allure, non pour aventure, mais rebâtir une vie à deux. Je suis très jeune de coeur et d'apparence, 5'5", 130 lb. On me dit très belle femme. 38453

IL FAUT être deux pour combattre la solitude et trouver le bonheur. J'ai 52 ans, 5'5", 125 lb, fumeuse. Si tu penses comme moi et tu as 5'8" +, et tu es sérieux, appelle-moi. 38471.

HELENE, 40 ans, je recherche quelqu'un pour aller au cinéma, au restaurant, marcher, passer du temps tranquille ensemble. Je recherche un ami, j'aimerais que ça dure. Si cela t'intéresse, laisse-moi un message. 38522

FÉMININE, distinguée, bien cultivée et éduquée, belle apparence, cherche homme, intelligent et bien éduqué, 55-60 ans, pour relation sérieuse. 38525

ATTENTION! ATTENTION! J'aimerais rencontrer un homme entre 50 et 65 ans, pour les beaux plaisirs de la vie et comme compagnon. But: amitié ou plus. 38528

JEUNE retraitée dans la cinquantaine aimerait rencontrer homme de 55 à 65 ans pour les beaux plaisirs de la vie et comme compagnon. But: amitié ou plus. 38531

PROFESSIONNELLE, 36 ans, 5'5", poids santé, jolie, non-fumeuse, sans enfant, recherche professionnel, belle apparence, 35-39 ans, non-fumeur, aimant les activités sportives et culturelles. 38543

ÂME soeur recherche son Samuel à qui elle pense tel le renard anticipe sa rencontre prochaine avec son petit prince. J'ai 32 ans et le coeur aux arts. Tu te reconnais, appelle-moi. 38549

JEUNE enseignante aux rondeurs charmeuses, mignonne, passionnée, mélomane, avide d'adrénaline et d'impulsions cherche complice pour vivre des moments forts, tendres et riche de passion. 38552

JOLIE, quarantaine, non-fumeuse, autonome, éduquée, bonne forme physique et mentale, aime animaux, bon cinéma, marche, dialogue intelligent, cherche "beau camarade", 165 lb +, 5'9" +, mêmes affinités. 38561

TRÈS jolie brunette, 29 ans, très beau physique, recherche homme avec mêmes affinités, de 27 à 33 ans, pour tuer l'ennui et s'amuser. 38564

JOIE et jeunesse à quarante ans, très simple, fine et délicate, fumeuse, 125 lb, 5'3", maman au coeur joyeux, veux un homme pour me gâter, de belle apparence et propre, 45 ans et -. 38567

CÉLIBATAIRE, 30 ans, 1 enfant, cheveux et yeux bruns, 5'5" , 150 lb, aime marche, resto, cherche homme 30-40 ans. Pour but sérieux. 38582

SI comme moi tu es libre et dans la quarantaine, jeune de coeur, belle apparence, non-fumeur, propre, bonne éducation, doux, honnête, et bien qui sait...je peux être l'âme soeur... 38594

MONIQUE, 50 ans, recherche une personne spéciale, très spirituelle, qui aime la campagne, la tranquillité. J'attends ton appel. 38600

TU es grand et costaud, avec un sens de l'humour hors commun, alors contact cette maman, 29 ans, 5'10", 170 lb, professionnelle, enjouée, romantique et affectueuse. Qui sait? 38618

53 ANS, 5'5", 135 lb, autonome, sincère, joie de vivre, sens de l'humour, aime la simplicité, la danse, marche, théâtre, etc., fumeuse modérée, passé résolu. Recherche ami avec affinités semblables. 38621

PROFESSIONNELLE 45 ans, énergique, svelte, passionnée de la nature, vélo et voyages, aimerait homme 55 ans -, emploi stable, honnête, actif, non-fumeur. Pour amitié et plus. 38633

PETITE femme de 5', 105 lb, cheveux et yeux bruns, fumeuse, autonome, aime balade en auto, dialogue, danse, musique country, aimerait rencontrer homme de belle apparence 48-55 ans, mêmes affinités. 38642

42 ANS, 5'1", 115 lb, j'aime restos, voyages, musique, marche, je suis sincère et honnête, je cherche quelqu'un sans enfant avec mêmes dispositons pour amitié et peut-être plus. 38657

AIMERAIT rencontrer motocycliste avec Goldwing, dans la cinquantaine, libre, non-fumeur, qui prendrait passagère de 50 ans, blonde aux yeux bleus, pour randonnée et peut-être plus. 38669.

PROFESSIONNELLE, 51 ans, 5'3", mince, belle apparence, intègre, raffinée, sens de l'humour, cherche homme éduqué, cultivé, sensible, authentique, 53 ans ou -, 5'7" ou +, poids santé. Relation harmonieuse. 38684.

PROFESSIONNELLE 29 ans, femme d'aventure et de plein air, féminine et sportive, blonde, yeux bleus, sens de l'humour, aime la campagne et la nature, cherche homme 29 à 35 ans, mêmes affinités. 38690.

BONJOUR, je suis dans la quarantaine, blonde aux yeux bleus, 135 lb, 5'4" et j'aimerais rencontrer un homme honnête, sérieux et joyeux. 38696.

COMME moi, tu aimerais une vie plus agréable. Tu as 60 ans et +, non-fumeur, 5'8" et +, honnête, propre, autonome. J'ai 63 ans, 5'5", 120 lb, affectueuse, compréhensive. But: avoir ensemble une vie heureuse. 38702.

BRUNETTE, célibataire 36 ans, 5'9", mince, belle apparence, non-fumeuse, sans enfants, sportive et aime la campagne, aimerait rencontrer compagnon pour partager les plaisirs de la vie. 38711.

55, 175 lb, aime danse, balade auto, marche, camping, non-fumeuse, cherche homme 55 +, bon, sincère, propre, affectueux, simple, qui aime danse, balade, dialogue, restos. But: l'avenir le dira, sérieux ou non. 38753

SUIS-JE la perle non réclamée? Jolie, distinguée, honnête, 50 ans, 115 lb, 5'3", aime cinéma, danser, voyages, sports, etc. Si tu cherches cette perle rare et tu as entre 45-55, non-fumeur, appelle. 38762

JE m'appelle Micheline, j'ai 18 ans, 5'6", 135 lb, cheveux longs bruns, yeux bruns, belle apparence, recherche homme de 18 à 25 ans, honnête, romantique, doux, de belle apparence. But sérieux. 38771

VEUVE, 50 ans, 5'3", grassette, qui aime la musique, le camping, la tranquilité, non-fumeuse. Je recherche un partenaire pour partager les bons moments de la vie, qui ne fume pas, qui aime la vie, pour amitié et plus. 38774

PETITE hulloise, 5'4", 110 lb, belle apparence, aimerait rencontrer homme de coeur, simple, non-fumeur, mince, 44 à 55 ans, aimant dialogue, golf, cinéma, théâtre. 38780

33 ANS, 5'7", 155 lb, non-fumeuse, sans enfant, honnête, affectueuse, recherche homme, 31-38 ans, 5'7" +, non-fumeur, sans enfant, communicatif, doux, honnête, affectueux. Alcoolique et drogué s'abstenir. 38783

CÉLIBATAIRE, 43 ans, honnête, aime la simplicité, la tranquilité, la danse, aimerait rencontrer homme, sobre, non-fumeur, demeurant près d'un lac, aux alentours de Montpellier/ Chénéville. 38795

"TANNÉ" d'être seul, moi aussi. J'ai donc décidé de provoquer le hasard. Je cherche un beau grand jeune homme, libre, entre 34 et 42 ans. 38804.

VEUVE, belle apparence, aime la danse, le théâtre, voyages, repas romantiques, non-fumeuse, aimerait rencontrer monsieur de 65 à 75 ans, pour partager bons moments. À toi de me découvrir. 38855

GRANDE brunette de 24 ans, pesant environ 175 lb et de belle apparence, recherche semblable, grand, avec un emploi stable, romantique, respectueux et ne prenant pas de drogues. 38870

RAYON de soleil, 40 ans, simple, adore activités de plein air, musique, communication, s'aventurer dans la vie. Cherche un gars naturel et bien dans sa peau à cajoler, entre 32 et 42 ans. 38879

TU es américain et aimerait rencontrer une québécoise dans la trentaine? Je mesure 5'5", 117 lb, j'aime la vie, le soleil, la mer... Il ne manque que toi! 38885

AS-tu 45 ans +, 5'10" +, bonne santé mentale, physique et spirituelle, belle personnalité, non-fumeur, autonome, doux, communicatif, aime le partage, le plein air, les voyages, etc., et bien on ferait bon ménage. 38891

DAME, 49 ans, 5'2", 160 lb, aimerait rencontrer homme attrayant, 50-55 ans. 38897

FILLE, 21 ans, mature, belle apparence, 5'5", 125 lb, yeux et cheveux bruns, souriante, aime cinéma, resto, camping, vélo, baignade, cherche homme, honnête, 23-30 ans, avec les mêmes goûts, but sérieux. 38909

ATTENTION! Attention! Je voudrais rencontrer un monsieur entre 60-68 ans, comme compagnon, but: amitié ou plus. 38912

BLONDE, yeux bleus, 46 ans, aime la vie et ce qu'elle a à m'offrir. Si vous êtes intéressé, contactez moi. 38924

"Vivre et laisser vivre." Autonome, tranquille, indépendant, belle apparence et soigné, sans fumée/alcool, poids santé, grand, 39-47 ans. Moi, quarantaine, 5'2", 125 lb, mêmes critères. Pas d'enfant en bas âge. 38948

AIMERAIS rencontrer un grand homme beau de corps et de coeur. Je suis ronde, jolie, grande, j'ai 29 ans, j'aime la vie et ses plaisirs. Petits bonheurs garantis. 38966.

FEMME, 44 ans, d'une apparence attirante, aime musique, cinéma, lecture, les échanges émotionnelles et spirituelles, désire nouer une amitié menant à une relation complète. 38987.

DAME de belle apparence, 56 ans, 5'7", cheveux châtains, yeux bleus, honnête, respectueuse, aimant la vie. Recherche gentil monsieur avec mêmes affinités, mesurant 5'7" ou plus. Réponse assurée. 38999

29 ANS, professionnelle, monoparentale, passionnée de la vie, sens de l'humour, 5'7", aux charmantes rondeurs, cherche compagnon, 5'9" et +, avec mêmes affinités. 39011

DEUX c'est mieux. Petite, belle apparence, recherche 45-55 ans, non-fumeur, romantique, sociable, rieur, aimant sorties, balades, camping, nature. But: amitié et plus. 39020

SALUT, ce n'est pas moi Claudia Schiffer, mais la gamine Christiane. Mi-quarantaine, qui désire rire, s'amuser, et surtout aimer et être aimée. Si tu désires en savoir plus, laisse-moi un message. 39023

38 ANS, belle, simple, aux yeux bleus, cherche homme qui aime restos, cinéma, les petits voyages et les plaisirs de la vie, 5'10 et +, poids proportionnel, fidèle, patient et honnête. Pour but sérieux. 39035

NATHALIE, 26 ans, joviale, avec sens de l'humour et de belle apparence, à la recherche d'un homme qui aime restos, cinéma et sorties en plein air. Si tu veux en savoir plus ... 39038

SALUT, tu es franc? Wow! Fidèle? Génial! Sans enfant? Super! Grand? Parfait! Moi, j'ai 18 ans, maman très bientôt, 5'4", 110 lb. S.V.P. aventurier s'abstenir. Amitié et plus. 39044

J'AIME la vie! Je désire une relation saine. Moi 43 ans, 5'6", toi, intelligent, autonome, ayant du goût pour la lecture, la musique, la nature, la discussion et la compassion. 39053

CONNECTION coeur âme. Toi, 40-57, non-fumeur, cultivé, non snob, intègre, humour, compris ton passé, capable d'amour durable, finance en ordre. Moi, jolie, intelligente, active, jeune 50. 39059

39 ANS, 5'5", 128 lb, de très belle apparence, désire rencontrer homme 5'11" et +, poids proportionnel, qui parait bien, pour amitié et qui sait? 39071

PROFESSIONNELLE 46 ans, de belle apparence, autonome, honnête, tendre, bon sens de l'humour, aime cinéma, randonnées, danse, golf, vélo. Si intéressé, laisse-moi un message. 39080

ROUSSE aux yeux bleus, cinquantaine, belle apparence, qui aime toutes les bonnes choses de la vie. Recherche homme apparence soignée, 55 à 65 ans, grand, honnête pour amitié et plus. 39092

SÉLECTIVE, romantique, pleine de vie et d'amour, dans la douceur de la trentaine, 5'6", 135 lb. Toi, 38-45 ans, professionnel, honnête, sincère, qui n'as pas peur d'une vie à deux, belle apparence et distingué. 39101

SIMPLE, jolie, pas d'enfant, fumeuse, aime tout ou presque, surtout nature, animaux, vins, restos, 42 ans, professionnelle. Toi 5'8" et +, sociable, actif, à l'aise, joli et charmant. 39107

BONNE vivante, veuve 55 ans, blonde, yeux bleus, optimiste, désire rencontrer homme optimiste et affectueux, de 50 à 60 ans, pour combler le vide dans nos vies. Je m'ennuie sans toi. 39113

BEAU petit poisson de 55 ans, brune aux yeux pers, 5'2", 105 lb, à la recherche du pêcheur avisé et passionné qui a entre 50-60 ans, 5'6"+, et qui désire lui aussi une relation stable, de qualité. Je t'attends! 39125.

PROFESSIONNELLE féminine, simple, belle apparence, souhaite partager relation évolutive avec bel homme intelligent, 47-52 ans, affectueux, communicatif, non compliqué, non-fumeur. 39128

FEMME quarantaine, belle apparence, 5'4", 129 lb, recherche homme entre 48 et 52 ans, bon sens de l'humour, financièrement à l'aise, pour sorties et amitié. 39152.

BELLE grande professionnelle, 5'8", 135 lb, 38 ans, raffinée, sportive, passionnée de la vie, recherche beau professionnel, 37 à 46 ans, 5'10" et +, cultivé, ayant sens de l'humour, aimant les arts et le grand air. 39161.

DÉSIRE veuf professionnel, belle personnalité, 64-72 ans, bonne santé, doux, honnête, non-fumeur. Moi, veuve, 71 ans, en pleine forme, paraît jeune, 5'2", 135 lb, aime tout ce qu'il y a de beau dans la vie. 39164

EMILIE, 50 ans, 5'4", jolie, sérieuse mais capable d'émerveillement, assez folle pour tomber en amour, aime homme passionné et attrayant, qui a des choses à dire, 45-55 ans. 39173

"NOUNOURS" câlin recherché sans fumée, doux, positif, autonome. Moi rousse, yeux bruns, 38 ans, taille +, affectueuse, aimant cinéma, lecture, camping, nature, vie tranquille, resto et plus. 39176

50 ANS, 5 pi, 130 lb, blonde, jolie, autonome, non-fumeuse, aime campagne, pêche, balade en auto, recherche relation amicale, peut-être plus, 45-55 ans, rieur, fidèle, auto nome, passé résolu. 39188

MAMAN, 34 ans, simple, recherche beau, honnête, autonome, respectueux, trentaine, aimant enfant, et qui aime tout ce que la vie peut offrir. Je t'attends. Drogue et alcool, non merci. 39191

31 ANS, jolie professionnelle, non-fumeuse, sans enfant, aimant voyages, sports, bonne bouffe, cinéma et sorties, recherche homme, sérieux et sincère, belle apparence, 28-38 ans, avec affinités semblables. 39218

L'ÉDUCATION, la distinction et l'apparence belle et encore jeune sont mes atouts. Cherche homme 55-60 ans, avec affinités similaires. But seulement sérieux. 39230

ATTENTION! Femme, 22 ans, belle apparence, simple, aventurière et sérieuse, recherche chaleur humaine d'un homme de 24-35 ans, de belle apparence, ouvert d'esprit et sans souci. 39233

30 ANS, 5'5", jolie, professionnelle, sportive, aimant les restos, le cinéma et les enfants, cherche professionnel, belle apparence, sans enfant, 30-35 ans, 5'8" +. But sérieux. 39242

PROFESSIONNELLE, poids santé, jeune cinquantaine, beaucoup voyager, aime mordre dans la vie à pleines dents. Vous, 55 ans +, passé résolu, gentilhomme, qui sache m'éblouir, si affinités. 39251

26 ANS, 5'4", un peu grassette, châtaine, yeux pers, aimant sorties, cinéma, camping, pêche, bateaux, cherche beau grand brun ou de race noire, mesurant 5'9" et +, pesant 180 lb +, ayant les mêmes goûts. 39266

40 +, jolie brunette aux yeux bruns, 5'3", 120 lb, fumeuse, recherche homme simple, drôle, romantique, cajoleur, jeune 40 +. J'attend ton appel. 39278

46 ANS, grassette, souriante, aime la vie, la nature, la danse, la musique. Si comme moi tu es tendre, remplie d'amour de douceur, bien dans ton coeur et que tu mords dans la vie. Téléphone-moi! 39281

30 ANS, châtaine, 5'2", professionnelle, sportive, golf, patins à roues alignées, cherche homme semblable pour partager des moments agréables. 39299

31 ANS, 5'9", professionnelle, belle apparence, enjouée, aime s'amuser, danser, golf, patin à roues alignées, cinéma, restos, cherche homme semblable, sens de l'humour, qui sait profiter de la vie, rire et s'amuser. 39302

MARIA, 22 ans, sans enfant, romantique, douce, sensible, sérieuse, 5'9", te recherche toi, homme de belle apparence, soignée, grand, cultivé, humoriste, romantique et passionné, entre 25 et 30 ans. 39608

SI tu as le goût de rencontrer une fille super sympathique, taquineuse, rousse, mi-quarantaine, douce, avec de beaux yeux verts, laisse-moi un message et on verra. 39329

HULLOISE, 55 ans, souriante, propre, possédant vraies valeurs, honnêtre, sobre, non-fumeuse, aimant sorties. Toi, libre, bien dans ta peau, doux, simple, communicatif, pour bons moments. 39341

MONOPARENTALE, 35 ans, taille forte, belle apparence, bon sens de l'humour, aime cinéma, lecture, soirées tranquilles, cherche homme avec mêmes affinités. 39344

JOLIE blonde, yeux verts, 5'5", poids santé, douce, féminine, intelligente, bon caractère, cherche très bel homme qui aime campagne, ainsi que restos, cinéma, etc., entre 34-39 ans. 39356

PROFESSIONNELLE, 44 ans, 5'7", jolie, mince, enjouée, aimant voile, golf, voyages, recherche professionnel, 44-54, 5'8"+, belle apparence, actif et dynamique, pour partager de bons moments. 39380

MIGNONNE, 55 ans, tendre, honnête et sérieuse, aime fidélité et dialogue, marche, campagne, restos et danse, cherche homme avec mêmes affinités, sobre, fumeur, 50 à 62 ans. But: Amitié et plus. 85544

TRÈS jolie blonde, 52 ans, 5'1", 112 lb, yeux bleus, affectueuse, auto nome, très aimable, fumeuse, recherche monsieur de très belle apparence, 5'9" et +, autonome, sincère, affectueux. But sérieux. 85697.

41 ANS, 5'4", 155 lb, fonctionnaire, libre, cultivée, aime camping, musique classique, nature, non-fumeuse, désire rencontrer homme avec mêmes affinités et sens de l'humour, pour amitié et plus. 85751

ÉDUQUÉE, jolie, grande, intelligente, exigeante. Aime le beau, nature, eau, lumière, musique, vélo, amitiés. Éprouvée et apprécie + la vie. Cherche homme avec affinités pour se gâter. 85766

58 ANS, 5'2 1/2", 160 lb, cheveux blonds yeux bruns, aime danse, marche, resto, soupers intimes, autrement dit aime tout de la vie, cherche homme 5'10"+ avec mêmes affinités. pour amitié et + . 85790

RETRAITÉE, 5'7", soixantaine, bonne vivante, chrétienne, propre, honnête, affectueuse, aime cinéma, quilles, pétanque, natation, plein air, aimerait rencontrer homme non-fumeur, avec mêmes affinités. 85799

RETRAITÉE, veuve, 65 ans, 5'2", d'apparence jeune, sens de l'humour, aime la marche, les sorties, le cinéma, les voyages, aimerait rencontrer homme libre, entre 60-68 ans, en forme. But: amitié ou plus. 85802

JEUNE, veuve, 60 ans, 130 lb, 5'4", jolie, grande, aime la danse, marche, resto, balade en auto, sportive: quilles, si tu es sur mon chemin, espérant que tu sois à ma rencontre je t'attends avec patience. 85805

52 ANS, 5'5", rondelette, autonome, professionnelle, fumeuse, aime la lecture, le plein air, le golf, voudrait rencontrer compagnon de 52 à 60 ans, 5'6 et +, sobre, tenue soignée. But: amitié et plus. 85817

JE suis à la fois espiègle et sage, sociable et solitaire, rêveuse et terre à terre, tendre et passionnée. Je cherche un complice ± 40 ans, non-fumeur, équilibré, cultivé, d'esprit curieux, avec sens de l'humour et d'amour. Pour se découvrir mutuellement. Mon message t'intrigue? Appelle-moi. 85823

FEMME de couleur cherche homme affectueux, romantique, tendre, câlin, simple, sportif, entre 33 et 45 ans, homme blanc. Moi, je mesure 1 m 62, 125 lb, simple, emploi stable, femme de classe, honnête, raffinée. 85829

DAME retraitée, sincère, cultivée, aime marche, lecture, cinéma, musique, voyage. Cherche monsieur libre et joyeux avec affinités semblables. 85847.

43 ANS, douce, féminine, honnête, éduquée, apprécie sorties culturelles et récréatives. J'ai un plaisant caractère, communique bien, sens de l'humour, très gourmet, cherche relation stable. 85850

Homme cherche femme

50 ANS, 5'8", 140 lb, honnête, tendre, bien dans sa peau, aime choses simples, nature, marche, cinéma, danse, cherche femme avec mêmes affinités, 38 à 50 ans. But sérieux. Je t'espère. 23000.

HOMME de 46 ans, cheveux bruns, yeux bruns, belle apparence, fidèle, autonome, sens de l'humour, sincère, sérieux, cherche femme de 35 à 50 ans, pour but sérieux seulement. 32888

PROFESSIONNEL mi-trentaine, grand, belle apparence, sportif, sociable, chaleureux aimerait rencontrer femme professionnelle, belle apparence, romantique, distinguée, aimant sorties et voyages. 34891.

LE temps passe je rêve toujours à toi. C'est moi, gentil, honnête, non-fumeur, quarantaine, professionnel, d'apparence soignée, séduisant, 5'10". Je t'en prie appelle-moi. 36710

HOMME de belle apparence, simple, fidèle, romantique, qui aime les enfants, aimerait rencontrer une femme de belle apparence et mince, entre 30 et 42 ans, pour but: amitié et plus. 36977

43 ANS, 5'9", 160 lb, de belle apparence, professionnel, doux, fiable, sportif, généreux, éduqué, fumeur, recherche jolie dame sensible et valorisante, dans la trentaine, à combler de bonheur. 37130

PROFESSIONNEL, 46 ans, 5'10", non fumeur, très belle apparence recherche complice qui a besoin d'amour, compréhension, support mais qui peut en donner en retour. 37364

HUMAINEMENT imparfait, socialement intéressant, intellectuellement curieux, 41 ans, célibataire, ouvert d'esprit, recherche l'âme soeur, non-fumeuse, sans enfants, pour activités et voyages. 38123

24 ANS, sociable, sportif, taquin, humoriste, bien dans sa peau, professionnel, charmeur, belle apparence. S.v.p. sans enfants; 22-28 ans. 38237.

47 ANS, cheveux bruns, yeux verts, fumeur, compréhensif, doux et romantique. Tu es une femme d'une autre nationalité, 35-45, mince, honnête, alors laisse-moi un message, ça pourrait être très intéressant. 38243

PROFESSIONNEL de 27 ans, mature et honnête. J'aimerais rencontrer une fille de 20 à 29 ans, avec un poids santé et sans enfant. Si j'ai piqué ta cusiosité, laisse-moi un message. 38291

6 PI, 195 lb, aime les marches, cinéma, restos, sorties et soirées à la maison, cherche femme de belle apparence, qui a les mêmes goûts que moi, un bon sujet de conversation. Intéressée? Laisse un message. 38315

JEUNE homme 30 ans, demande jeune fille entre 18 et 35 ans, auto nome, réponse assurée. 38504

JEUNE homme de 26 ans qui aime le cinéma, les restos, cherche jeune femme entre 21 et 30 ans qui aime les choses de la vie. Si tu veux en savoir plus, appelle-moi. Pour but sérieux. 38507

52 ANS, sentimental, romantique, grand et de belle apparence, désire partage et bien-être avec dame à la recherche de sentiments vrais. 38516

PATRICK, 30 ans, est ontarien, célibataire, 5'10", 170 lb, cheveux châtains, yeux pers, honnête, sens de l'humour, cherche femme 24 à 40 ans, honnête, et qui a son propre transport. 38519

30 ANS, 5'8", 175 lb, non-fumeur, gentil, affectueux, fidèle, aime musique rock et alternative, camping, vélo, balade en auto, restos, cinéma, recherche fille aimant rire, pour relation amoureuse sérieuse. 38540

41 ANS, 5'8", 140 lb, belle apparence, autonome, sobre, travaillant, honnête, propre, aime la campagne, pêche, diverses sorties, restos, cherche femme, 35-40 ans, simple, sens humour, avec mêmes affinités. 38546

HOMME de 29 ans, honnête, responsable, aimable, 5'7", 140 lb, recherche femme entre 24-30 ans, honnête, affecteueuse et de belle apparence pour partager ma vie. 38558

CROYEZ-VOUS qu'il existe encore de bons hommes, moi je crois qu'il existe encore de bonnes femmes. Tranquille, généreux, propre, grand brun, sans enfant, 36 ans, recherche copine entre 26 et 38 ans. 38615

GUY, 29 ans, 5'7", romantique, honnête et sympathique, aimant jardinage et plein air. Recherche une complice de 27 à 32 ans aimant la campagne et la nature pour partager soirées romantiques. But sérieux. 38630

HOMME 26 ans, 6', 175 lb, cheveux châtains, yeux bleus, j'aime les sorties, cinéma, restos, chasse, pêche, très affectueux, sens humour, emploi stable. Recherche une femme, relation sérieuse, à temps plein. 38636

41 ANS, 5'8", 185 lb. Je recherche une amie pour sortir, cinéma, restaurants, marches, soirées tranquilles, personne responsable, sincère, honnête. 38639

CHERCHE fille sportive, sens humour, fidèle, d'humeur agréable pour garçon 27 ans, sympathique, intelligent, simple, drôle et modeste, but à long terme, amour passionné. 38651

MOI, 34 ans, yeux bleus, responsable, honnête et fiable, recherche toi, femme désirant vivre et partager les bonheurs de la vie, pour amitié ou plus. Laisse-moi ton message. A bientôt. 38660

37 ANS, belle apparence, romantique, simple, fidèle, aimant les enfants, aimerait rencontrer une jolie dame de 28 ans et plus, ayant un bon sens de l'humour. Amitié ou plus. 38666.

35 ANS, 5'8", belle apparence, auto nome, non-fumeur, affectueux, honnête, etc., aime danse, restos, marche, dialogue, cinéma, etc., cherche femme 30 ans et + avec mêmes affinités, pour but sérieux. 38678.

PAPA à temps partiel de 30 ans, 5'11", 170 lb, cheveux châtain, yeux verts, recherche femme entre 24 et 29 ans, jolie, mince, aimant les enfants, les soupers, les sorties au cinéma, les soirées à la maison. 38681.

HOMME libre, 66 ans, 5'5", 185 lb, actif, bonne santé, honnête, recherche fidèle sincère compagne ontarienne, 140 lb, 60 ans. But sérieux. Bon paradis à la campagne. Bienvenue. 38693.

35 ANS, 5'9 1/2", 165 lb, non-fumeur, sans enfant, paraît bien, cultivé, emploi stable, cherche jolie femme auto nome, 25-35 ans, mince, mêmes affinités, coquette, aimant activités, sorties, escapades. 38723

HOMME trentaine, 6', 185 lb, belle apparence, emploi stable, simple, fidèle, doux, romantique, aime les sorties au resto, cinéma, danse, barbecue, recherche femme entre 28-40, mince, belle apparence. But sérieux. 38735

HOMME de 43 ans, 5'11", 175 lb, cheveux noirs, yeux bleus, recherche femme 38 ans et +, 5'5" +, poids proportionnel. Femme du Yukon bienvenue. 38744.

37 ANS, 5'7", belle apparence, paraît plus jeune, autonome, honnête, non-fumeur, sans enfant, cherche femme 25-36 ans, avec mêmes affinités pour partager sorties et activités. Amitié et +, but sérieux. 38750

28 ANS, professionnel, belle apparence, aime la campagne et a le goût d'aventure, cherche femme mature, 35 à 45 ans, audacieuse et belle, qui veut sortir des sentiers battus. 38759

JEUNE professionnel à l'aube de la trentaine, coeur et esprit ouverts, recherche femme mature, 40 à 50 ans, de belle apparence, qui saura me guider à travers la trentaine. 38768

JE cherche une femme entre 19 et 33 ans, avec ou sans enfant. Je mesure 5'5", aime les restos, le cinéma. J'ai 33 ans, j'attend ton appel, pour profiter de la vie. Pour amitié ou plus. 38831

43, PROFESSIONNEL, yeux bleus, beau sourire et caractère positif. Sportif, à l'allure jeune et non-fumeur, qui ne recherche qu'une seule mais vraie femme; svelte, pleine de joie de vivre et autonome. 38840

COMÉDIEN dans la quarantaine, calme, doux, père de 2 adolescents gentils, cherche à partager moments joyeux et tendres avec femme, entre 30 et 45 ans, jolie, mince et douce. 38846

HOMME actif, 5'10", 174 lb, je travaille, j'ai 58 ans. Je recherche une personne de 5'4" +, mince, distinguée et soignée, de 47 à 54, qui est libre, pour longue durée. 38849

DENIS, 35 ans, recherche l'amour: asiatique, africaine, européenne, espagnole, cubaine, etc. Alors si tu veux bien me donner ta recette, laisse-moi un message. 38861

HOMME sympathique et romantique, aimant lecture, nature et journées ensoleillées, recherche belle femme 35-45 ans pour vie à deux dans l'harmonie et la gaieté. 38888

JEUNE homme, 31 ans, aime les enfants, la nature, les animaux, le plein air, cinéma ou sorties entre amis, avec grand sens de l'humour, cherche femme avec mêmes affinités. But sérieux. 38903

SIMPLE, cinquantaine, bien dans sa peau, toi: petite, apparence soignée, affectueuse, 50-60 ans. Bâtir un avenir dans la simplicité et l'amour, si c'est ton but appelle-moi. 38918

BEL homme 43 ans, autonome, non-fumeur, aime cinéma, resto, nature, vélo, affectueux, très respectueux, honnête, fidèle, pour amitié ou plus. Es-tu l'ange que j'attends? 38933

BEAU gémeaux de 42 ans, 5'11", 180 lb, libre, recherche belle grande femme, 35 ans + pour but sérieux. 38936

25 ANS, calme, mature, compréhensif, patient, timide, réservé, passionné de la nature et de toutes les activités qui s'y rattache, recherche compagne avec mêmes intérêts. 38945

HOMME de 36 ans aimant beaucoup la vie, à la recherche d'une amie pour aller au resto, faire des sorties, passer du temps agréable. 38951

HOMME 5'8", 190 lb, recherche femme amoureuse, amicale, souriante, de bonne humeur, comme moi, qui aime les enfants, pour but sérieux. 38954.

JEUNE de 39 ans, de belle apparence, emploi stable, aime les sports, la marche, les soupers romantiques, recherche femme 30-39 ans, de belle apparence, avec ou sans enfants. 38960.

MICHEL, 5'10", 150 lb, cheveux châtain, yeux pers, aime les sorties, les sports, la marche, le vélo, recherche une personne entre 18 et 25 ans, mature, sens de l'humour, honnête, fidèle. Relation sérieuse. 38963.

MOI 31 ans, 5'9", 160 lb, cheveux châtains, yeux bleus, belle apparence, non-fumeur. Recherche complice qui aime nature, camping, souper au resto, cinéma et soirées tranquilles. 38969.

AUTHENTIQUE, respectueux, doux, beaucoup d'humour et de complicité à partager, sensible, mature, romantique, 33 ans, 6'1", recherche jolie demoiselle délicate, douce, féminine, vraie, avec affinités similaires. 38972

37 ANS, belle apparence, simple, honnête, fiable, aimant les enfants, aimerait rencontrer une jolie dame entre 30 et 45 ans, aux alentours de Chéneville- Montpellier, amitié ou plus. 38978

37 ANS, 5'5", yeux bleus, belle apparence, simple sportif, aime plein air, resto, cinéma, cherche jolie dame, 29-44 ans, avec ou sans enfants. Amitié ou plus. 38981

SALUT recherche femme, 25-35 ans, j'ai 35 ans, cheveux châtains, yeux pers, 5'8", 170 lb, emploi stable, voiture, j'aime pêche, camping à l'occasion, cherche femme esprit ouvert. 38984

CÉLIBATAIRE, 43 ans, 180 lb, fumeur, teint foncé, emploi stable, adore le grand air, cherche une belle petite femme, 25 à 45 ans, à l'aise. 39014

J'AI 28 ans, je suis honnête, tendre, bien dans ma peau. J'aimerais te rencontrer et te choisir. J'aime le cinéma, les sports, et les loisirs. Tout cela ensemble, j'aimerais te rencontrer le plus tôt possible. 39026

J'AI 64 ans, 5'11", 245 lb, personne franche, honnête, tendre, avec grand sens de l'humour, recherche femme douce et compréhensive pour relation amicale ou plus. 39032

BEL homme, 29 ans, yeux bleus, cheveux châtains, 5'11", 165 lb, aime les marches, la campagne, les sports, restos, cherche jolie femme avec mêmes affinités, pour but sérieux ou plus. 39041

HOMME dans la cinquantaine, est à la recherche d'une femme de 30 ans et plus, pas besoin d'être belle, poids sans importance. 39047

HOMME, 37 ans, 5'8", 160 lb, yeux et cheveux bruns, fidèle, bon sens de l'humour aime camping, resto, golf, motocyclette et voyages. Recherche femme 30 ans et plus qui est bien dans sa peau. 39056

JEUNE homme noire, 35 ans, 6'2", 175 lb, professionnel, intellectuel et spirituel, aimerait rencontrer femme 26-40 ans pour amitié sincère et amicale, qui aime musique, danse, restaurants, voyages et lecture. Réponse assurée. 39062

JE suis dans la soixantaine, je me cherche une compagne entre 50 et 65, pour partager ma vie et les beaux plaisirs. 39068

PROFESSIONNEL, 6 pi, 190 lb de belle apparence, aime restos, cinéma et profiter de la vie. J'aimerais rencontrer une femme de 20 à 28 ans qui est douce, chaleureuse et enthousiaste. 39074

43 ANS, 5'8", 160 lb, belle apparence, honnête et affectueux cherche femme 30 à 40 ans, 5'4" à 5'7", mince pour relation sérieuse, 1 ou sans enfant, aime danse et activités extérieur, emploi et sobre. 39077

42 ANS, 5'10", 160 lb, cheveux noirs, yeux verts, non-fumeur, non-buveur, romantique, bons sens de l'humour, cherche femme, 30 à 40 ans, qui aime la musique, la nature, le cinéma, la marche, ainsi que la moto. 39095.

HOMME 50 ans, autonome, jeune de coeur, honnête, tendre, aimant nature, voyages, recherche femme de 40 à 50 ans, petite taille, avec mêmes affinités, pour découvrir et partager. 39098

JE suis un jeune homme de 23 ans, 6'3", physique colosse, emploi, stable, non-fumeur, recherche une jeune femme entre 20 et 26 ans, non-fumeuse, emploi stable, très mature, qui aime bien le camping, les sorties. 39137

JE suis un jeune homme de 23 ans, aimant beaucoup le vie, à la recherche d'une amie pour aller au restaurant, faire des sorties et passer du temps agréable. 39140

GATINEAU, 32 ans, 6', 170 lb, yeux bleus, cheveux bruns, belle apparence, aime musique, prendre un verre à l'occasion, soirées tranquilles, cinéma, campagne, cherche femme douce, honnête. Amitié ou +. 39146.

HOMME de lettre, passionné d'arts, de culture et de bonne bouffe recherche sa cendrillon, célibataire, non-fumeuse et sans enfants, aimant les sports, les voyages. Est-ce à toi le soulier perdu? 39149.

JE cherche une femme sincère, doit être libre, du sens de l'humour et au-delà de 40 ans, avec un peu d'embonpoint. 39155.

ENSEIGNANT retraité, 68 ans, 5'7", 165 lb, sportif, honnête et affectueux, cherche amie sincère pour se faire une vie heureuse ensemble. 39167

INTELLECTUEL sportif, 35 ans, 6', 195 lb, erre depuis quelques mois sans l'âme soeur. Je cherche une vis-à-vis pour qui le méandre de la vie est aussi important que celle-ci. 39170

HULLOIS de 36 ans, 5'8", 165 lb, respectueux, romantique, rieur et pas laid, pour hulloise de 26-38 ans qui veut en savoir plus. 39182

33 ANS, 5'6", 140 lb, honnête, fiable, sens de l'humour, fumeur, aime cinéma et restaurants, recherche femme avec mêmes affinités, avec ou sans enfant, poids et grandeur sans importance. 39185

HOMME, 37 ans, 5'3", 130 lb, cheveux bruns, yeux bruns, recherche femme entre 28 et 35 ans. 39200

50 ANS, autonome, réservé, honnête, attachant, beau, 6'4", 200 lb, aimerait rencontrer belle grande dame élancée, en forme et naturelle, aimant dialogue enrichissant, le bon vin et bon repas. 39209

SALUT, je suis un sympathique jeune homme de 35 ans, 5'11", 160 lb, à la recherche d'une belle demoiselle, poids santé, âgée entre 25 et 33 ans, pour partager confidences, amitié, loisirs et beaux moments. 39212

PROFESSIONNEL, 42, galant, réservé, respectueux et de belle apparence. Loisirs: ma ferme équestre. Recherche une femme entre 20 et 35 ans, distinguée, mince et gentille. 39215

HOMME, début trentaine, belle apparence, cherche une bonne amie pour relation à long terme. Si cela t'intéresse, n'hésite pas à m'appeler. 39221

VEUF, 72 ans, 180 lb, 5'10", belle apparence, non-fumeur, sobre, aimerait rencontrer dame, professionnelle, jolie, soixantaine, sportive, qui aime les voyages, la danse, chalet, la marche, la nature. J'attends ton appel. 39224

HOMME de belle apparence, mature, 34 ans, qui aime cinéma, musique de jazz et randonnées de vélo, aimerait rencontrer une dame entre 25 et 35 ans, avec mêmes affinités, pour relation stable et sincère. 39227

41, bien portant, sans enfants, instruit. Bonne oreille. Bon papa. Cherche maison (campagne), préfère chercher à deux. Sérieux, doux et franc, athlétique mais encore + philosophe. 39236

46 ANS, 5'7", non-fumeur, romantique et doux. J'aime les soupers tête-à-tête, voyager. Je cherche quelqu'un sans enfant, pour amitié et plus. 39248

COMPASSION, tendresse, bonne relation = partage = bonheur, adore la campagne, père, intellectuel et coeur équilibré, professionnel, non-fumeur, humain et pas parfait, cherche femme 40-50 ans. 39275

ATTENTION! Attention! Je suis un jeune retraité dans la soixantaine et j'aimerais rencontrer une dame, entre 50 et 65 ans, pour partager ma vie avec elle. 39284.

HOMME, 32 ans, 5'11", 175 lb, cheveux bruns foncés, affectueux, simple, sportif, aime la nature et le cinéma, recherche femme avec affinités semblables. 39290.

SALUT! Je suis un homme de 36 ans, aimant la nature, les restos et le cinéma, recherche une femme, entre 26-36 ans, pour partager les plaisirs de la vie. Amitié ou plus. 39293.

HOMME, 32 ans, proportionné, non-fumeur, cherche femme affectueuse, pour relation sérieuse. À bientôt. 39314

MARIO, jeune professionnel, 6 pi, 190 lb, non-fumeur, sens de l'humour, romantique, sans enfant et bel homme. Appelle-moi. 39317

36 ANS, monoparental, qui aime la vie, la nature, et activités de plein air, cherche femme, 30 ans et +, avec ou sans enfant, honnête et positive. Réponse assurée. 39326

BEAU grand jeune homme, 5'7", cheveux châtains, yeux bleus, 125 lb, aime le cinéma, le resto, la nature, recherche jeune femme, entre 18 et 23 ans, qui aime faire des sorties, pour but sérieux. 39335

PROFESSIONNEL, belle apparence, 47 ans, 5'10", 170 lb, non-fumeur, en forme, aimant ski, vélo, voile, danse sociale, bonne alimentation, recherche jolie complice, mince, 36 à 43 ans, avec affinités. 39347

PROFESSIONNEL, cinquantaine, cherche complice doué d'une belle écoute, tendre, dynamique pour partager des moments agréables, tout en faisant des activités sportives et d'autres reliés au domaine des arts. 39350

A 44 ans, une nouvelle vie se présente à moi. J'aimerais trouver cette personne douce et affectueuse qui aimerait être fière de son homme et de vieillir à ses côtés. Moi, fumeur, toi, honnête. 39365

PROFESSIONNEL, 42 ans, 6'2", mince, 3 enfants en garde partagée, fumeur, simple, aime cinéma, plein air, restos, recherche femme 33 à 43 ans, mince, emploi stable, pour amitié et plus. 39368

ERIC, 21 ans, 5'10", cheveux et yeux bruns, cherche femme entre 18 et 25 ans, belle, douce, fidèle, honnête et poids à sa grandeur, qui aime le cinéma, le billard et les restos. A bien tôt. 39371

HOMME, 47 ans, autonome, 5'8", costaud, yeux bruns, recherche complice de 30 à 44 ans, féminine, imaginative et surtout très simple, pour relation à long terme. Aventurière s'abstenir. 39374

Y'A-T-IL une femme dans ce monde qui soit féminine, honnête, joviale, séduisante, non-fumeuse, propre, libre, svelte, beaux yeux, veut refaire sa vie, 37-46 ans. Si oui, alors appelle-moi. 39377

50 ANS, 5'8", 140 lb, honnête, tendre, bien dans sa peau, aime choses simples, nature, marche, cinéma, danse, cherche compagne avec mêmes affinités, 38 à 50 ans. But sérieux seulement. 83585.

FEMME de couleur de préférence entre 25 et 40 ans, avec ou sans enfants. Moi, j'ai 33 ans, 5'5", 160 lb, cheveux et yeux bruns, sportif, sens de l'humour et non-fumeur. J'attends ton appel. 85196

AU hasard du quotidien, nos regards se sont peut-être déjà croisés. J'aurais aimé t'aborder, mais je n'ai pas osé. J'ai 39 ans, 5'10", 175 lb, cheveux et yeux brun foncé, belle apparence, cultivé, sens de l'humour, sans enfant, non-fumeur. 85208

35 ANS, 5'8", yeux bleus, cheveux noirs, aime les sorties, les balades en voiture, la marche. Toi: entre 30-35 ans, qui est intéressée, appelle-moi. 85514.

45 ANS, 5'3", 147 lb, très doux, sobre, très affectueux, possède chalet et roulotte, recherche femme avec ou sans enfant, aimant camping, nature, campagne et la ville, pour but sérieux seulement. Réponse assurée. 85691

CHRISTIAN, 5'5", 190 lb, ponctuel, aimable, respectueux envers les autres. Je cherche une femme simple, douce, belle, qui aime faire de nouvelles activités. Pour un but sérieux ou pour amie pour débuter. 85721

GENTILHOMME, 46 ans, 6'1", 215 lb, aime la nature, bicyclette, marche, animaux, repas intimes, bricolage, recherche jolie grande dame qui saurait apprécier la belle vie sur un bateau. But sérieux seulement. 85724

BUCKINGHAM, 5'6", 39, yeux bleus, cheveux bruns, non-fumeur, sobre, sincère, bon sens de l'humour, adore plein air, cinéma, vélo, patins, marche, recherche amie, mêmes affinités. But: avenir dira. 85769

5'2", célibataire, je m'appelle Daniel, 175 lb, j'aimerais rencontrer une femme, avec ou sans enfant, j'aime restos, cinéma. 85775

56 ANS, 5'10", 170 lb, bel homme, non-fumeur, cultivé, élégant, tendre, dynamique, sportif, intérêts variés: nature, voyage, déjeuners romantiques. Toi, cultivée, épicurienne, jolie, poids santé, optimiste. 85781

PROFESSIONNEL, 25 ans, 6'2", 190 lb, d'apparence soignée, doux, sensible, bien dans sa peau, recherche jolie femme, mince, 22-28 ans, indépendante, pour partager activités, amitié et +. 85796

PROFESSIONNEL, début quarantaine, 5'9", 155 lb, attirant et romantique, aime plein air, vélo et sorties. Désire rencontrer compagne, 35-40, mince, féminine et active pour partager activités et douces folies. 85808

VEUF, 71 ans, aimant voyages, cartes, restaurant, chalet, désire rencontrer femme soixantaine même affinités, non-fumeuse, bonne santé et indépendante. 85814

49 ANS, belle apparence, homme sensible, bon caractère, intérêts variés. Père à temps partiel. Recherche jolie femme 40-50 ans, 5'-5'4", poids santé, intérêts variés. But sérieux. 85820

TU es seule? Moi aussi. J'ai 42 ans et j'espère te rencontrer le plus tôt possible. Je te souhaite tout le bonheur du monde. 85832

TOMBER en amour, spontanément, tous les deux, sans raison, sans convenances, sans préparatifs: voilà mon espérance. Je parais bien, sais aimer et préfère dame quarantaine, intelligente, menue. 85835

S'AIMER, tout partager (sentiments/ pensées, activités/loisirs, joies/ peines, succès/échecs, espoirs/ réalités) avec dame 44/49, très menue, cultivée et surtout capable d'aimer pour de vrai. 85856

Sports • Loisirs • Voyages

ENSEIGNANTE sociale et joviale, 56 ans, 5'3", ronde, dirait oui à la complicité d'un homme voulant covoiturer à bord de ma décapotable sur la route des vacances. Accessoires: vélo, restos, cinéma et... humour. 36041

GOLF, copine, copain (44 +) et pour partage d'activités culturelles, ayant sens de l'humour, pour le simple plaisir de s'amuser, de l'amitié. Moi, 50 ans. 38276

FLEUVE 47 km, beau, grand, profond, cherche jolie rivière aux courbes sinueuses, aux rapides imprévus pour emporter mon caneau sur ce miroir. 38576

JEUNE fille élégante, distinguée, désire communiquer avec ami ou amie pour partager activités diverses, vélo, bateau, resto ou disco, etc., etc. 38663

RECHERCHE copain ou copine, 45 à 52 ans, éduqué, cultivé, distingué, ayant un bon sens de l'humour, pour sorties, restos, danse, cinéma, théatre, randonnées pédestres. But: amitié seulement. 38687.

TU as le goût d'évasion, de plein air et de vélo, cet été. Compagne recherchée pour découvrir le Québec, en août. Si tu le désires, ce gentil homme en forme de 46 ans pourrait être ton compagnon de route. 38765

46 ANS, grassette, cheveux blonds roux, yeux pers, recherche mon complémentaire. A bientôt j'espère. Aventurier prière de s'abstenir. 38852

COPAINS, copines recherché(e)s entre 20-25 ans, pour cinéma, resto, bar, plein air, loisirs. Tu as un grand sens de l'humour, tu es sociable et gentil(le), alors cette annonce est pour toi! 38930

FEMME 37 ans, célibataire, recherche copine, entre 28 et 45 ans, pour activités sportives, voyages et sorties. 38957.

COPINE recherchée, entre 30-45 ans, pour sorties, resto, bar, loisirs. Si tu es gentille, respectueuse, si tu aimes bouger, tu peux me laisser un message. Amitié seulement. 39005

JEUNE retraité, 5'9", 180 lb, bel homme, éduqué, bon physique, non-fumeur, doux, aime activités physiques, marche, vélo, natation, musique, cinéma, recherche amie mince pour activités. 39050

AVENTURIÈRE, sportive, 31 ans, en a assez des activités en solitaire, recherche copains, copines, 30-40 ans, pour se connaître, partager et échanger nos activités sportives. But amical seulement. 39131

GENTILLHOMME célibataire, 36 ans, grand, propre, bon emploi, aimerait partager les petits plaisirs de la vie avec une femme mature, de 34 à 45 ans qui croit en l'amitié. 39254

HOMME, 52 ans, recherche partenaire de danse sociale niveau bronze avancé, pour cours, pratique et soirées spéciales. Mes préférences sont 5'2"-5'6", 110-125 lb. Au plaisir de danser avec toi. 39332

RECHERCHE une amie pour m'accompagner au Club Eden (camping privé pour couples à Lachute - glissade d'eau, tennis, soirée disco), avec bel homme, gentil, 35 ans, 5'10", 150 lb. 85772

RECHERCHE homme élégant, 5'8" +, 58 ans +, pas plus de 180 lb, comme escorte pour soirée dansante pour célibataires. Moi, 5'6", 135 lb, distinguée avec du savoir vivre. 85787

PAPA à temps partiel, bien dans sa peau, honnête, beau physique, recherche femme 25-40 ans, pour sorties, danse, cinéma, naturisme, camping, activités de plein air. 85793

HOMME cherche femme pour recréer vie d'amour à deux et progresser en informatique, cherche dame 45/50, menue, intelligente, capable de concourir à ce double but commun tout en étant aimée. (Professionnel, actif, cultivé, sensible, sincère). 85838

Alternatif

NOUVELLE en ville, mature, sincère, fiable, très douce, poids santé, plutôt féminine, recherche semblable, 48 à 58 ans, non-fumeuse, pour se connaître et faire des activités ensemble. Amitié ou plus. 35657

HOMME, 23 ans, blond, doux, affectueux et célibataire, recherche homme de 18 à 38 ans, pour partager de bons moments entre ami ou plus si affinités. 36890.

MON nom est Stéphane, j'ai 28 ans, je mesure 5'9", je pèse 140 lb, cheveux noirs, yeux bruns foncés, un look comme Rock Voisine. Je recherche jeune homme âgé entre 22 et 28 ans, pour amitié ou plus. 37412

FEMME de 41 ans, allure sportive, aimerait rencontrer femme 35-50 ans, pour amitié et but sérieux. Masculine s'abstenir. 37739

TU ES grand, mince, beau bonhomme, sérieux, honnête, auto nome. Moi, trentaine, 5'10". Appelle-moi pour en savoir plus. 37982.

37 ANS, de Gatineau, cheveux noirs, yeux bruns, sans barbe ni moustache, doux, affectueux, ne fréquente pas les bars. Cherche homme 30-40 ans, masculin, mince et libre. Pour amitié ou plus. 38027

BEAU coeur, 46 ans, 6', 220 lb, costaud, bien occupé par son travail, cherche un tendre, dans la quarantaine, qui sait ce qu'il veut. 38165

JEUNE femme cherche copine qui vit seule et qui s'ennuie. Tu aimerais faire des activités ou des soirées tranquilles agréables en bonne compagnie. Tu aimes la nature, la pêche, les films. Pour amitié durable. 38273.

HOMME, 35 ans, 5'10", costaud, 195 lb, vrai et honnête, doux, affectueux, aime rire, faire des sorties, recherche homme, 30 à 40 ans, qui s'assume, pour bâtir relation durable. 38513

FEMME, 37 ans, honnête, aime la nature, la pêche, le camping, très responsable, qui désire rencontrer une copine entre 30-40 ans, pour amitié ou plus. 38537

HOMME 37 ans, 5'10", 165 lb, yeux et cheveux bruns, aime cinéma, resto, vélo, camping, recherche homme aux goûts similaires, pour complicité dans la vie et plus. 38579

JOLIE femme de 36 ans, féminine, douce, affectueuse et romantique, recherche femme 20-40 ans, avec ou sans enfants, avec mêmes affinités, qui ne fréquente pas les bars. But sérieux. 38585

MOI: femme de coeur, romantique et espiègle qui mord dans la vie. Toi: femme au coeur libre qui cherche l'amour. Nous, possible rencontre de deux affinités qui se cherchent. 38612

JEUNE femme de 21 ans recherche femme entre 18-40 ans qui désire tendresse tout comme moi. Pour amitié et plus. 38627

SALUT à toi! Moi, homme dans la trentaine, propre, sympathique, je suis simple. Recherche homme pour grande aventure à long terme. J'attend ton appel. Réponse assurée. 38645

POUR fuir la solitude, aimerait connaître 35 ans et moins, taille moyenne ou petite, qui désire dialoguer sérieusement avec homme quarantaine, grand coeur, belle apparence, seul. But: dialogue, amitié et plus. 38705.

JEUNE femme, douce, sensible, recherche femme entre 24 et 30 ans, pour partager les plaisirs de la vie. Amitié et plus. 38756

UNIVERSITAIRE de 19 ans, douce, affectueuse et romantique, recherche jeune femme, non-fumeuse, entre 18 et 25 ans. Pour une histoire à l'eau de rose, au parfum de miel saupoudrée de cannelle, téléphone-moi. 38798

JOLIE femme, 36 ans, grande, mince, yeux verts, féminine, douce et auto nome. Je désire rencontrer femme féminine, jolie, mince, sincère, auto nome, sans problème. Droguée et alcoolique s'abstenir. Amitié +. 38801

JEUNE homme de 28 ans d'allure masculine, avec très beau physique, demande jeune homme entre 18 et 30 ans, avec beau physique. Réponse assurée. Bienvenue, pour relation à long terme. 38837

HOMME, 45 ans, 6 pi, 220 lb, propre, honnête et sans maladie, fumeur, recherche, but à long terme, une personne plus jeune qui désire une personne plus âgée. Je suis discret, et la discrétion est assurée. 38843

HOMME de 37 ans cherche homme entre 30 et 40 ans, sincère et sérieux. 38882

GATINEAU, homme 46 ans, apparence plus jeune, en forme, non-fumeur, travail le soir, 5'11", 160 lb, cherche homme masculin, 20-40 ans, pour activités le jour et + si compatible. À bientôt. 38894

BONJOUR! Homme, 33 ans, cheveux châtains, yeux pers, 5'7", 165 lb, belle apparence, allure masculine, recherche semblable pour partager les bons moments de la vie, réponse assurée. 38906

VOUS dans l'Outaouais, 5'10", belle apparence, 170 lb, bronzé, avec physique. Recherche quelqu'un, 35-45 ans. 39002

REGARDE par ici. Peut-être que ce que tu recherches se trouve ici (ou non). À toi de juger. Ça prend juste un petit coup de téléphone. 22 ans et plus. 39083

JE suis un jeune homme dans le début de la vingtaine, d'apparence quelconque, à la recherche de quelqu'un qui aime les sorties, les petits plaisirs de la vie et qui est âgé entre 20 et 25 ans. Pour amitié ou plus. 39089

FEMME 35 à 55 ans, tu aimes la vie, tu aimes discuter autour d'un bon repas et d'une bonne bouteille de vin, tu aimes la musique et les arts de la scène, tu crois à l'amitié et à l'amour. 39122

JEUNE homme, 23 ans, belle apparence, 5'9", 148 lb, cheveux noirs, yeux pers, bronzé, recherche beau jeune homme, semblable, âgé de 18-32 ans, but amitié ou plus. 39143

FEMME professionnelle, raffinée, recherche femme cultivée et jolie dans la trentaine, pour relation durable. 39194

BEAU jeune homme de la campagne, dans la trentaine, 6 pi, 165 lb, cheveux châtains longs, les yeux bruns, recherche compagnon pour partager quelques sorties, camping, cinéma... À bientôt! 39260

FEMME de 45 ans, 5'3", 108 lb, sincère, douce, romantique, pas d'enfants, j'aime la nature, musique, balade, recherche femme tendre et affectueuse, pour but sérieux. 39287.

AIMERAIT rencontrer un copain aimant l'art, le cinéma, le théâtre, les loisirs, le plein air, la bonne bouffe et les voyages. 39323

HOMME, 56 ans, de Hull, 5'9", 145 lb, cheveux bruns, yeux bruns, fumeur, cherche homme, 50-65 ans, célibataire ou veuf. But: amitié ou plus. 39338

FEMME, 34 ans, blonde, yeux bleus, 5'5", 110 lb, romantique, non-fumeuse, pas d'enfants, aime restos, musique, sorties, voyages, cherche femme entre 30-40 ans, non-fumeuse, mêmes affinités. 85625

BEAU physique, 30 ans, masculin, cheveux et yeux bruns, 145 lb, 5'8", belle personnalité, très belle apparence, recherche 25-35 ans, masculin, but sérieux. 85784

LES plaisirs de la nature se partagent à deux. Si tu as envie de vivre ces moments, tu as entre 30 et 50 ans, tu es la personne recherchée. Homme quarantaine, beaucoup d'amour à donner. Réponse assurée. 85826

PSST! Est-ce qu'il y a encore des femmes qui aiment pour ce que tu es non ce que tu vaux? Alors, si tu as entre 35 et 55, tu aimes la vie simple avec respect, sincérité, avec ou sans enfants? Je suis là! 85853.

Le Rendez-Vous est publié tous les mercredis et samedis.
Toute annonce reçue avant midi les mardis et vendredis paraîtra dans la prochaine publication pour une durée de 8 parutions.

Je veux publier mon message dans la rubrique :

❑ Femme cherche homme ❑ Homme cherche femme
❑ Sports/loisirs/voyages ❑ Alternatif

Nom : .....
Adresse : .....
.....
.....
Prov. : ..... **Code postal :** .....
Tél. : (jour) ..... **(soir)** .....

Le Rendez-Vous s'adresse aux personnes de 18 ans et plus à la recherche d'une relation sincère. Les annonces à caractère explicitement sexuel seront refusées. En se servant du service *Le Rendez-Vous* l'annonceur accepte de ne pas laisser son numéro de téléphone, son adresse ou son nom dans son message enregistré. LeDroit se réserve la possibilité de réviser, changer ou refuser toute annonce ou message qui sera jugé offensant. *Le Rendez-Vous* est un service offert aux particuliers seulement. Les services de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés dans cette section. LeDroit n'assume aucune responsabilité pour le contenu ou les réponses aux annonces publiées dans *Le Rendez-Vous*.

3 FAÇONS
de faire paraître votre annonce

1 Service confidentiel automatisé

Placez vous-même votre annonce en composant le 562-2660. Vous n'avez qu'à suivre les instructions qui vous seront données.

2 Avec l'aide d'une préposée

Appelez une de nos préposées en composant le 562-0222 ou le 1-800-267-9555 entre 8 h 30 et 19 h du lundi au vendredi et entre 9 h et 13 h le samedi.

3 Par la poste

Faites parvenir votre coupon à l'adresse suivante : **Le Rendez-Vous a/s LeDroit C.P. 82050, Gatineau (Québec) J8T 8E1** ou par télécopieur au : **(613) 562-7782.**

À la réception de votre message une de nos préposées vous rappellera pour vous donner votre numéro de boîte vocale ainsi qu'un code d'accès personnel pour prendre les messages dans votre boîte vocale.

Utilisez le coupon ci-dessous pour rédiger votre annonce de 6 lignes gratuites.

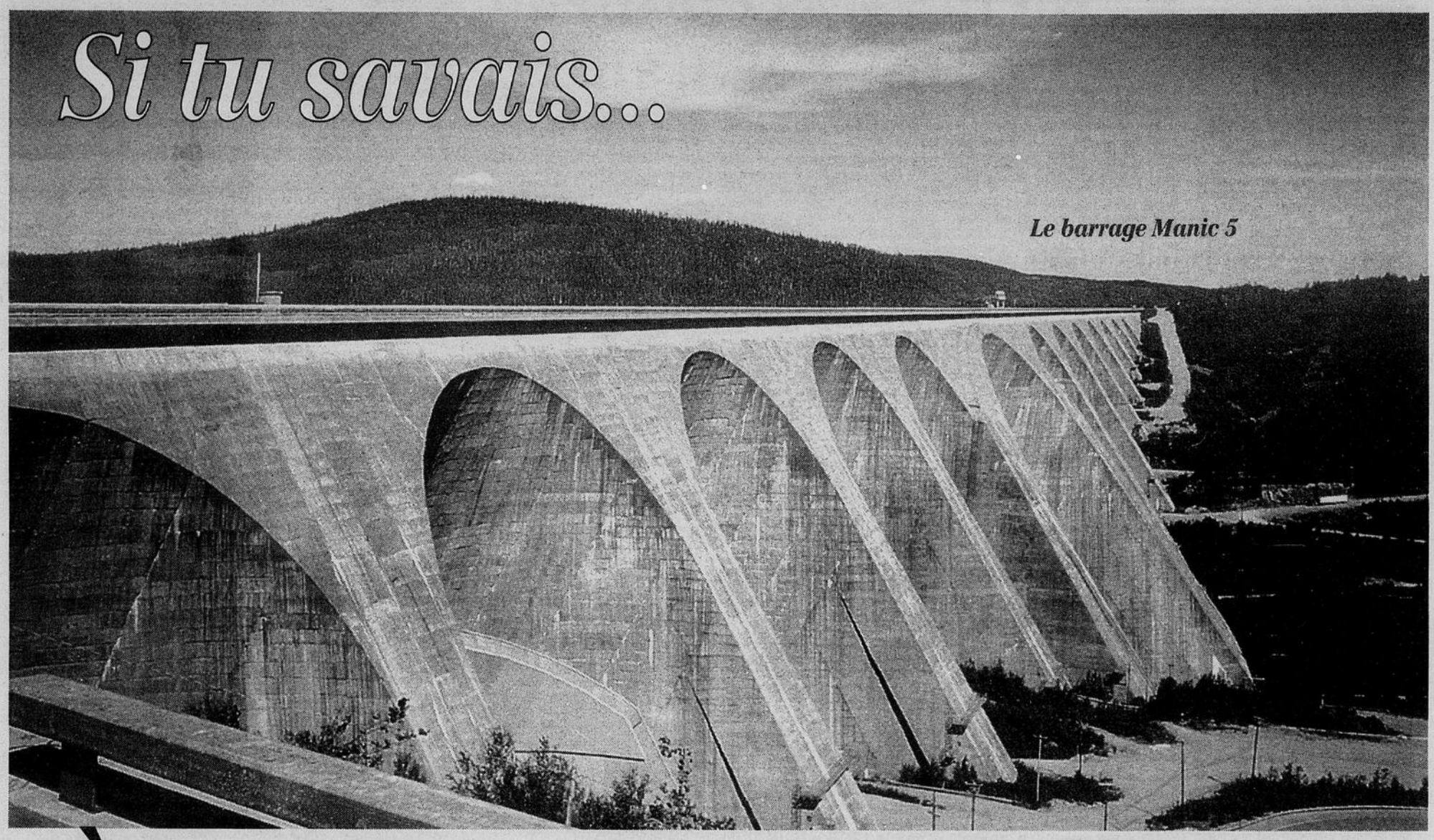
Le Rendez-Vous

Réservé aux 18 ans

LeDroit

Écrivez votre message dans l'espace ci-dessous. Les 6 premières lignes sont gratuites. Les lignes additionnelles sont payables à l'avance au tarif de 1,94 $ la ligne par parution(avant taxe(s)). **Utilisez une lettre par case et laissez un espace blanc entre chaque mot.**

VOYAGES TOURISME voyages



Le barrage Manic 5

À la Manic, on ne s'ennuie pas

Le littoral manicois. Mani quoi?!? Par un petit matin pluvieux, voilà qu'il faut mettre cap sur cette région au nom ésotérique. Avec l'enthousiasme des petits, bien plus que des grands moments. La semaine risque d'être longue... Plutôt courte. Journal de vacances pas mal extraordinaires.

FRANÇOIS POULIOT
Collaboration spéciale

Jour 1

Les problèmes, les problèmes. Un premier avec Dame Nature, qui a bien entendu choisi ce premier jour pour arroser massivement les potagers. Un autre avec le chat, qui, de mémoire de vétérinaire, vient de battre tous les records de fièvre.

Peu à dire sur la traversée de Charlevoix, si ce n'est que le brouillard est dense.

À Tadoussac, porte d'entrée du littoral manicois, Galarneau réussit cependant enfin à percer les nuages.

Soyez attentif, parfois l'on peut voir des baleines qui remontent le fjord, dit une dame sur le traversier qui nous amène au village.

Vaine vigile, mais c'est la dernière déception du voyage. Sur la rive attendent les premières surprises du voyage.

Située tout juste à côté du fameux hôtel «carte postale», la chapelle de Tadoussac est toute petite, mais très grande pour l'oeil de l'historien. Officieusement baptisée chapelle des Indiens, elle date de 1747 et est en fait l'un des plus vieux, sinon le plus vieil édifice religieux en Amérique du Nord. Adoré, sans jeu de mots.

À quelques pas de là se trouve aussi une bâtisse sans éclat, où il faut en plus payer 2,75 $ pour entrer. Un autre incontournable. Le centre de traite de Tadoussac a été reconstitué selon les plans laissés par Samuel de Champlain lui-même. Il s'y donne une belle leçon d'histoire: qu'est-ce qui a bien pu pousser l'Anglais et l'Iroquois à monter vers le Nord? On peut palper la réponse en flattant du renard, de l'ours, du phoque, du loup...

C'est vers 16 h qu'arrive toutefois l'événement du jour. Sur le sentier pédestre qui mène directement à la pointe rocheuse du village. Il n'y a pas de mots pour décrire le décor, si ce n'est qu'il produit un effet d'enracinement immédiat. En pleine séance de lecture sous le soleil, voilà soudainement que la lumière faiblit et que le mercure chute en quelques secondes. Redressement de tête: plus rien! Tout est dans le brouillard. Fascinant.

Les ours

Fascinante également cette visite en soirée au Domaine des ancêtres, qu'occupe la famille de Christian Tremblay.

C'est le domaine de l'ours, qui a plié bagage de Wall Street (où personne ne veut en entendre parler) pour s'installer à Sacré-Coeur.

Ils sont chaque soir une vingtaine, en majorité des Européens, à monter dans le petit autobus scolaire de M. Tremblay, avec l'espoir de voir la bête sortir de sa tanière.

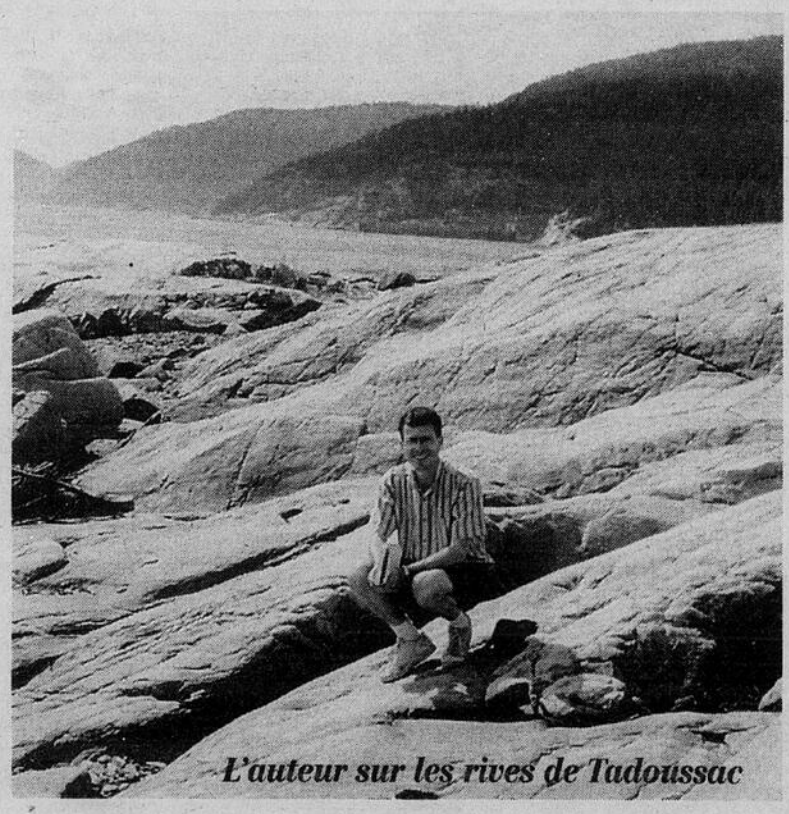
La planque est sûre. Seul risque, celui de mettre les pieds dans ce piège ombré et olfactif que laisse parfois la bête dans le chemin d'accès...

Un étang fait distance entre les observateurs et les observés. On attire l'animal en tablant sur cette immémoriale faiblesse: la panse. Retailles de boucherie, beignets, fraises, bleuets et avoine ne garantissent toutefois pas que l'ours se présentera. Le taux de succès tourne apparemment autour des 90 %.

La famille ours compte une douzaine de membres, incluant quelques petits.

Le soir de notre visite, deux se sont présentés, mais Balafré, Timide et Rachitique sont restés cachés. Un rat musqué est venu faire son tour, de même que plusieurs écureuils. Ce n'est pas arrivé, mais on dit que des castors et des loups se joignent parfois à la fête.

Christian Tremblay est aussi un vulgarisateur hors pair. Demandez-lui de vous expliquer à quoi pense constamment M. Ours et pourquoi le castor ne boit pas d'eau.



L'auteur sur les rives de Tadoussac

Jour 2: Les baleines

Au deuxième jour de l'expédition, Dame Nature a de nouveau décidé d'arroser ses fleurs. L'occasion parfaite pour aller visiter le Centre d'interprétation Archéo Topo de Grandes-Bergeronnes.

Mais voilà qu'arrivé à l'endroit, la pluie cesse et apparaissent les canots zodiacs.

Retour en mémoire de ces bons vieux combats de chaloupes sur

→

EN MONTÉRÉGIE

Même nos épouvantails sont attirants !



Yvon Deschamps
Hôtelier en Montérégie

FORFAITS THÉÂTRE-GOLF

FORFAIT PLAISIRS D'ÉTÉ

LD 888

DU NORD — **209$** (4 PERSONNES, TAXES EN SUS) — **149$** (2 PERSONNES, TAXES EN SUS)
- Fort Chambly, Visite
- Fourquet Fourchette, Repas Centre d'interprétation de la bière

DU SUD — **199$** (4 PERSONNES, TAXES EN SUS) — **139$** (2 PERSONNES, TAXES EN SUS)
- Fort Lennox, Visite
- Coq Rapide, Repas

CES 2 FORFAITS INCLUENT
- Une nuit d'hébergement avec déjeuner continental
- Visite et gourmandises, Chocolaterie Ody
- et Souper-théâtre au Théâtre de l'Écluse « Un sofa dans le parc »
- ou Parc Safari, visite et repas

Auberge HARRIS
SUITE: 35$ EN SUS

AUBERGE HARRIS ST-JEAN-SUR-RICHELIEU — 1 800 668-3821

GOÛTEZ À L'HISTOIRE, À L'AVENTURE !

LD 888

- 2 nuits d'hébergement
- 2 petits-déjeuners
- 2 repas (Cidrerie Léo Boutin et Fourquet Fourchette)

103$ PAR PERSONNE, OCC. QUAD., SERVICE INCLUS (TAXES EN SUS)

- **Entrée aux 7 sites suivants :** Fort Lennox, Cidrerie Léo Boutin, Fourquet Fourchette, Fort Chambly, Parc Safari, Croisières Richelieu et Aux Couleurs de la campagne
- **Plusieurs activités de choix en formule tout inclus**

Autres forfaits disponibles

Holiday Inn — HOLIDAY INN MONTRÉAL LONGUEUIL — 1 800 263-0159

GOUVERNEUR HÔTEL — GOUVERNEUR HÔTEL ILE CHARRON MONTRÉAL — 1 888 910-1111

FORFAIT LA RONDE

LD 888

- Une nuit d'hébergement
- Petit-déjeuner buffet
- Une journée à La Ronde
- 2 entrées manèges 12 ans et plus, 2 entrées manèges 3 à 11 ans
- 4 billets de métro

199,99$ 4 PERSONNES, (TAXES EN SUS)

La Ronde — Radisson Montréal-Longueuil

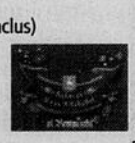
(450) 670-3030 — 1 800 493-7303

SOIRÉE AUTRICHIENNE ET CROISIÈRE

LD 888

- Une chambre de luxe avec petit-déjeuner
- Croisière Bellevue (cocktail et canapés inclus)
- Souper 4 services
- Musique et danse

125$ PAR PERS., OCC. DOUBLE (TAXES EN SUS)SERVICE INCLUS



MERCREDI ET VENDREDI SOIRS, SUR RÉSERVATION SEULEMENT

(514) 453-5521

LE VIEUX KITZBÜHEL ILE-PERROT — 1 888 453-5521

FORFAITS PARC SAFARI

FORFAIT SAFARI

LD 888

- Une nuit à l'hôtel
- Petit-déjeuner continental
- Admission au Parc Safari
- Piscine extérieure
- 10 min. de Montréal

125$ 4 PERSONNES, (TAXES EN SUS)

DAYS INN

DAYS INN BROSSARD

(450) 466-2186 — 1 800 565-2186

FORFAIT SAFARI

LD 888

- Admission au Parc Safari
- Certificat-repas de 20 $ aux restos du Parc Safari
- Croisière sur le Richelieu
- Visite de la Cidrerie du Minot (2 bouteilles)
- Une nuit d'hébergement

183$ 4 PERSONNES, (TAXES EN SUS)

RELAIS 4 SAISONS NOYAN/LACOLLE

Sur le bord du Lac Champlain à 10 min. du Parc Safari

(450) 294-2677 — 1 877 294-2677

FORFAITS THÉÂTRE-DÉTENTE

FORFAIT

LD 888

- Croisière Le Survenant
- Souper 5 services
- Une nuit d'hébergement
- Petit-déjeuner complet
- « Une question d'honneur » Théâtre du Chenal du Moine

85,95$ PAR PERS., OCC. DOUBLE (TAXES EN SUS) DU MARDI AU VENDREDI

Auberge de la Rive

AUBERGE DE LA RIVE SOREL — 1 800 369-0059

FORFAIT CROISIÈRE

LD 888

- Une nuit d'hébergement
- Petit-déjeuner complet
- Croisière sur le Richelieu
- Souper-buffet
- Théâtre de Rougemont « Les belles ratoureuses »

ou

- Théâtre des Hirondelles « Les papillons de nuit »

motel Le TRANSIT — **84,50$** PAR PERS., OCC. DOUBLE (TAXES EN SUS) DU MARDI AU VENDREDI

MOTEL LE TRANSIT ST-HILAIRE — 1 800 467-2880

FORFAIT VACANCES

LD 888

- Souper 3 services et petit-déjeuner
- Chambre luxueuse
- Golf 18 trous au Golf Rivière Rouge (avec voiturette électrique)

ou

- Soirée au Théâtre des Cascades ou au Théâtre Pont-Château

**125$** PAR PERS., OCC. DOUBLE (TAXES EN SUS) (SUPPL. DE 25$ / PERS. LE SAMEDI)

GALLANT

AUBERGE DES GALLANT STE-MARTHE, RIGAUD — 1 800 641-4241

FORFAIT SOUPER-THÉÂTRE

LD 888

- Une nuit à l'hôtel avec petit-déjeuner
- Souper-buffet à la Halte Gourmande les Quatre Feuilles
- Croisière sur le Richelieu
- Théâtre de Rougemont

95,75$ PAR PERS., OCC. DOUBLE (TAXES EN SUS) SERVICE INCLUS

GOUVERNEUR RELAIS

RELAIS GOUVERNEUR SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU — 1 800 667-3815

L'ATTRACTION DES PARCS

LD 888

CET ÉTÉ, L'ENDROIT À LA MODE, C'EST LE PARC SAFARI !

Suivez la mode ! Dès le 22 mai, et jusqu'au 12 septembre 1999, tous les jours à compter de 10 h 00 !

Animaux • Baignade • Spectacles • Manèges • Jeux

PARC SAFARI

www.parcsafari.com

Forfaits à la mode aux hôtels suivants :

DAYS INN — HÔTEL VALLEYFIELD — RELAIS 4 SAISONS

AUTOROUTE 15 SORTIE 6

1 (450) 247-2727 — 1 800 465-8724

FORFAIT CROISIÈRE-SOUPER-THÉÂTRE

LD 888

- Une nuit d'hébergement
- Souper-buffet au Théâtre des Cascades
- Pièce de théâtre « Haute-Fidélité »
- Croisière
- Boîte de chocolats La Petite Grange

79,50$ PAR PERSONNE, OCC. DOUBLE, (TAXES EN SUS)

FORFAIT SAFARI

- Une nuit d'hébergement
- Entrée au Parc Safari

125$ FAMILLE DE 4 PERSONNES, (TAXES EN SUS)

FORFAIT LION

- Une nuit d'hébergement
- Croisière
- 2 bouteilles de cidre
- Entrée et repas (20$) au Parc Safari

189$ FAMILLE DE 4 PERSONNES, (TAXES EN SUS)

HÔTEL VALLEYFIELD
gérée par Delta, Hôtels et centres de villégiature

(450) 373-1990

HÔTEL VALLLEYFIELD — GÉRÉ PAR DELTA — 1 800 268-1133

LE SUROÎT

LD 888

EAU VÉLO AGRO... ET CULTURE

POUR D'AUTRES SUGGESTIONS D'ACTIVITÉS

Procurez-vous notre magnifique guide touristique du Suroît.



Au Pays du Suroît

LE SUROÎT,
LA DESTINATION VACANCES À LA MODE !

1 800 378-7648

Ces offres sont assujetties à la disponibilité des chambres dans chaque établissement. Ces prix sont valides jusqu'au 15 septembre 1999.

POUR RECEVOIR LE GUIDE DE LA MONTÉRÉGIE... DÉCROCHEZ !



Les vacances en Montérégie, c'est l'idéal.

1 800 363-7777 poste 626

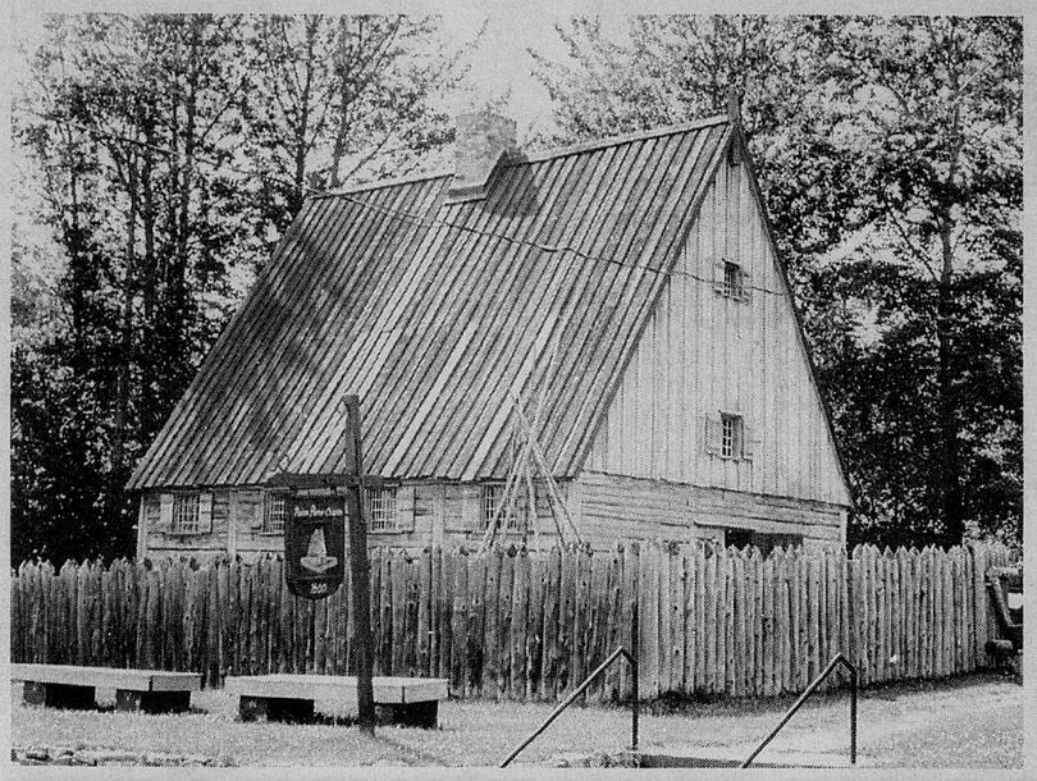
TOURISME MONTÉRÉGIE

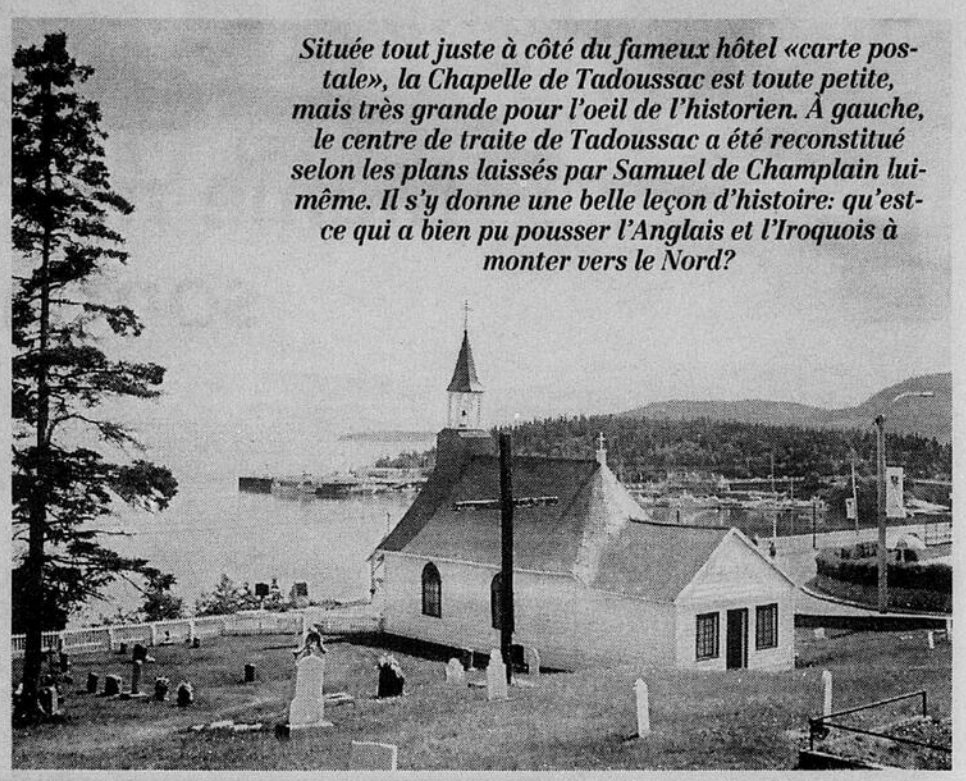
L'ESCALE FRINGALE DE VOS VACANCES !

EAST SIDE MARIO'S — Le plus new-yorkais des restos !

Hull
Aux Galeries de Hull
320, boul. St-Joseph
(819) 776-6607

Tourisme





Située tout juste à côté du fameux hôtel «carte postale», la Chapelle de Tadoussac est toute petite, mais très grande pour l'oeil de l'historien. À gauche, le centre de traite de Tadoussac a été reconstitué selon les plans laissés par Samuel de Champlain lui-même. Il s'y donne une belle leçon d'histoire: qu'est-ce qui a bien pu pousser l'Anglais et l'Iroquois à monter vers le Nord?

Destinations Vacances

Outaouais

Le Centre touristique La Petite Rouge (CV)
LAURÉAT NATIONAL PETITE ENTREPRISE 1998
AUTOCARISTES : Journée épluchette de maïs, incluant 2 repas, dégustation de maïs sur la terrasse, la plage et ses équipements pour 28$ par personne (taxes incluses). Réservations août et septembre au numéro sans frais **1-888-426-2191.**
Aussi quelques places disponibles en hébergement à partir du 23 août. **Site internet: www.magma.ca/~larouge**

Château Les Beaulne (CS)
Lauréat du Grand Prix du tourisme 1995-1996 et 1997
Vous ***rêvez*** de vous faire dorloter? Venez refaire vos énergies dans notre monastère de 15 ch. restauré en relais santé; dans une nature encore sauvage. Cuisine gastronomique et santé. *Imaginez... bain, env., massage, facial...* **WOW!** Appelez-nous: **1-819-428-2244** ou **1-888-428-2244.**

Haute-Gatineau

Auberge Ondatra (Domaine du Chevreuil) - (AG)
Site enchanteur sur le lac Roddick, récipiendaire de Grands Prix du tourisme. Chalets neufs tout équipés, jusqu'à 8 pers. Vacances inoubliables. Terrains de jeux, baignade, ferme éducative, billard, etc. 7 nuits - 8 jours : 580 $ + taxes. Pédalos et canots inclus.
Info. : 819-465-5477
Fax : 819-465-5000

Laurentides

Auberge Champêtre - Ste-Adèle (AG)
La solution pour des vacances réussies = nos forfaits «Plaisirs d'été» : Golfs, Cocooning (souper 4 services), familial (village du Père Noël, Pays des merveilles, cascades d'eau), Théâtres. Piscine ext.-chauffée, 14 cuisinettes, 18 tourbillons, 48 chambres climatisées. À partir de 55 $/nuit «Un vrai p'tit nid à Ste-Adèle».
Ext.: 1-800-363-2466.

Hôtel Alpine Inn - Sainte-Adèle (HM) et (CV)
Charmant petit Hôtel de campagne, en plein nature. Grandes chambres champêtre. Lits King. Tourbillon double, TV, câble et vidéo, piscine chauffée, tennis, pique nique, BBQ. Forfait golf, forfait théâtre, forfait massage, piste cyclable, sentiers pédestres en forêt, suites romantiques, lune de miel. Chalets pour 2 à 8 pers. Tarif réduit en semaine **1-877-ALPINE-0** (1-877-257-4630) ou 450-229-1545.

Auberge de la Sauvagine - Ste-Agathe (AG)
Deux auberges de charme, l'une dans un site enchanteur au bord de la rivière du Nord, l'autre au centre de Ste-Agathe aux abords du lac des sables. Table d'or 99 du grand prix du tourisme des Laurentides, spéciaux gastronomique 2 jours. Piscine chauffée. Chalet.
1-800-787-7172 ou **1-819-326-7673** fax: **1-819-326-9351.**
www.polyinter.com/sauvagine

Laurentides

AUBERGE LA CARAVELLE: Ste-Agathe (AG)
Des vacances à votre mesure! Superbe auberge romantique, en bordure du lac des Sables. Salle à manger gastronomique 5 services et ainsi que des chambres neuves et douillettes. Chambres standards ou avec bain thérapeutique ou suites romantique ainsi qu'un choix de décor au style romain, oriental ou médiéval. Piscine extérieure chauffée. À deux pas des plages. Forfait coucher déjeuner et souper disponible. Chambre à partir de 35 $ p.p. occ. double. déj. inclus.
1-800-661-4272 ou 321-2444 www.aubergelacaravelle.qbc.net.
P.S. Ancien propriétaire du Restaurant L'Entre Deux M. Jean-Pierre Audet invite maintenant ces anciens clients à venir le rencontrer à la salle à manger de L'Auberge La Caravelle.

MOTEL CHANTOLAC - STE-ADÈLE (HM)
Face au Chantecler, accueil chaleureux. Vue magnifique sur les montagnes. Au coeur du village, entouré de bons restaurants. Réservez dès maintenant pour le théâtre de Ste-Adèle, «Chéri fais d'l'air!» avec Michel Forget et Michèle Deslauriers à partir du 4 juin.
Chambres standards, bain tourbillon, cuisinette et foyer, suite romantique. À partir de 49 $, occ. dble. **1-800-561-8875**

Auberge Watel (AG) - Ste-Agathe
La beauté d'un lac et des montagnes pour vos vacances. Gagnant du grand prix du tourisme du Québec. 21 ch. avec bain tourb. dble et vue sur le Lac des Sables. Apt., condo disp. Piscine chauffée ext. Proxi. du parc linéaire (piste cyclable). Salle à manger sur place. Diff. forfaits disp., golf, théâtre et croisière. (Spéciaux groupes) Demandez nos dépliants. Prix à partir de 49 $ p.p. déj. inclus. **1-800-363-6478/1-819-326-7016**

Auberge La Calèche — Ste-Agathe (AG)
WOW ! LA DESTINATION DE L'ÉTÉ !
Spécial de dernière minute
Du 8 au 11 août ou du 15 au 18 août 1999. Bière et vin à volonté, amination dynamique, piscine chauffée, pédalos, pétanque, shuffle board, etc. 3 nuits, 9 repas à partir de 159 $ p.p. occ. triple de la chambre semi-privée, taxes non incluses. À vous d'en profiter! Forfaits théatre disponibles. Surveillez nos forfaits Noël d'automne dès le 6 septembre. N'oubliez pas le jour de l'an 2000!
Demandez notre dépliant couleur 1-800-567-6700

Le Huard (CH) - Ste-Agathe-Sud
Magnifique chalet tout équipé, 2 chambres avec salle de bain et grand tourbillon. Vue splendide sur le lac et les montagnes. Cuisine complète et salle à manger. À 5 min. du centre-ville, à 30 min. du Mont-Tremblant. Pour 2 pers.: 95 $ par jour - Pour 4 pers.: 190 $ par jour, 750 $ par semaine (6 nuits). Pas d'animaux. **819-326-8440**

Gîtes et auberges du passant "Le plus grand réseau au Québec"

B & B

Château Épi d'Or B&B (AG) - Petite Nation
Rte 321 - 27 km au nord de Papineauville + Rte 317 + ch. des Guides
Lac Viceroi Est, Canton de Ripon (1 1/4 heure d'Ottawa-Hull, 20 min. de la grande plage de la SEPAQ au lac Simon) 5 ch. + 6 s.d.b. Vous pouvez vous procurer tout ce qu'offre l'été sur notre domaine. Pour aussi peu que 50 $/jour pour 2 pers. + enfants moins de 10 ans. Inc.: petit déj. et admission au spect. du Fest. Out. des vedettes québ. le samedi soir à notre amphithéâtre. (30 juillet : les médiévals et 7 août : orch. symph.)
Pêche, truite en étang, baignade et canoé (40 min. des chutes Oxbow). À proximité: deux golfs et hydravion. Tarif spécial pour séjour en caravanes dans le parc Papineau-Labelle. Repas en sus: menu familial 7,50 $/p. pers. - 5 $/p. enfant moins de 10 ans. Menu gastronomique 20 $/p. pers. Pour un séjour en art, nature et bonne chair, réservez tôt! **1-819-428-7120.**

Auberge Les Jardins de La Gare B&B - Laurentides
Lauréat du Choix du public - Meilleur acceuil Laurentides 1999
Jadis magasin général et bureau de poste, aujourd'hui charmante petite auberge ayant conservé tout son cachet d'antan, elle surplombe le Lac Raymond (plage privée - canots - pédalos) et le parc Le P'tit train du Nord. 75 $ à 95 $. 2 pers. grand petit déjeuner inclus.
1-888-322-GARE(4273) Aussi chalets.
Internet:http://pages.infinit.net/racetr/jardin.html

Cette rubrique est publiée tous les samedis dans la section Tourisme-Québec
Si vous désirez annoncer dans cette rubrique, communiquez avec Pierre Sicard au (613) 562-7708 ou 1 (800) 267-9555 poste 708

Signification des codes de types de destinations
Auberge et Gîtes : AG Hôtels - Motels : HM Condos : C Centres de Villégiature : CV
Centres de Santé : CS Pourvoiries • Plein air : PPA Camps de vacances : CDV
Chalets : CH

→

le lac Etchemin, démangeaison du pied marin: à l'abordage.

À la première vague, allez hop, cascade. Quasi par-dessus bord. Comme dans le temps, les flots sont avec l'adversaire...

Avis d'intérêt public, les câbles qui traversent l'embarcation n'ont rien de décoratifs. Ils servent à éviter d'être croqué par Moby Dick, ou pire encore, d'être la risée de l'équipage...

Une seule, aperçue 15 minutes avant la fin du tour. Tant mieux, le plaisir réside rarement dans la facilité.

En soirée, petit arrêt aux Escoumins. Un autre décor épatant. Si l'on pouvait seulement faire passer la 138 ailleurs que dans le milieu du village. À la pointe rocheuse, où une croix est installée, l'air est salin.

Il y a encore plus excitant: deux traits de roches rouillées par l'eau salée. Corrosion = métaux? J'ai tenté de prélever des échantillons pour Soquem, mais suis plutôt rentré avec des *plasters*.

Jour 3: la réserve

Jour plus tranquille. Transit par Betsiamite pour sentir la vie dans une réserve amérindienne. Les maisons se ressemblent toutes. Les enfants jouent dans la rue. Il y a une plage où l'on peut se baigner, mais bien entendu, le maillot est demeuré à la maison...

Qu'à cela ne tienne, Pierrette St-Onge, la conseillère juridique du conseil de bande, s'offre comme guide pour la visite d'un petit paradis amérindien.

Papinachois est situé à quelques kilomètres à l'est de la réserve. Autres merveilleux paysages avec une rivière et la possibilité de faire du camping sauvage ou de l'auberge.

C'est l'occasion de goûter au saumon amérindien.

Jour 4: Manic

«Manic? Vous tournez à droite et c'est à environ 3 h de route...»

Trois heures de route pour faire 214 km?!? Ils n'ont pas le pied très pesant les gens de Baie-Comeau.

Plutôt l'inverse. Si l'on fait la liaison Baie-Comeau/Manic 5 en moins de trois heures, c'est que l'on a de la graine de Jacques Villeneuve (et une meilleure mécanique).

Il y a de la côte, des angles morts et des courbes qui n'en finissent plus de vous étourdir. Avec en pri- →



La marina de Tadoussac dans le brouillard

→

me quelques fardiers qui empruntent parfois votre voie. Pas besoin de radar sur la 389, les contrevenants sont dans le décor...

Le périple vaut toutefois le détour. Manic 5 est immense, gigantesque. Dans tous les sens des termes.

Le barrage contient tellement de ciment qu'on aurait pu construire à sa place un trottoir de béton reliant le pôle nord au pôle sud. D'une longueur de 200 km, son bassin est 2,5 fois plus grand que le lac Saint-Jean.

Impossible de pas ressentir une certaine fierté d'être québécois. Parlez-en aux anciens travailleurs qui, en ce 30e anniversaire, reviennent en quasi pèlerinage. Et aux deux conteurs, André Landry et Jean-Noël Laprise, qui sont là tout l'été, et en ont plusieurs en mémoire.

Jour 5: pression d'air

Aujourd'hui, destination ville de Gagnon. À la recherche de la ville fantôme.

Au 75e kilomètre, après une heure de route à bondir de trous en ornières, une petite lumière s'allume soudainement: *LOW TIRE PRESSURE.*

À 30 km du relais d'essence, à 60 km de l'objectif et à au moins 250 km de Fermont. Tout ça sur une 389 en pierres, balayée par la pluie et où chaque fois que l'aiguille passe le 70, le décor se rapproche...

Que faire? Les questions se bousculent.

Mettre la roue de secours, pousser au relais et changer le pneu?

Intéressant, mais au fait, y a-t-il un garage au relais?

Légèrement plus préoccupant encore: y'a-t-il un garage à Manic?!?

Le plus proche semble être à Baie-Comeau, 300 km plus loin!

Une rapide inspection du véhicule permet de voir que le pneu avant gauche est mou. Mais pas anormalement.

L'était-il avant?

Décision est prise de ménager la roue de secours et de rouler jusqu'à Manic 5. À chaque 20 km, il y a pause, histoire de s'assurer qu'il y a toujours du caoutchouc autour de la roue.

Tout tient.

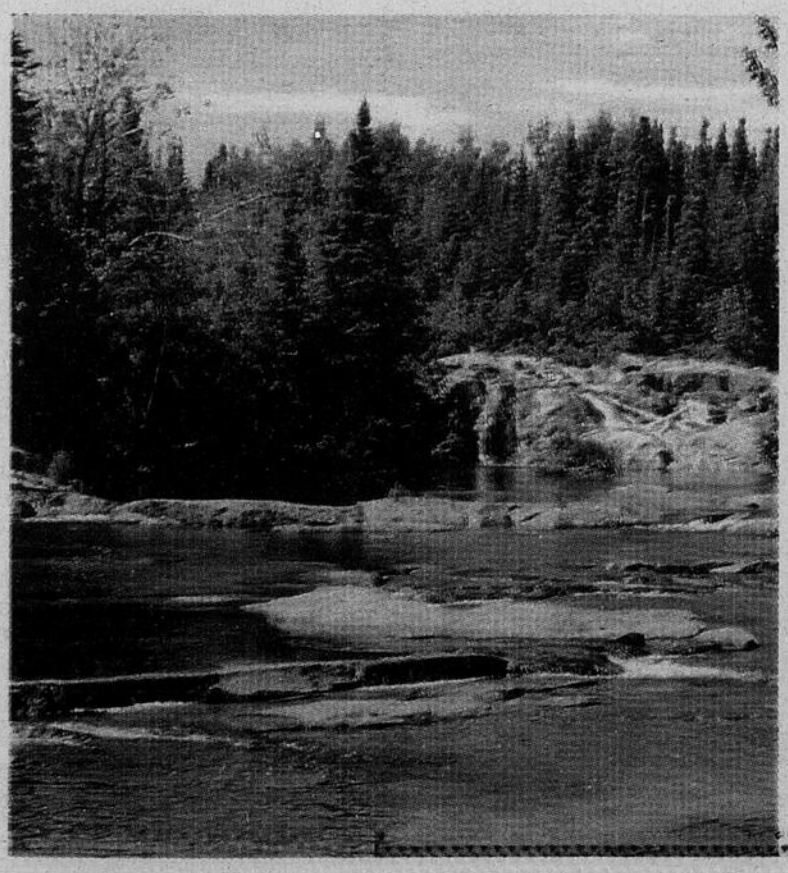
Après une heure de route et de prières, le barrage est atteint. Et il y a un garage. Enfin, plutôt un bon Samaritain qui fait un peu de mécanique de dépannage.

Il y a de la compagnie. Un ancien de Gagnon, que Dame Chance a décidé de combler, arrive avec deux crevaisons...

Le mécano démonte la roue, regonfle le pneu. Rien.

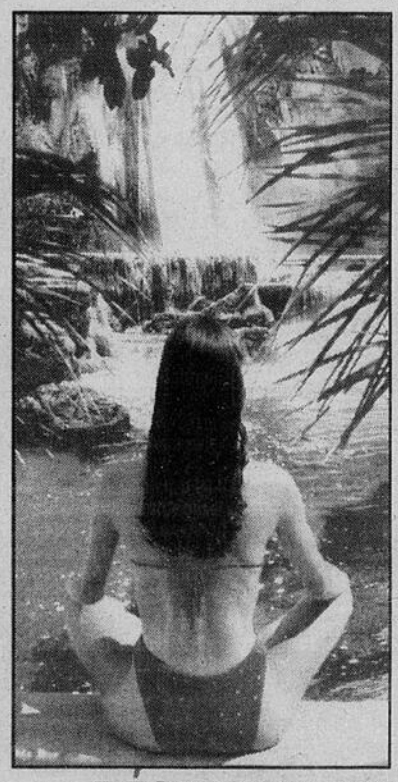
Réflexion et examen collectif à trois: rien.

Il n'y a jamais eu crevaison, le voyant est défectueux. Une lumière fantôme vient de nous faire rater la ville fantôme, ultime étape du périple. Gagnon veut reposer en paix.

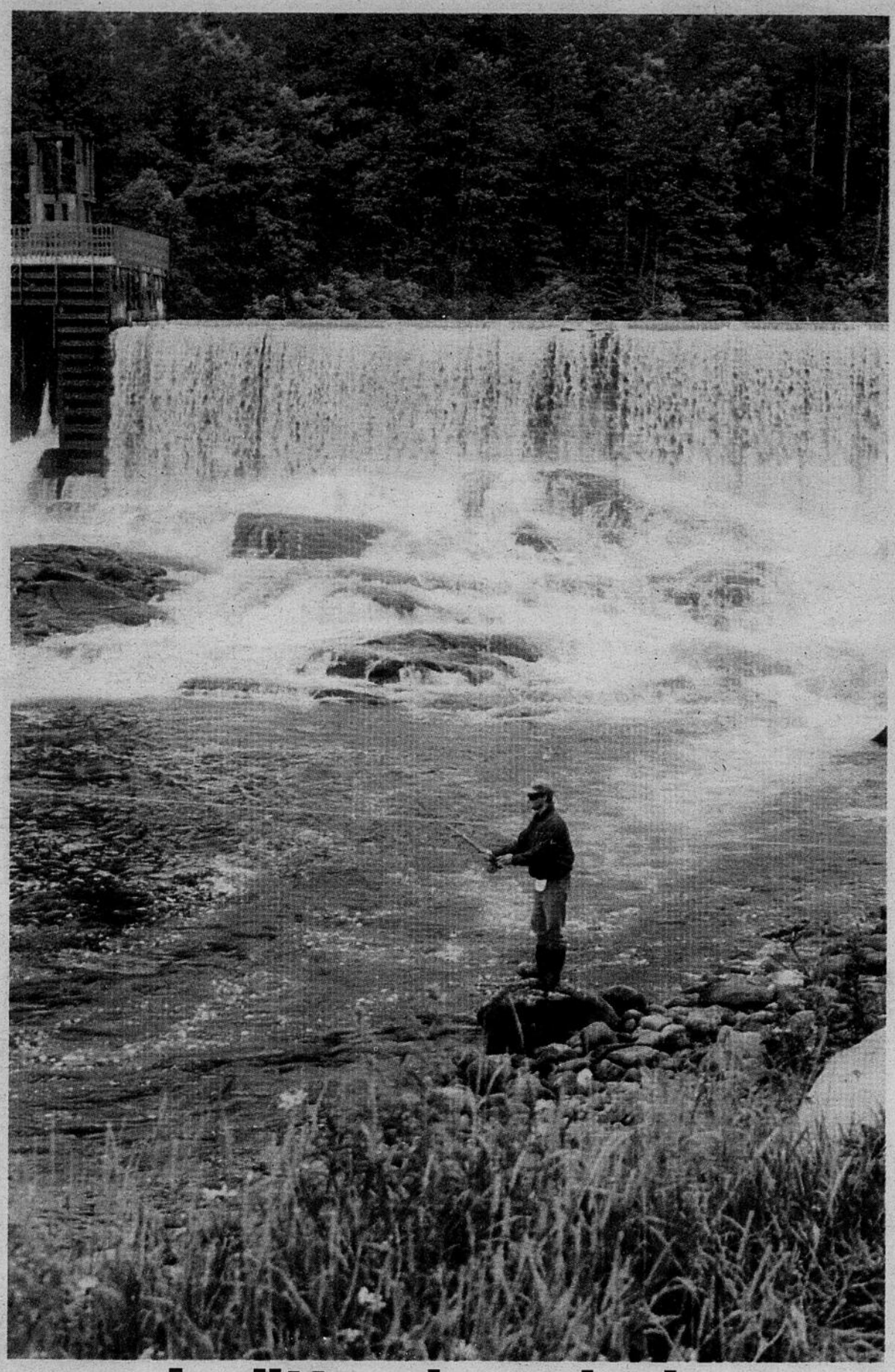


Départ le vendredi (5 h a.m.)
Je voudrais voir : Retour : dimanche (minuit)
New York
EN VIDÉO-CAR DE LUXE
(AIR CLIMATISÉ)
Bus du 13 et 20 août déjà complet. 2ième bus disponible. Hâtez-vous. Chaque fin de semaine jusqu'à l'action de Grâce.
Départ de Gatineau avec un arrêt à Ottawa
3 JOURS POUR 249$/par personne. occ.: (4) tx. inc.
Seulement!!! occ.: (3) 279$ occ.: (2) 309$
(léger supplément pour la fête du travail et action de Grâce)
Informez-vous sur notre forfait New-York veille de l'an 2000.
Incluant :
2 nuits au Sheraton ou Marriott**** ou similaire
2 déjeuners à l'hôtel
1 souper (buffet) sous l'Empire State bldg
1 Dîner au Trump Tower sur la 5e Avenue
La croisière vers la Statue de la Liberté
L'ascension de l'Empire State Building
Le tour guidé de New York (4 hres)
Et plus +++ avec votre guide...
Demandez votre itinéraire par fax!!
NOUVEAU : WASHINGTON...
3 JOURS 1/2 AU SHERATON (12 AOÛT)
299 $ (occ. 4) tx inc. 329 $ (occ. 3) tx. inc.
359 $ (occ. 2) tx. inc.
Départ : jeudi 18 h 30 Retour : dimanche soir
Autres dates : 16 septembre, 14 oct.
Inclus : 2 nuits à l'hôtel, 4 repas, tour guidé, musées et plus...
POUR INFORMATION ET RÉSERVATION : ROBERT
(819) 281-7183
tous les jours de 9 h 30 à 12 h 30
OU VOYAGES ÉCLAIR (819) 986-8709
lundi au vendredi 8 h à 17 h
Spécial(s) & traitement de faveur pour Organisateurs de gr. (8 & +)
Votre guide et organisateur: Robert Langlois pour Voyages Poltours
3639, Rte 309 L'Ange-Gardien, Qc J8L 2W9
Détenteurs d'un permis du Québec.

SOIF D'UN BIEN FOU?



Croisière dans les Caraïbes
PRINCESS
Caraïbes Occidentales
croisière de 7 jours
à bord du Sea Princess®
9, 16, 23 oct. 1999
699$† US P.P.
Portion croisière seulement, cat. N, garantie
†Frais portuaires inclus
Fort Lauderdale • Princess Cays
Ocho Rios • Grand Cayman
Cozumel • Fort Lauderdale
TRAVEL on POINTS MD POINTS on TRAVEL
Points du Club Sears en DOUBLE**
RÉSERVEZ AUJOURD'HUI.
NAVIGUEZ. PAYEZ PLUS TARD!
Le choix des consommateurs 1999 en service de l'excellence OR
Agence de voyages SEARS MD
LE MONDE EST À VOUS
Hull (819) 776-4187
St. Laurent (613) 741-2001
* Offre prend fin le 14 novembre 1999, détails à l'agence de voyages Sears. Les prix portion croisière seulement publiés sont par personne, en occupation double, en dollars Américains et les plus bas au moment de mettre sous presse. Les prix s'appliquent sur certaines dates de croisières en 1999/2000 et peuvent varier selon le navire, la date de départ, la durée et la catégorie de cabine. Taxes et frais gouvernementaux 56.62$ US en sus. Toutes les offres ainsi que les prix et les places sont sujets à disponibilité et peuvent être changés et (ou) retirés en tout temps. Le transport aérien avant/après la croisière est en sus. certaines restrictions sont applicables. Les offres sont valables pour les nouvelles réservations seulement et ne peuvent être combinées avec tout autre escompte, solde ou coupon-rebais. Loveboat Canada ne s'applique pas. ** Points du Club Sears en double sont attribués par réservation, au maximum pour achats portés sur la carte Sears seulement. Tous les détails à l'agence de voyages Sears
©1999 Sears Canada Inc. f.a.s. Agence de voyages Sears.
Détenteur d'un permis du Québec.



Le littoral manicois: quelques trucs de voyage

FRANÇOIS POULIOT
Collaboration spéciale

Voici quelques trucs pour faciliter votre découverte du littoral manicois:

• Se munir dès le départ du guide *Côte-Nord*, du ministère du Tourisme. La publication contient la liste de toutes les attractions de la région, mais également une liste de campings, d'hôtels et de restaurants. Il y a des prix et une indication des services offerts et du niveau de confort. C'est l'outil indispensable du voyageur. On peut le trouver dans tous les kiosques de renseignements touristiques.

• Si vous faites une expédition baleine en zodiac, il est préférable d'avoir des gants à portée de main. Les passagers se cramponnent aux cordages qui traversent le bateau et les jointures frottent souvent à babord et tribord. Ça vous évitera d'avoir après coup à traîner des bandages. En période de canicule, il est recommandé de se munir d'une bouteille d'eau. En période plus fraîche, d'un bon gilet.

• Il est encore plus intéressant d'observer des paysages et leur faune lorsqu'on a des jumelles. Un appareil photo grand angle est toujours utile.

• Les voyageurs à destination de Manic 5 (3 h de Baie Comeau), devraient réserver leur place à l'avance à l'un des trois endroits où l'on peut coucher. Lorsque l'on attrape la dernière chambre disponible, l'on se dit que l'on a peut-être joué avec le feu...

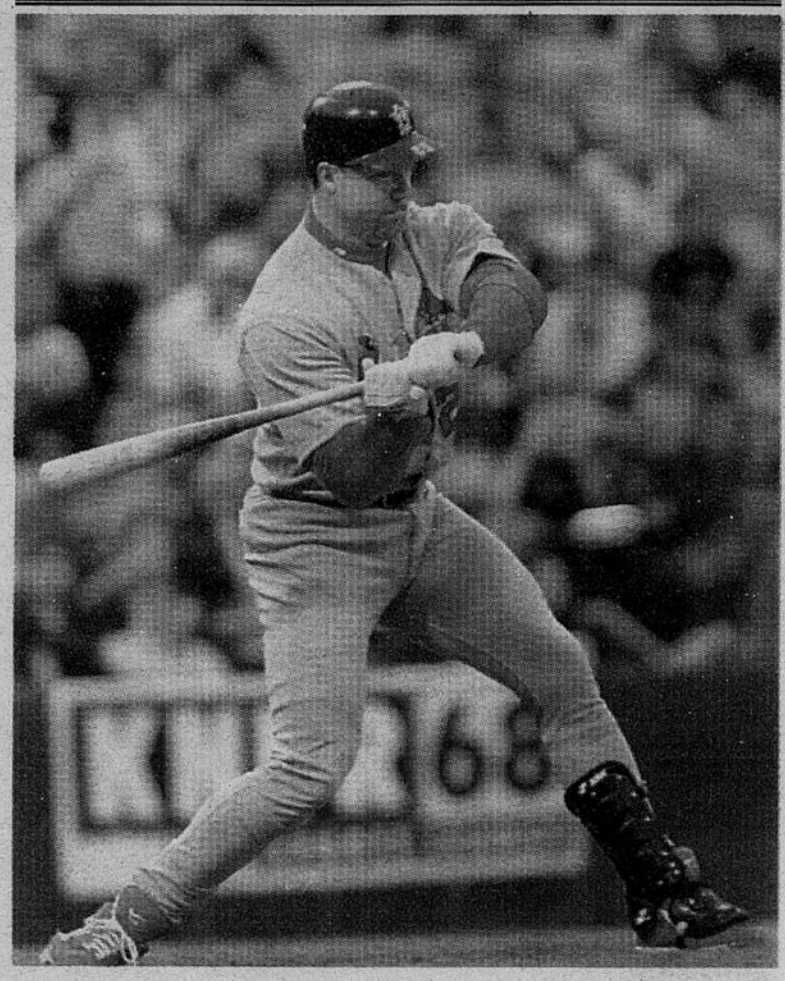
• Il vaut la peine de faire le plein du véhicule avant de partir pour Manic 5. Et de se livrer à quelques calculs sur ses réels besoins en essence au retour. À 0,85 $ le litre...

• Si vous avez un ordinateur et tentez de vous raccorder à votre fournisseur d'accès Internet à partir d'un hôtel de Baie-Comeau, attention, il y a de la haute-voltige à faire.

Il vous faudra parler aux téléphonistes de Québec-Téléphone qui finiront par vous indiquer comment procéder. Mais c'est compliqué et ça coûte très cher.

• Ceux qui entendent se rendre à l'ancienne ville de Gagnon devraient se munir de deux pneus de secours et de bottines de marche.

• Les amateurs de musique populaire ne devraient surtout pas oublier leurs cassettes. Ce n'est pas le genre préféré des radios locales. Et entre Baie-Comeau et Manic, on perd assez rapidement tous les postes.



Les vacances et le sport

Même en vacances, les vrais mordus de sports ne veulent rien manquer. Certains vont programmer toutes les émissions sportives d'intérêt sur leur télé alors que d'autres choisissent de se déplacer pour assister à divers événements sportifs pendant leur vacances.

Mais pour être informés des lieux et dates de tel match de baseball, de football et de basketball ou de la tenue d'un Grand Prix et d'un prestigieux tournoi de golf, il faut consulter *Sports Travel*.

C'est un guide de voyage établi en fonction de ce qui se passe dans le monde du sport. Selon le calendrier, vous pouvez obtenir des réservations de groupes ou individuels pour un match, une série de rencontres ou une coupe du monde.

Par exemple, si vous rêvez de visiter tous les stades de baseball de la Ligue nationale durant les deux prochaines années, *Sports travel* vous offre de belles opportunités en ce sens.

Pour avoir une idée des objectifs de *Sports Travel*, vous pouvez commander un exemplaire en écrivant à Sports Travel, inc, 60 Main Street, Po Box 50, Hatfield, MA 01038, téléphone 800-662-4424 ou Internet: www.4sports-travel.com.

Tourisme agricole

Le casino, les croisières aux baleines, les randonnées pédestres... tout dans Charlevoix a un cachet particulier. Mais le volet «agricole» manquait au tableau des activités. Une chose à laquelle l'industrie touristique a remédié en créant le réseau des fermes éco-touristiques Charlevoix.

Il s'agit de visites guidées chez les exploitants agricoles de la région, qui deviennent vos hôtes et vos animateurs pendant un minimum de deux heures. Par exemple, chez Lucie Cadieux et Vital Gagnon, on vous parlera des moutons et de ce qui entoure cette exploitation. Comptant un important troupeau de brebis, la Ferme éboulmontaise cultive aussi fleurs et légumes qu'elle vend sur place.

À Baie-Saint-Paul, les écuries La Rémie vous font partager leur passion des chevaux. Toujours à Baie-Saint-Paul, les Bouchard sont des gros producteurs laitiers, comme on dit chez nous. Jean-Guy, Pierrette et Jean-Raphael accueillent des groupes tout au long de l'année afin de les initier aux technologies de pointe sur la gestion d'un troupeau laitier.

Pour être accrédités au réseau des fermes éco-touristiques, les entreprises doivent répondre à des standards de grande qualité. Actuellement une dizaine d'exploitations agricoles font partie du réseau.

Pour connaître les coûts et lieux de visites, vous contactez l'Association touristique régionale au 1-800-667-2276.

Le *Survenant* fête ses 25 ans

Le Survenant, roman de l'auteure Germaine Guèvremont, qui a tenu l'affiche au petit écran pendant plusieurs années, revit dans les îles de Sorel.

Aujourd'hui, c'est un bateau de croisières qui porte le nom de ce mystérieux personnage du célèbre téléroman dont le rôle principal fut longtemps tenu par Gilles Pelletier. À bord du *Survenant III*, vous partirez à la découverte d'un pays de légendes et d'une faune naturelle très riche.

Pendant deux heures, les passagers naviguent dans le chapelet des 105 îles de la région ainsi que sur le lac Saint-Pierre, une plaine inondable reconnue mondialement comme un site à valeur hautement écologique. Faites remonter à la surface les souvenirs du *Survenant* en faisant une croisière dans le décor qui a inspiré le personnage. Les détails et horaires de croisières sont disponibles au numéro suivant: 1-888-701-7227.